

Manuel de Réparation
Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique

Edition 10.88

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

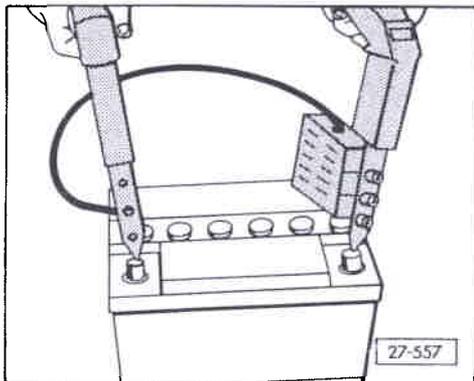
VAG

Attention

- Lors de travaux de réparation sur l'équipement électrique, la tresse de masse de la batterie doit être débranchée.

Niveau de l'électrolyte: vérification

- Ne faire l'appoint en eau distillée que lorsque le niveau de l'électrolyte se trouve en dessous du repère "mini".
- Sur les batteries dont le niveau de l'électrolyte est trop élevé, un "bouillonnement" peut se produire à charge trop élevée (longs parcours avec peu de consommateurs branchés). Un niveau de l'électrolyte insuffisant réduit la longévité de la batterie.



◀ Tension avec sollicitation: mesure

- Débrancher la tresse de masse de la batterie.

La tension peut être mesurée avec sollicitation à l'aide d'un contrôleur de batterie, par exemple V.A.G 1498 (fig.).

- Le courant débité et la tension mini varient selon la capacité de la batterie et doivent être relevés sur l'autocollant du contrôleur ou sur le tableau ci-après.

**CLUB GÉNÉRATION
CORRADO**
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

27-1

Capacité	Courant de contrôle à froid	Courant débité	Tension mini
36 Ah	175 A	100 A	10,0 V
40 Ah	220 A	200 A	9,4 V
45 Ah	220 A	200 A	9,2 V
50 Ah	320 A	200 A	9,6 V
54 Ah	265 A	200 A	9,4 V
63 Ah	300 A	200 A	9,5 V
64 Ah	380 A	300 A	9,0 V
88 Ah	395 A	300 A	9,5 V

- Si la tension mini est inférieure à la spécification lors d'une sollicitation de 5 à 10 secondes, la batterie est déchargée ou défectueuse; vérifier la densité de l'électrolyte.

Nota:

Afin d'éviter tout risque d'explosion, ne pas vérifier une batterie qui bouillonne.

- Les batteries d'une capacité supérieure à 63 Ah ne doivent pas être vérifiées avec le contrôleur et chargeur de batterie VW 1266 parce que le dispositif de contrôle n'est prévu que pour des batteries jusqu'à 63 Ah maximum.
- Le contrôleur de batterie V.A.G 1498 convient des capacités allant de 36 à 88 Ah.

Densité de l'électrolyte: vérification

- La densité de l'électrolyte donne, en liaison avec la mesure de la tension (avec sollicitation), une indication précise de l'état de charge d'une batterie. Pour le contrôle, on utilise un pèse-acide.

- Plus le poids spécifique de l'électrolyte de batterie prélevé est élevé, plus le flotteur fait surface. On peut lire sur la graduation la densité de l'acide exprimée par le poids spécifique ou en degrés Baumé.

Les valeurs suivantes doivent être atteintes

Etat de charge en climat tempéré	° Bé	Poids spécifique
déchargée	16	1,12
1/2 chargée	24	1,20
bien chargée	32	1,28
Etat de charge en climat tropical	° Bé	Poids spécifique
déchargée	11	1,08
1/2 chargée	18	1,14
bien chargée	27	1,23

Batterie: maniement

- Des batteries restées très longtemps inutilisées se déchargent d'elles-mêmes et peuvent, en outre, être sulfatées. Lorsqu'on charge ces batteries avec un chargeur rapide usuel, elles n'absorbent pas de courant de charge ou sont considérées trop tôt comme "chargées" par suite d'une charge dite superficielle. Elles paraissent défectueuses.

CLUB GENERATION CORRADO

ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

27-3

Mais avant de considérer ces batteries comme défectueuses, il faut contrôler les points suivants:

- Si la densité d'électrolyte ne diffère pas de plus de 0,02 kg/dm³ (par exemple 1,13 à 1,11) entre tous les éléments, la batterie doit être rechargée. A la fin du processus de charge, la batterie doit être testée par un contrôle avec sollicitation. C'est seulement alors, s'il apparaît que les valeurs du test ne sont pas respectées, que la batterie peut être considérée comme défectueuse.
- Si la densité de l'électrolyte est nettement inférieure dans un ou deux éléments voisins (p. ex. cinq éléments indiquent 1,16 et un élément 1,08), la batterie présente un court-circuit et est défectueuse.

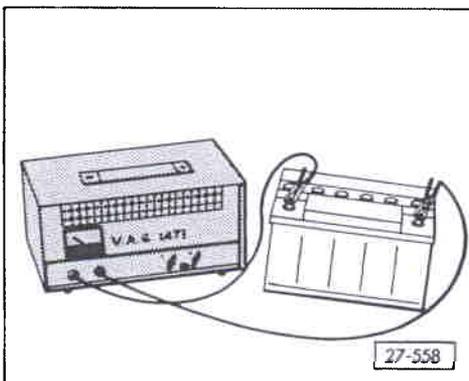
BATTERIE: CHARGE

Nota:

- Il faut éviter de pénétrer avec une flamme nue ou de fumer dans des locaux où s'effectue la charge des batteries. Les outils de précision doivent aussi être tenus éloignés de tels locaux.

Dégeler les batteries gelées avant de les recharger.

- Le chargeur de batterie V.A.G 1471 permet d'effectuer, en couplage en série, la charge normale d'au maximum quatre batteries de 12 V ainsi que de batteries de capacités é moyenne (AH = ampère-heure).
- Le couplage en série ne doit pas être utilisé pour le chargement de batteries dont les capacités ou les états de charge diffèrent.



27-4

- Débrancher la tresse de masse et le câble positif de la batterie.
- Connecter le pôle positif de la batterie avec le pôle positif du chargeur et le pôle négatif de la batterie avec le pôle négatif du chargeur.

Branchement du courant

- Chargeur de batterie V.A.G 1471 avec caractéristique W: (par ex. batterie 45 Ah = $0,1 \times 45 \text{ Ah} = 4,5 \text{ A}$ maxi)
- La tension de chargement ne doit pas excéder 14,4 V maxi pour que la batterie ne bouillonne pas. Un bouillonnement de la batterie provoque des modifications chimiques (migration antimoneuse) qui accélèrent le processus de vieillissement de la batterie.

Fin du chargement

- Le chargement est terminé lorsque la densité de l'électrolyte est de 1,28 kg/l et la tension de repos \blacktriangleright 12,72 V

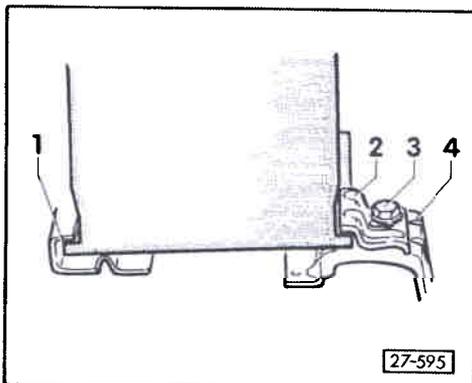
CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

27-5

BATTERIE: DEPOSE ET REPOSE

Dépose

- Débrancher d'abord la tresse de masse du pôle négatif de la batterie.
- Déposer l'étrier de fixation.



Repose

- 1 - Baguette de calage pour nervure de socle de batterie
- 2 - L'étrier de fixation doit appuyer sur la nervure de socle de batterie
- 3 - Vis 6 pans M8 x 25 (couple de serrage 20 Nm)
- 4 - Palier de fixation de la batterie

DEMARREUR: DEPOSE ET REPOSE

=====

Les démarreurs suivants sont posés:

- sur les véhicules avec boîte mécanique *

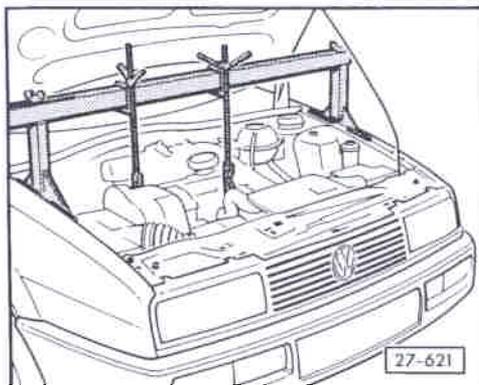
Moteur à injection (4 soupapes) (12 V - 1,0 kW)
Moteur à injection (compresseur G) (12 V - 1,1 kW)

Nota:

Dépose et repose de la douille de centrage du démarreur, voir Manuel de Réparation Boîte mécanique (2A, Groupe de réparation 34.

- Débrancher la tresse de masse de la batterie.

▶ - Recueillir l'ensemble moteur-boîte avec 10-222 A et les pieds 10-222 A/1.

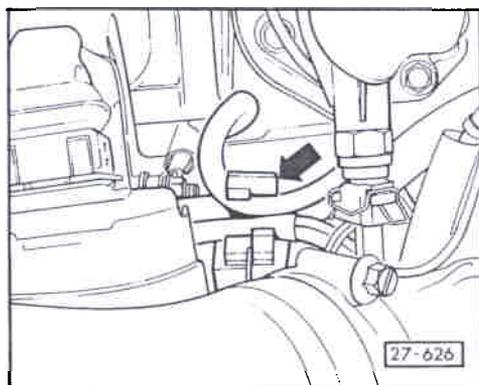


CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

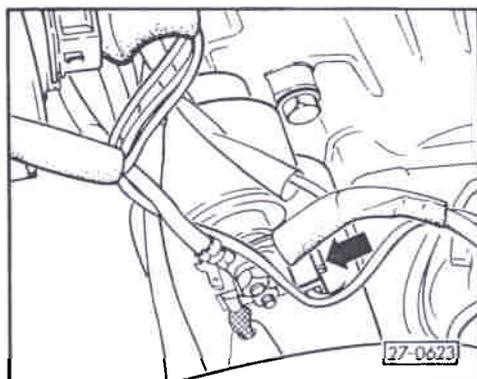
27-7

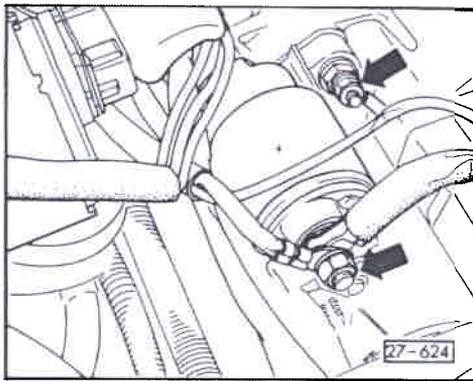
▶ - Retirer du support de câbles le câble borne 50 du contact-démarreur et le câble de l'alternateur.

Après la pose, enfoncer de nouveau le câble dans le support (flèche).

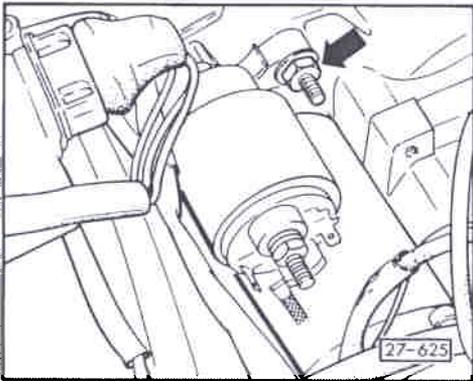


▶ - Déverrouiller et retirer les connecteurs (flèche).

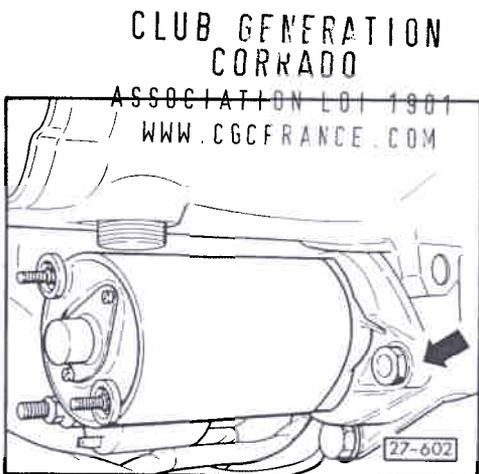




- ◀ - Dévisser sur le démarreur, boîtier 30, le câble de l'alternateur, borne B+ (6 mm²) et le câble de la batterie, borne positive (16 mm²).
- Lors de la repose, serrer l'écrou à 15 Nm (flèche).
- Lors de la repose, serrer l'écrou de raccordement à la masse M8 à 10 Nm.

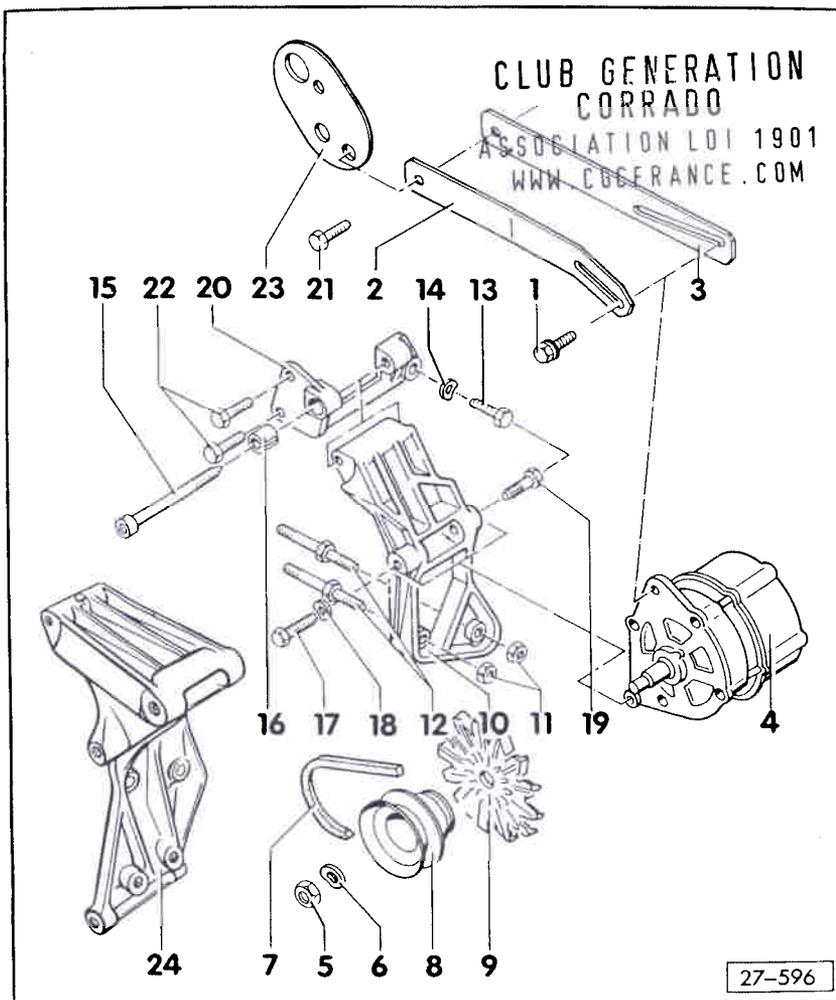


- ◀ - Serrer la vis de fixation (flèche) à 60 Nm.



- ◀ - Serrer la vis de fixation (flèche) à 60 Nm.

27-9



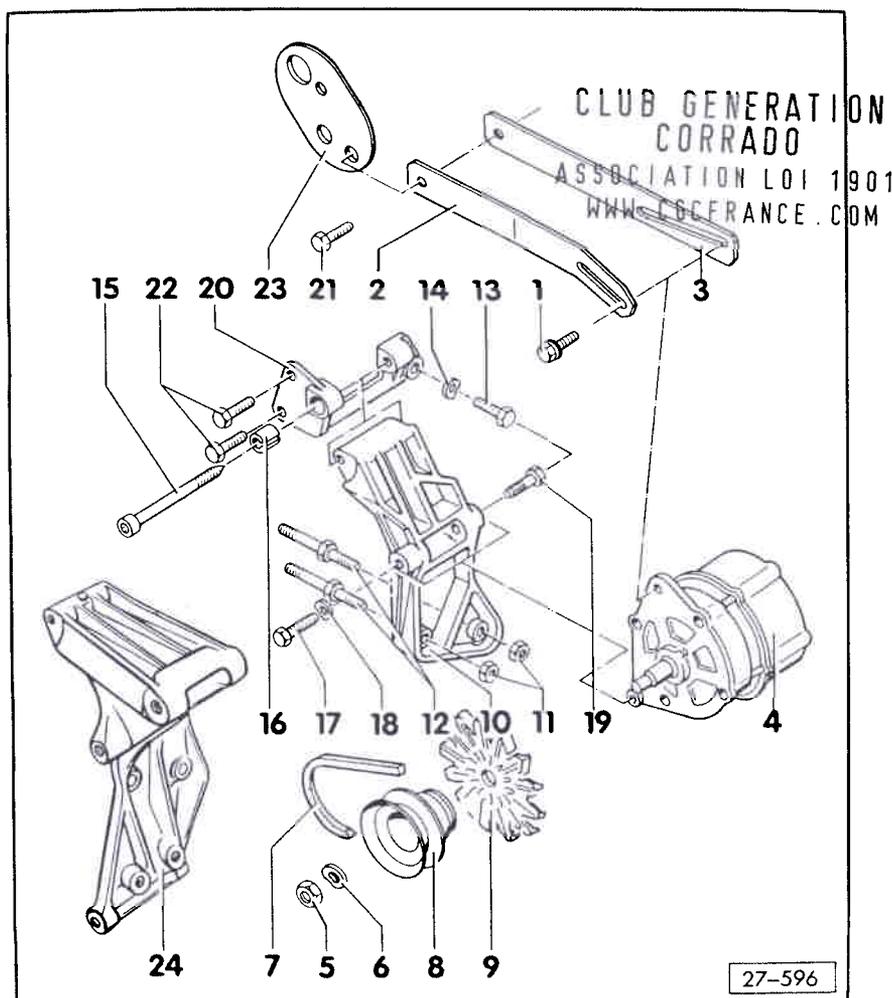
ALTERNATEUR: DEPOSE ET REPOSE

=====

MOTEUR A INJECTION (4 SOUPAPES)

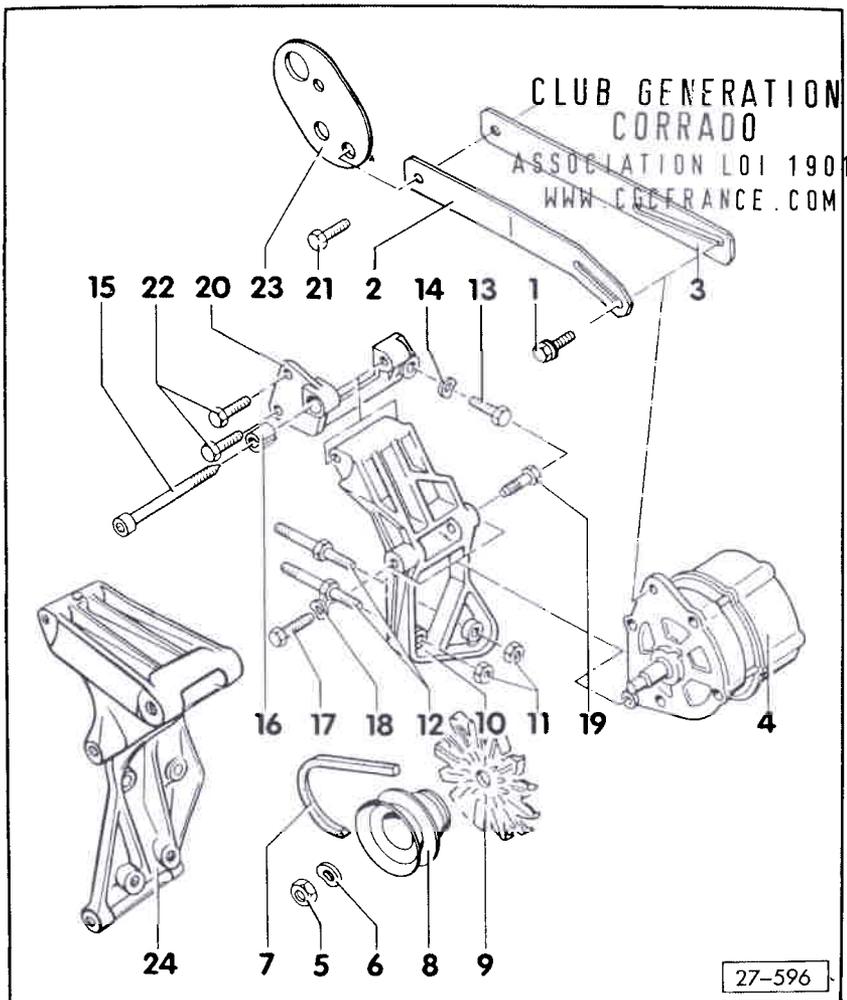
- 1- Boulon 6 pans
 - M8 x 30, 30 Nm
- 2- Etrier-tendeur
 - Courroie trapézoïdale: tension (pour véhicules avec climatiseur) - fig. 3
- 3- Etrier-tendeur
 - Courroie trapézoïdale: tension (pour véhicules sans climatiseur) - fig. 2
- 4- Alternateur
 - Vérification - voir Manuel de Réparation, Schémas de parcours du courant, Dépannage équipement électrique et emplacements de montage
 - Remise en état
 - 90 A (version Bosch) - page 27-33, 27-36
 - 65 A (version Valeo) - page 27-25
- 5- Ecrou 6 pans
 - 50 Nm
- 6- Rondelle entretoise

27-11



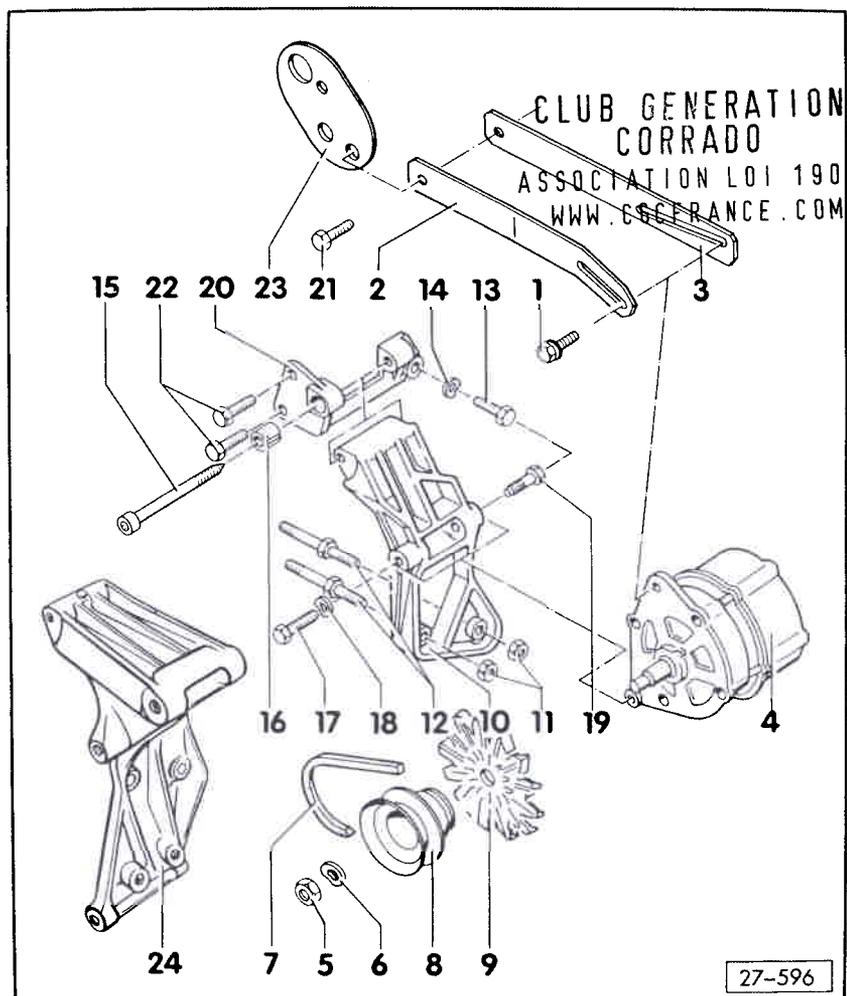
- 7- Courroie trapézoïdale
 - Tension de la courroie trapézoïdale: vérification et réglage - fig. 1
 - Vérifier la tension de la courroie trapézoïdale avec une forte pression du pouce.
 - Entraînements par courroie trapézoïdale et dimensions des courroies trapézoïdales:
 - Alternateur et pompe à ailettes de direction assistée - fig. 4
 - Alternateur, compresseur du climatiseur et pompe à ailettes de direction assistée - fig. 5
- 8- Poulie
 - Diamètre 70 mm
 - Dépose et repose
 - 90 A (version Bosch) - page 27-40
 - 65 A (version Valeo) - page 27-28
- 9- Ventilateur
 - Tenir compte du sens de rotation indiqué par la flèche
- 10- Support
 - Support d'alternateur pour véhicules sans climatiseur

27-12



- 11- Ecrou 6 pans
● M8, 20 Nm
- 12- Tirant d'assemblage
● M8 x 80
- 13- Boulons 6 pans
● M10 x 35, 30 Nm
- 14- Rondelle entretoise
- 15- Vis à tête cylindrique
● M8 x 90
- 16- Douille
- 17- Boulon 6 pans
● M10 x 38, 45 Nm
- 18- Rondelle entretoise
- 19- Boulon 6 pans
● M10 x 42, 45 Nm
- 20- Support
- 21- Boulon 6 pans
● M10 x 35, 30 Nm
- 22- Boulon 6 pans
● M10 x 35, 30 Nm

27-13



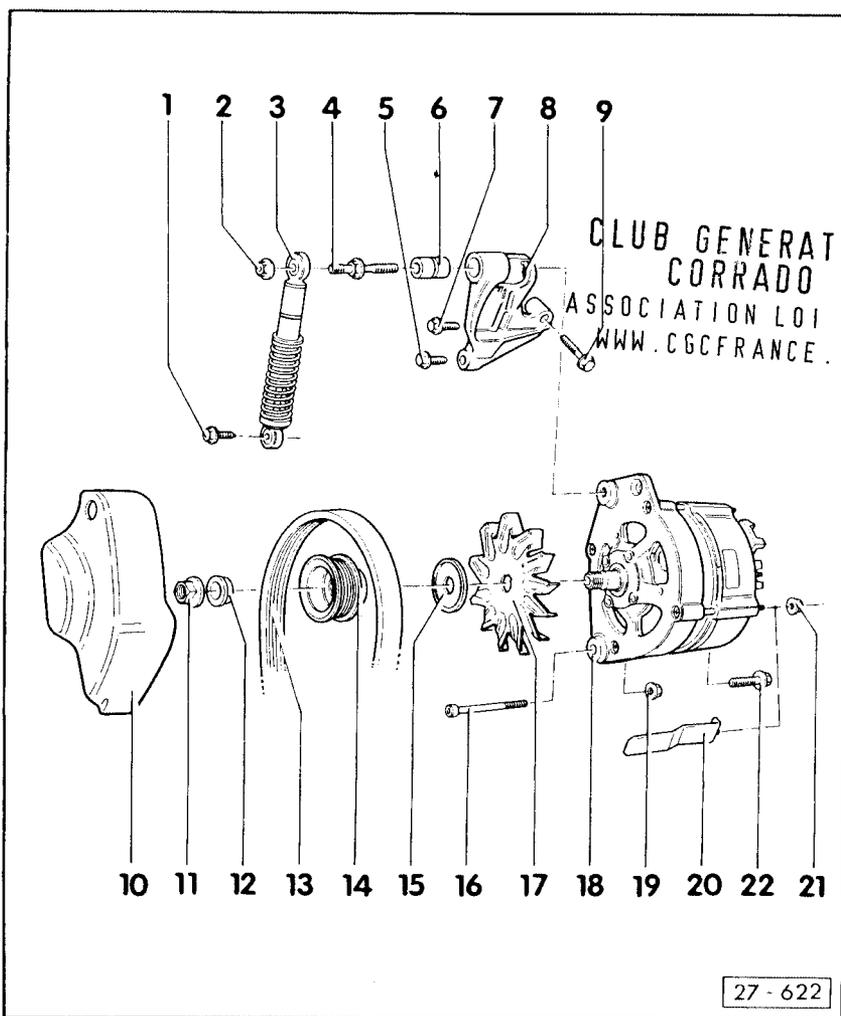
- 23- Oeillet de fixation
- 24- Support
 - Support d'alternateur pour véhicules avec climatiseur
 - Avant de dévisser le support, le liquide de refroidissement doit être vidangé.

27-14

ALTERNATEUR: DEPOSE ET REPOSE:
 =====

MOTEUR A INJECTION (COMPRESSEUR G)

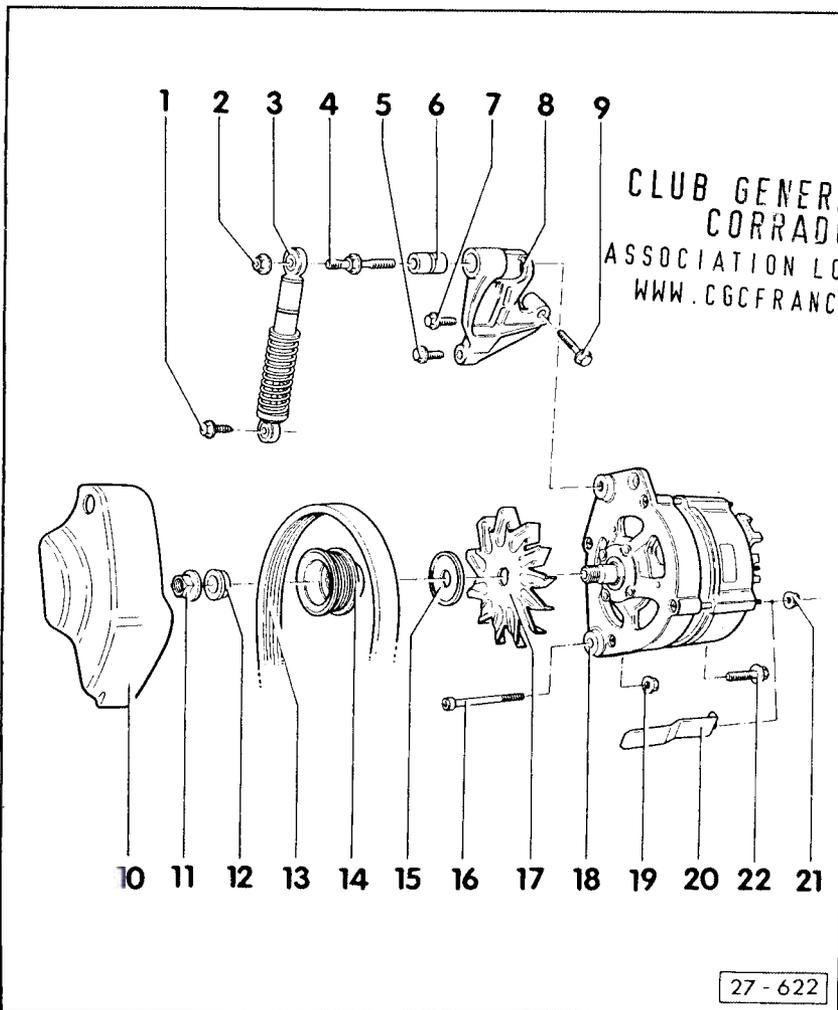
- 1- Boulon à 6 pans
 ● M8 x 45 21 Nm
- 2- Ecrou à 6 pans
 ● M8 23 Nm
- 3- Amortisseur de tension de courroie
 ● Tendre l'amortisseur de tension de courroie avec le dispositif de tension 3191:
 - Lorsque l'amortisseur de tension de courroie a été déposé ou lors de la repose d'un nouvel amortisseur.
 - Avant la pose de la courroie, purger l'amortisseur de tension de courroie reposé en effectuant 5 compressions avec 3191.
- 4- Boulon de fixation
 ● M8 x 95 33 Nm
- 5- Boulon 6 pans
 ● M8 x 28 21 Nm
- 6- Douille
- 7- Boulon 6 pans
 ● M8 x 28 21 Nm
- 8- Support d'alternateur sur culasse
- 9- Boulon 6 pans
 ● M8 x 48 21 Nm



27-622

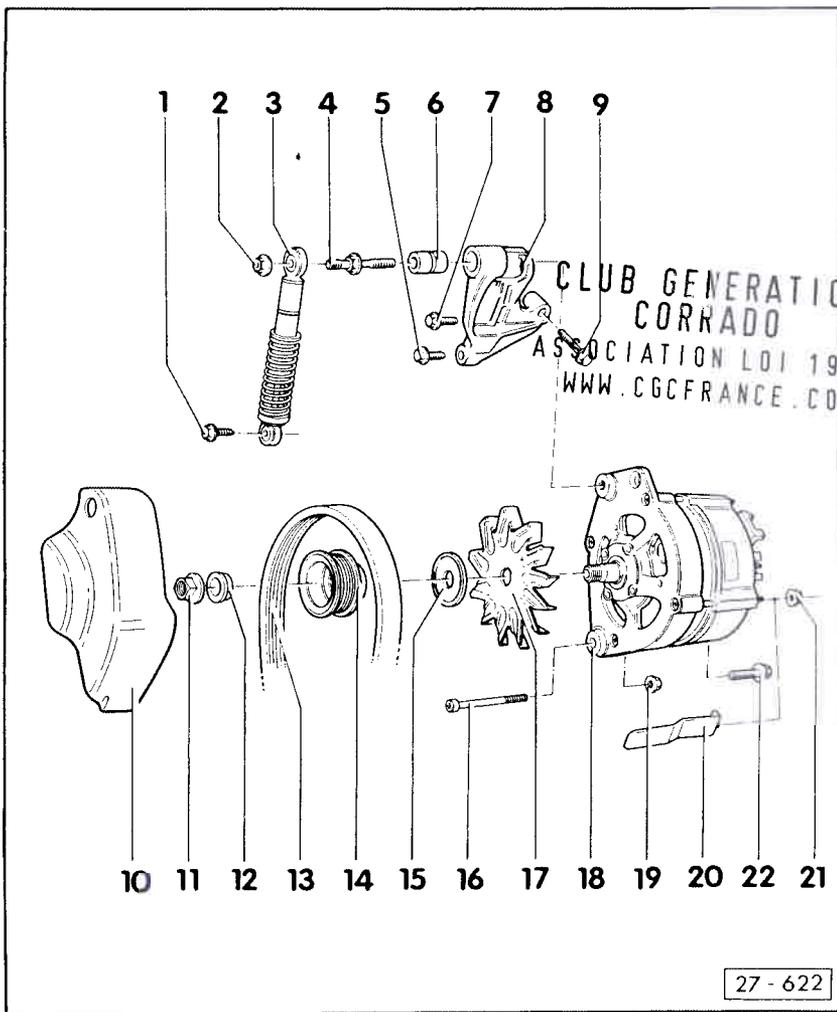
27-15

- 10- Couvercle
- 11- Ecrou 6 pans
 ● 65 Nm
- 12- Rondelle entretoise
- 13- Courroie trapézoïdale à nervures
 ● La courroie trapézoïdale à nervures est équipée d'un amortisseur de tension de courroie, qui assure une tension optimale de la courroie en tout état de charge du moteur.
 ● C'est pourquoi le contrôle et le réglage de la tension de la courroie trapézoïdale à nervures n'est pas nécessaire.
 ● Commande et taille de la courroie trapézoïdale à nervures:
 - Alternateur et pompe à ailettes pour direction assistée et compresseur G - fig. 6
 - Alternateur et compresseur pour climatiseur et pompe à ailettes pour direction assistée et compresseur G - fig. 7.
- 14- Poulie de courroie trapézoïdale à nervures
 ● Diamètre 64 mm
 Dépose et repose
 - 90 A (version Bosch) page 27-44
- 15- Rondelle entretoise



27-622

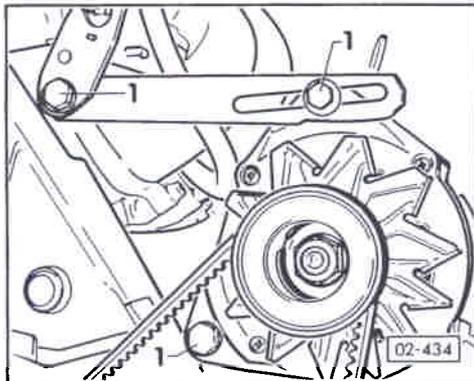
27-16



27 - 622

- 16- Vis à tête cylindrique
 ● Vis à 6 pans creux MB x 100 35 Nm
- 17- Ventilateur
 ● Tenir compte du sens de rotation indiqué par une flèche.
- 18- Alternateur
 ● Contrôle - voir Manuel de Réparation, Schémas de parcours du courant, Guide de dépannage Equipement électronique et Emplacements de montage
 ● Remise en état
 - 90A (version Bosch) - page 27-33, 27-36
 - 65A (version Valeo) - page 27-25
- 19- Ecrou 6 pans
 ● M8 21 Nm
- 20- Langchette en métal
 ● La languette en métal est enfoncée dans le guidage de maintien du couvercle.
- 21- Ecrou 6 pans
 ● M5 2 Nm
 Fixation pour décharge et de traction et languette en métal
- 22- Boulon 6 pans
 M8 x 38 21 Nm

27-17



◀ Fig. 1 Tension de la courroie trapézoïdale: contrôle et réglage

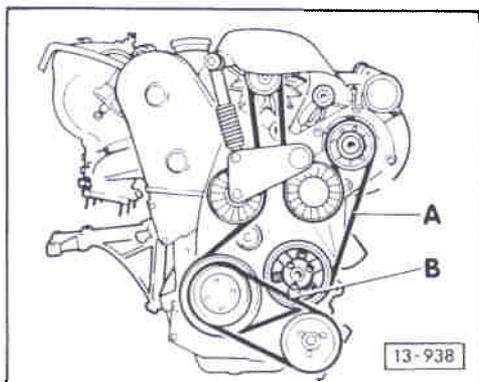
- Lettres-repères du moteur "KR"
- Contrôler la tension de la courroie trapézoïdale par une forte pression du pouce, régler le cas échéant.
- La courroie trapézoïdale doit être contrôlée entre les deux poulies les plus éloignées l'une de l'autre.
- Profondeur d'enfoncement: courroie trapézoïdale neuve: environ 2 mm et courroie trapézoïdale rodée: environ 5 mm.
- Desserrer les boulons de fixation -1- d'au moins un tour.
- Tendre la courroie trapézoïdale à la valeur de consigne en faisant pivoter l'alternateur.
- Valeur de consigne: voir contrôle
- Boulons de fixation: serrage.
 Etrier-tendeur sur bloc-moteur: 30 Nm
 Etrier-tendeur sur alternateur: 30 Nm
 Alternateur sur coussinet: 45 Nm

Tension de la courroie trapézoïdale: contrôle et réglage

Nota:

Pour véhicules avec et sans climatiseur

- L'entraînement par courroie trapézoïdale -A- est équipé d'un amortisseur de tension, qui garantit une tension optimale de la courroie en tout état de charge du moteur.
- C'est pourquoi le contrôle et le réglage de la tension de la courroie trapézoïdale à nervures n'est pas nécessaire.

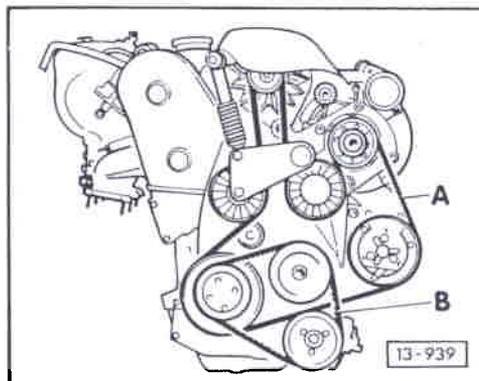


▶ Fig. 2 Véhicules sans climatiseur

- A - Courroie trapézoïdale à nervures pour alternateur, compresseur G, pompe de liquide de refroidissement.
- B - Courroie trapézoïdale pour pompe à ailettes de direction assistée

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

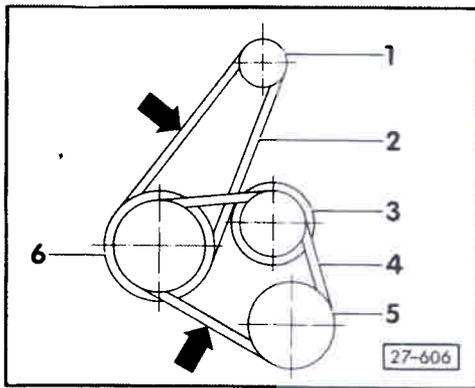
27-19



▶ Fig. 3 Véhicules avec climatiseur

- A - Courroie trapézoïdale à nervures pour alternateur, compresseur G, compresseur de climatiseur
- B - Courroie trapézoïdale pour pompe de liquide de refroidissement, pompe à ailettes de direction assistée

27-20



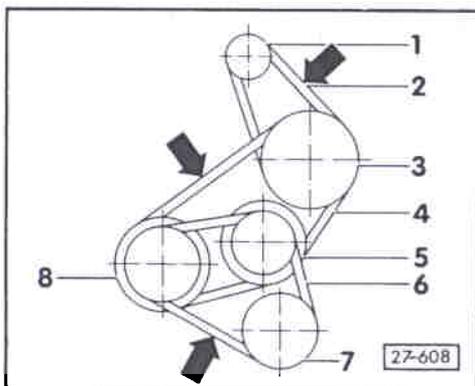
◀ Fig. 4 Alternateur et pompe à ailettes pour direction assistée

- 1 - Poulie - alternateur
 - 2 - Courroie trapézoïdale - alternateur voir tableau, colonne A
 - 3 - Poulie - pompe de liquide de refroidissement
 - 4 - Courroie trapézoïdale - pompe à ailettes pour direction assistée voir tableau, colonne B
 - 5 - Poulie - pompe à ailettes pour direction assistée
 - 6 - Poulie - vilebrequin
- Flèche - point de pression

Types de moteur	A	B
Moteur à injection (4 soupapes) sans catalyseur	9,5 x 950	9,5 x 730

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

27-21

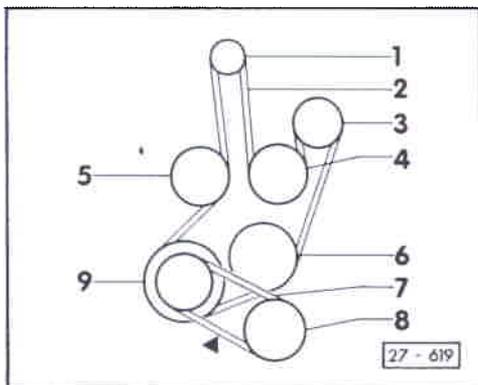


◀ Fig. 5 Alternateur, compresseur pour climatiseur et pompe à ailettes pour direction assistée (1,8 l/100 kW/litres-repères du moteur "KR")

- 1 - Poulie - alternateur
 - 2 - Courroie trapézoïdale - alternateur voir tableau ci-après - colonne A
 - 3 - Poulie - compresseur pour climatiseur
 - 4 - Courroie trapézoïdale - compresseur pour climatiseur voir tableau ci-après - colonne B
 - 5 - Poulie - pompe de liquide de refroidissement
 - 6 - Courroie trapézoïdale - pompe de liquide de refroidissement voir tableau ci-après - colonne C
 - 7 - Poulie - pompe à ailettes pour direction assistée
 - 8 - Poulie - vilebrequin
- Flèche - point de pression

Types de moteur	A	B	C
Moteur à injection (4 soupapes) sans catalyseur	9,5 x 635	12,5 x 950	9,5 x 730

27-22



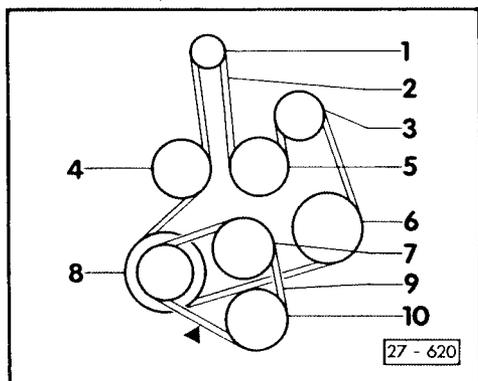
▶ Fig. 6 Alternateur et pompe à ailettes pour direction assistée et compresseur G (1,8 l/118 kW/lettres-repères du moteur "PG")

- 1 - Poulie de courroie trapézoïdale à nervures - alternateur
- 2 - Courroie trapézoïdale à nervures - alternateur - voir tableau suivant - colonne A
- 3 - Poulie de courroie trapézoïdale à nervures - compresseur G
- 4 - Galet de renvoi
- 5 - Galet de tension
- 6 - Poulie de courroie trapézoïdale à nervures - liquide de refroidissement
- 7 - Courroie trapézoïdale - pompe à ailettes de direction assistée - voir tableau suivant - colonne B
- 8 - Poulie de courroie trapézoïdale - pompe à ailettes de direction assistée
- 9 - Poulie de courroie trapézoïdale à nervures - poulie de courroie trapézoïdale - vilebrequin
- Flèche - point de pression

Type de moteur	A	B
1,8 l/118 kW (compresseur G) catalyseur à régulation sans climatiseur	21,36 x 1653	9,5 x 663
1,8 l/118 kW (compresseur G) catalyseur à régulation avec climatiseur	21,36 x 1755	9,5 x 735

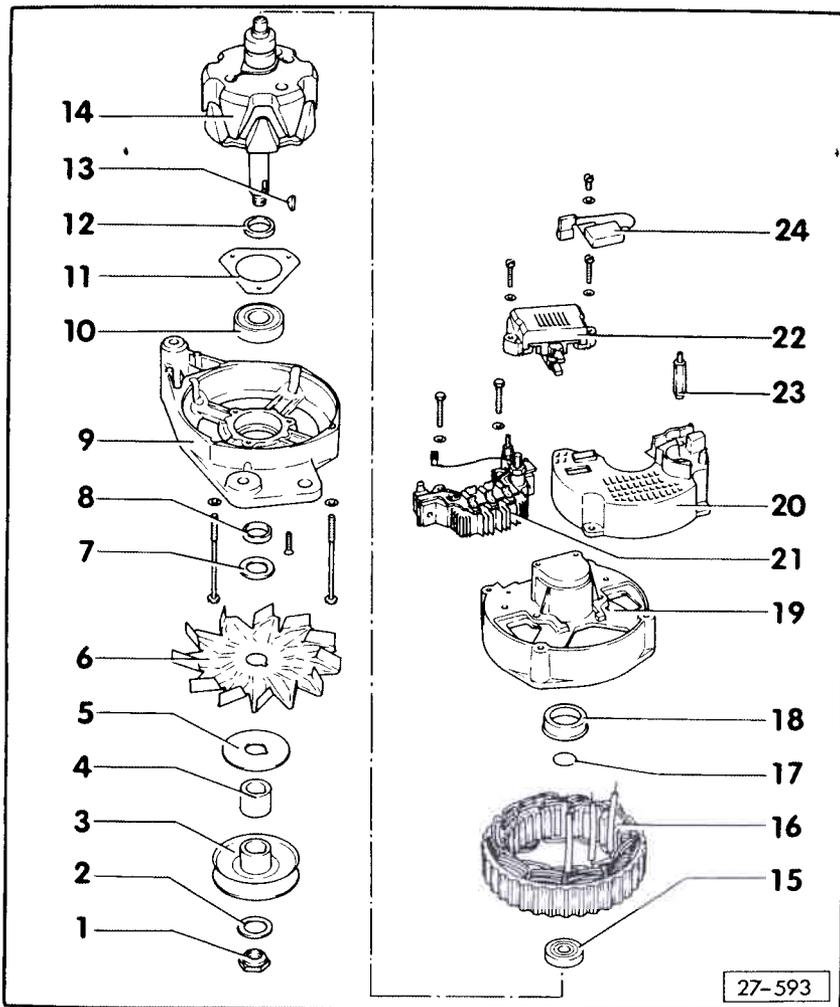
27-23

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



▶ Fig. 7 Alternateur et compresseur pour climatiseur et pompe à ailettes pour direction assistée et compresseur G

- 1 - Poulie de courroie trapézoïdale à nervures - alternateur
- 2 - Courroie trapézoïdale à nervures - alternateur voir tableau, page 27-23 - colonne A
- 3 - Poulie de courroie trapézoïdale à nervures - compresseur G
- 4 - Galet de tension
- 5 - Galet de renvoi
- 6 - Poulie de courroie trapézoïdale à nervures - compresseur de climatiseur
- 7 - Poulie de courroie trapézoïdale - liquide de refroidissement
- 8 - Poulie de courroie trapézoïdale à nervures - poulie de courroie trapézoïdale - vilebrequin
- 9 - Courroie trapézoïdale - pompe à ailettes de direction assistée, voir page 27-23 - colonne B
- 10 - Poulie de courroie trapézoïdale - pompe à ailettes de direction assistée
- Flèche - point de pression

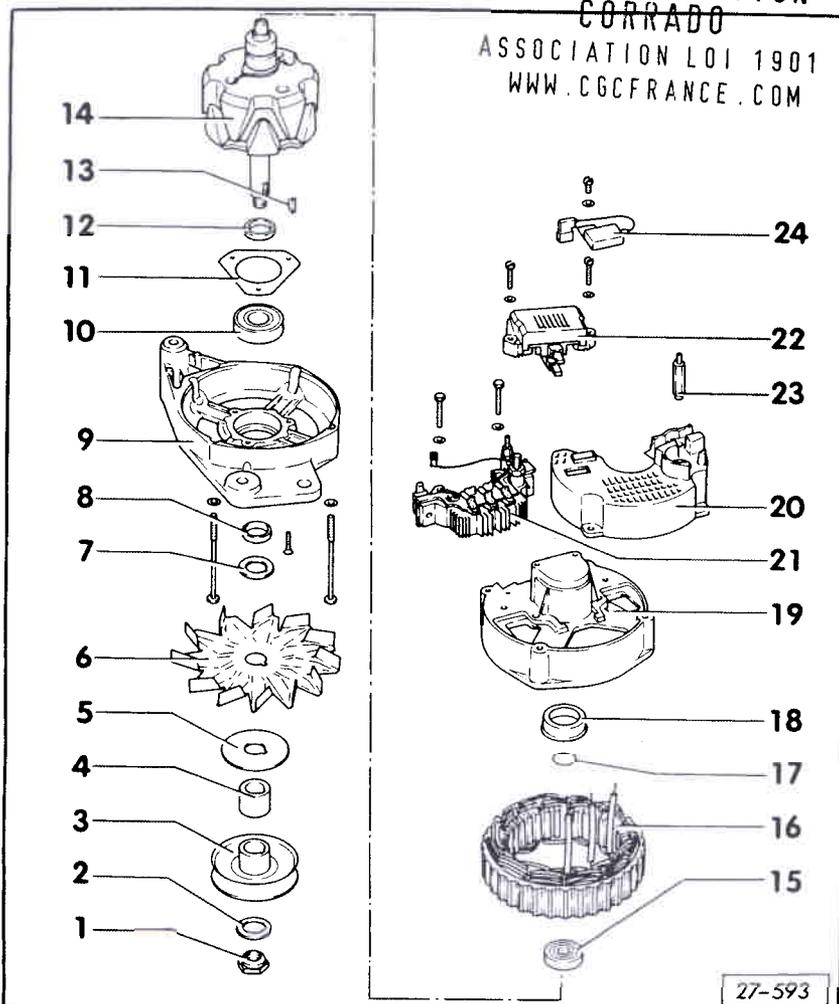


ALTERNATEUR: REMISE EN ETAT
=====

(65 A, version Valeo)

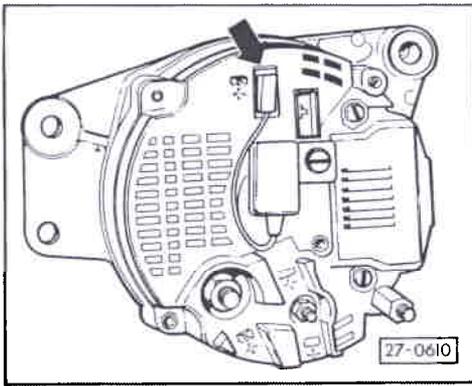
- 1- Ecrou 6 pans
● 40 Nm
- 2- Rondelle entretoise
- 3- Poulie
● Diamètre 70 mm
Dépose et repose - fig. 4
- 4- Douille d'écartement
- 5- Rondelle entretoise
- 6- Ventilateur
● Tenir compte du sens de rotation
indiqué par la flèche
- 7- Rondelle entretoise
- 8- Bague intermédiaire
- 9- Bouclier
● Marquer la position par rapport
au carter d'alternateur
- 10- Roulement à billes (côté
entraînement)
● Dépose et repose - fig. 5
- 11- Fixation - roulement à billes
- 12- Bague intermédiaire

27-25



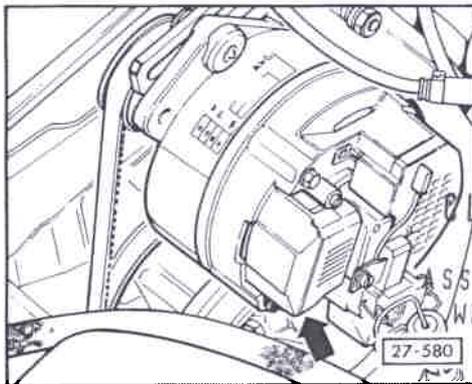
- 13- Cale ovale
- 14- Rotor
● Vérification - fig. 7, 8
- 15- Roulement à billes (côté bague
collectrice)
● Dépose et repose - fig. 5
- 16- Stator
● Dépose et repose - fig. 6
● Vérification - fig. 9, 10
- 17- Bague métallique
- 18- Douille plastique
● Utiliser toujours une douille
neuve
- 19- Carter d'alternateur
- 20- Cache
- 21- Plaque porte-diodes
● Vérification - fig. 11, 12
- 22- Régulateur de tension
● Dépose et repose - fig. 2
● Balais: remplacement - fig. 3
- 23- Tirant d'assemblage
● Fixation décharge de traction
des câbles B+ et D+, 3 Nm
- 24- Condensateur de déparasitage
● 2,2 μ F, 110 V - fig. 1

27-26



▶ Fig. 1 Raccord du condensateur du déparasitage

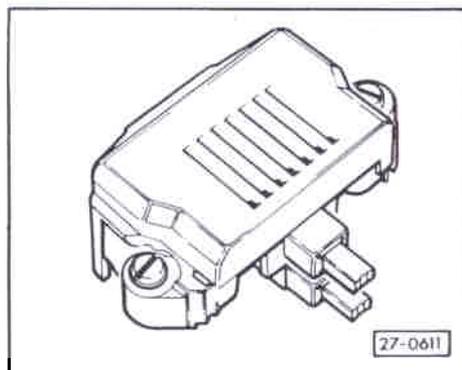
- Fiche B+ (flèche)



▶ Fig. 2 Régulateur de tension: dépose et repose

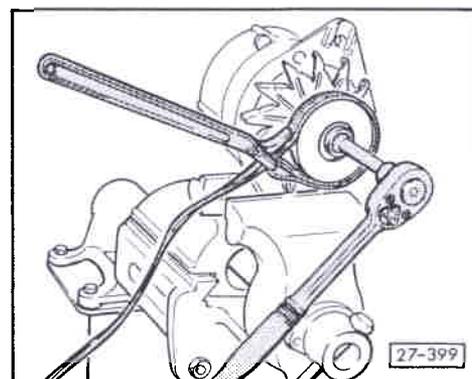
- Le régulateur de tension peut être déposé ou reposé sans déposer l'alternateur.

27-27



▶ Fig. 3 - Balais pour alternateur

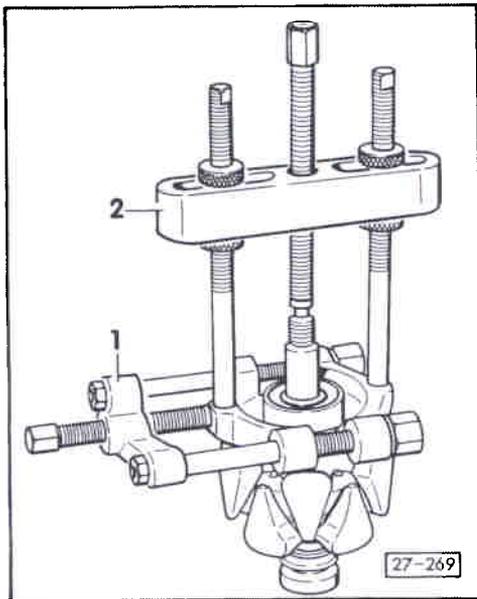
- Longueur des balais neufs = 12 mm
- Limite d'usure = 5 mm
tolérance + 1 mm



▶ Fig. 4 Poulie pour alternateur: dépose et repose

- Bloquer la poulie avec une clé serre-tube.
- Dévisser l'écrou 6 pans.
- Couple de serrage de l'écrou 6 pans - 40 Nm

27-28

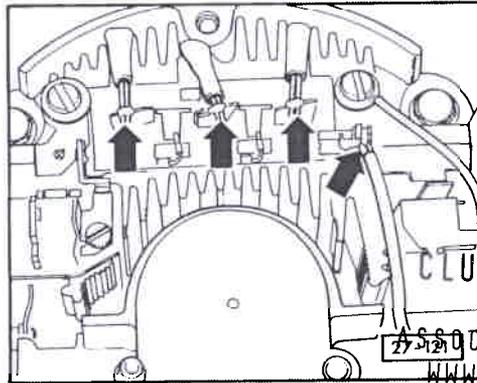


◀ Fig. 5 Roulement à billes: dépose et repose

1 - Décolleur
p. ex. Kukko 15/0 ou 17/0

2 - Extracteur
p. ex Kukko 18/0

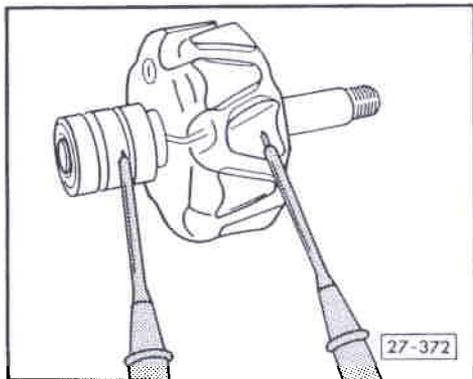
- Repose: emmancher par la bague intérieure jusqu'en butée - utiliser toujours un roulement neuf.



◀ Fig. 6 Stator: dépose et repose

- Pour la dissipation de la chaleur, appliquer une pince à becs pointus aux points de brasage (flèches). Utiliser un fer à souder de 300 W maxi.

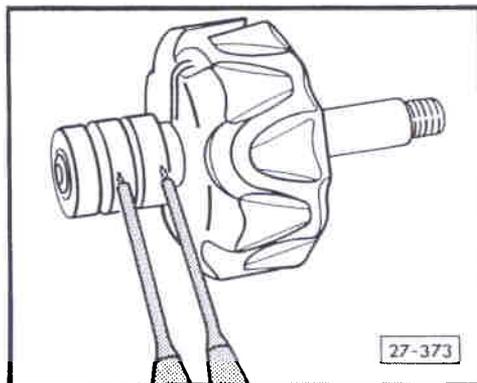
27-29



◀ Fig. 7 Rotor: vérification court-circuit à la masse

- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A

- Actionner la touche de mesure de la résistance. Une résistance quelconque doit être affichée par clignotement dans l'échelle de mesure en k Ω .



◀ Fig. 8 Rotor: vérification court-circuit entre spires ou coupure

- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A

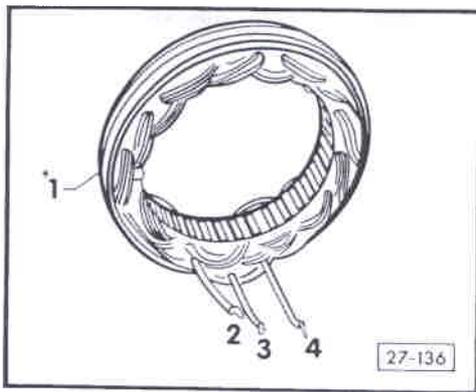
- Actionner la touche de mesure de la résistance. Valeur de résistance:

Alternateur de 45 A - 3,4 à 3,7 Ω

Alternateur de 65 A - 2,8 à 3,0 Ω

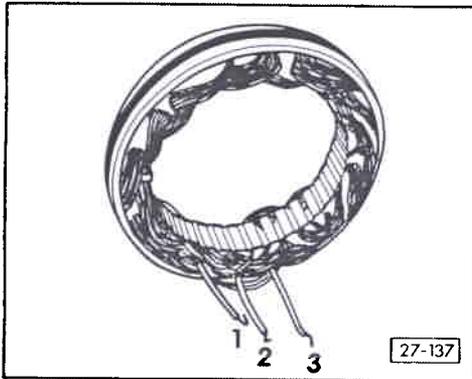
Il y a coupure lorsqu'une résistance quelconque est affichée par clignotement dans l'échelle de mesure en k Ω . Il y a court-circuit entre spires lorsque la valeur de résistance n'est pas atteinte.

27-30



▶ Fig. 9 Stator: vérification court-circuit à la masse

- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A
- Actionner la touche de mesure de la résistance. Placer les câbles de mesure successivement sur les points de mesure 1 et 2, 1 et 3, 1 et 4.
- Une résistance quelconque doit être affichée par clignotement dans l'échelle de mesure en $k \Omega$.

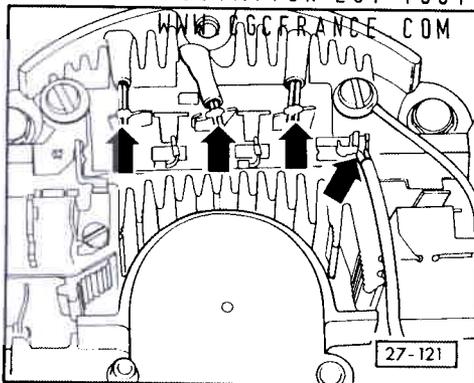


▶ Fig. 10 Stator: vérification coupure

- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A
- Actionner la touche de mesure de la résistance. Placer les pointes de touche successivement sur les extrémités des enroulements 1 et 2, 1 et 3, 2 et 3.
- A chaque mesure, l'appareil de mesure doit indiquer 0Ω .
- En cas de coupure, une résistance quelconque doit être affichée par clignotement dans l'échelle de mesure en $k \Omega$.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901

27-31



▶ Fig. 11 Plaque porte-diodes: dépose et repos

- Pour la dissipation de la chaleur, appliquer aux points de brasage (flèches) une pince à bec pointus. Utiliser du fil de brasage radio et un fer à souder de 300 W maxi.

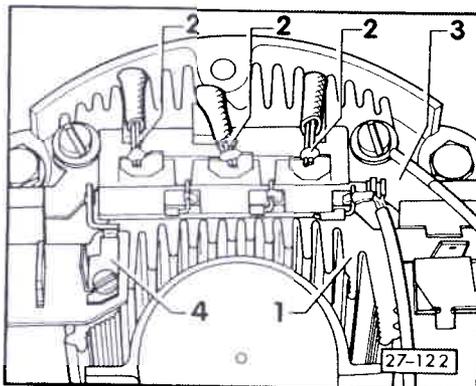
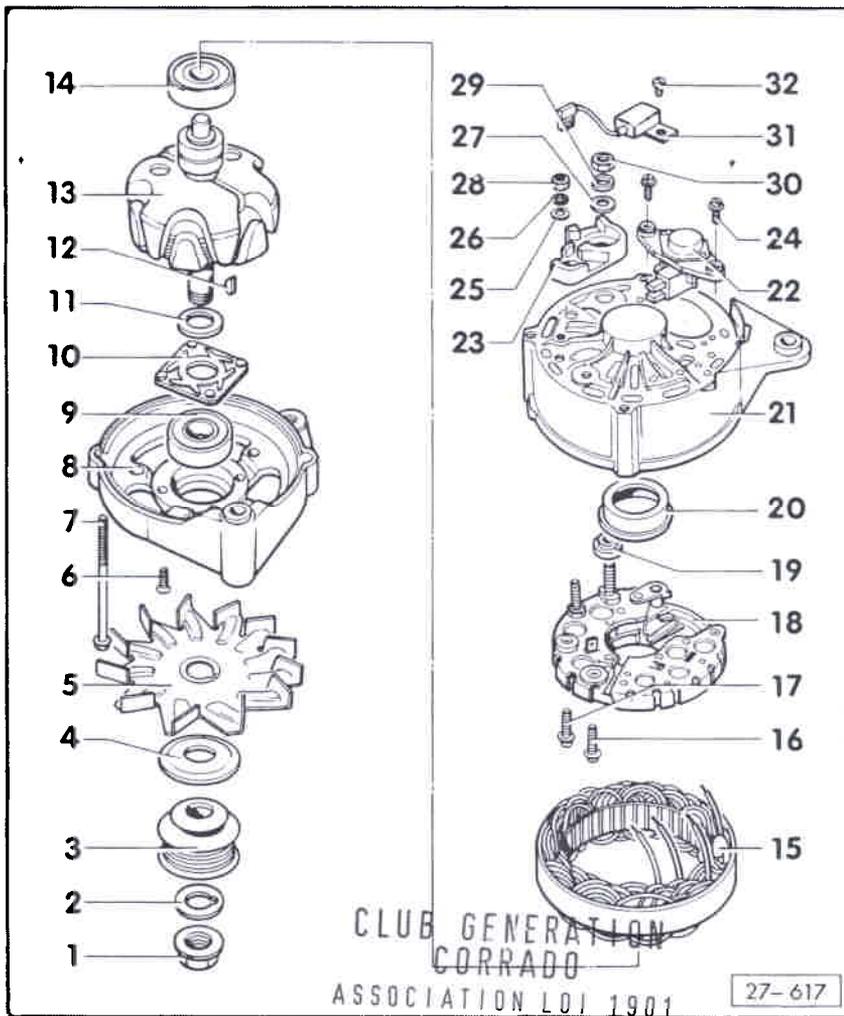


Fig. 12 Plaque porte-diodes: vérification

- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A
- Dessouder les enroulements du stator. Actionner simultanément les touches de mesure de la résistance et de la tension.
- Contrôler les diodes positives: borne noire sur l'élément de refroidissement positif -1- (correspond à B+) et borne rouge successivement sur les points collecteurs -2-.
- Contrôler les diodes négatives: borne rouge sur l'élément de refroidissement négatif -3- et borne noire successivement sur les points collecteurs -2-.
- Contrôler les diodes d'excitation: borne noire sur la réglette de contact -4- (correspond à D+) et borne rouge successivement sur les points collecteurs -2-.

Tous les contrôles doivent donner trois fois $50 \text{ à } 80 \Omega$. En cas d'écart, remplacer la plaque porte-diodes.



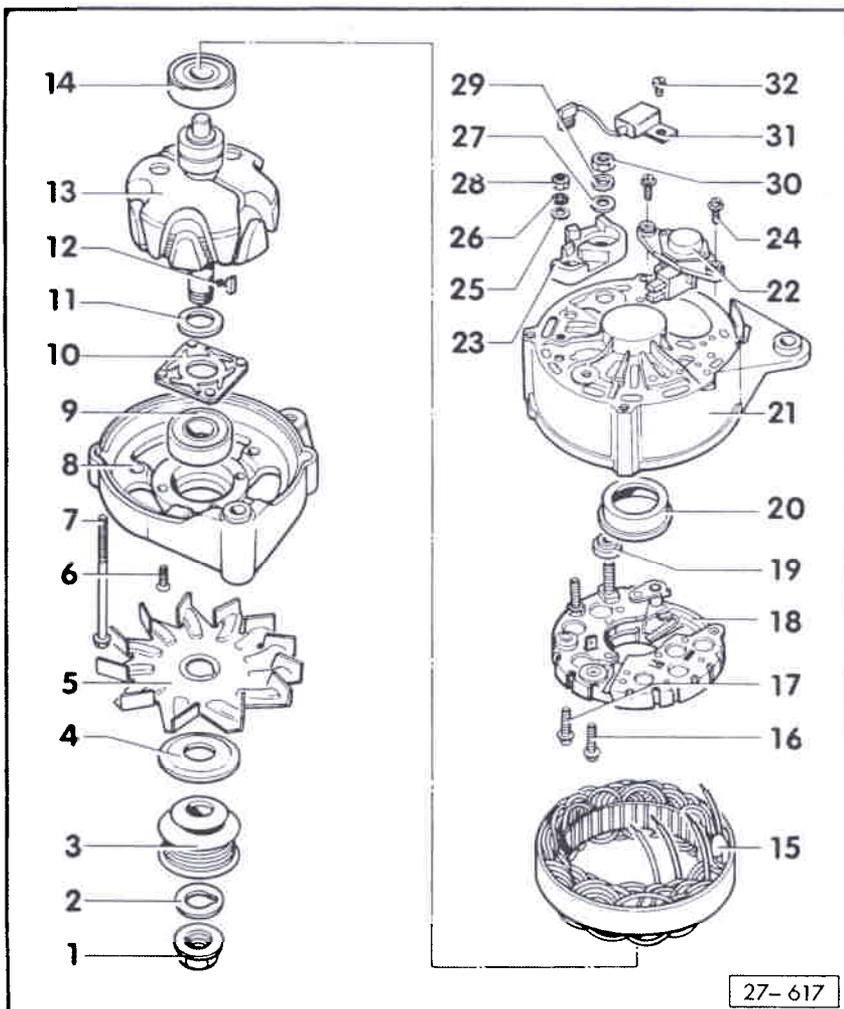
ALTERNATEUR: REMISE EN ETAT

=====

(90A VERSION BOSCH, COMPRESSEUR G)

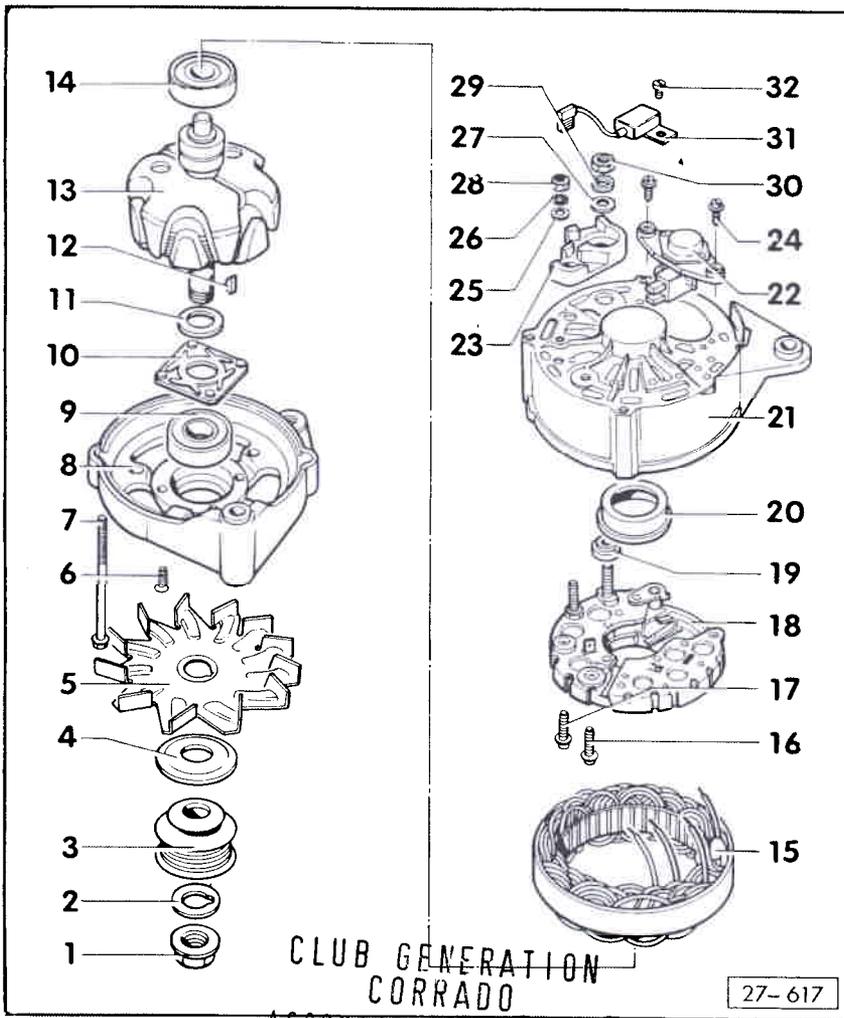
- 1- Ecrou 6 pans
● 65 Nm
- 2- Rondelle entretoise
- 3- Poulie à nervures de courroie trapézoïdale
● Diamètre 64 mm
Dépose et repose - fig. 12
- 4- Rondelle entretoise
- 5- Ventilateur
● Tenir compte du sens de rotation indiqué par la flèche
- 6- Vis à tête cruciforme
● M4 x 20
- 7- Vis à tête bombée/cruciforme
● M5 x 105
- 8- Bouclier
● Marquer la position par rapport au carter d'alternateur
- 9- Roulement à billes (côté entraînement)
● Dépose et repose -fig. 5
- 10- Fixation du roulement à billes

27-33



- 11- Bague intermédiaire
- 12- Cale ovale
- 13- Rotor
● Vérification - fig. 7, 8
- 14- Roulement à billes (côté bague collectrice)
● Dépose et repose - fig. 5
- 15- Stator
● Dépose et repose - fig. 6
● Vérification - fig. 9, 10
- 16- Vis à tête cylindrique
● M4 x 20
- 17- Vis à tête cylindrique
● M4 x 20
- 18- Plaque porte-diodes
● Vérification - fig. 11
- 19- Rondelle isolante en plastique
- 20- Douille de graisse en plastique
● Utiliser toujours une douille neuve
- 21- Carter d'alternateur
- 22- Régulateur de tension
● Dépose et repose - fig. 2
● Balais: vérification - fig. 3

27-34



CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

27-617

27-35

23- Socle isolant en plastique

24- Vis à tête cylindrique
• M5 x 10

25- Rondelle entretoise

26- Rondelle Grower

27- Rondelle entretoise

28- Ecrou 6 pans
• D+, M5, 3 Nm

29- Rondelle Grower

30- Ecrou 6 pans
• B+, M8, 8 Nm

31- Condensateur de déparasitage
• 2,2 μ F, 100 V - fig. 1

32- Vis à tête cylindrique
• M5 x 10

ALTERNATEUR: REMISE EN ETAT

(90A VERSION BOSCH)

1- Ecrou 6 pans
• 50 Nm

2- Rondelle entretoise

3- Poulie
• Diamètre 74 mm
Dépose et repose - fig. 4

4- Rondelle d'écartement

5- Rondelle entretoise

6- Ventilateur
• Tenir compte du sens de rotation
indiqué par la flèche

7- Vis à tête cruciforme
• M4 x 20

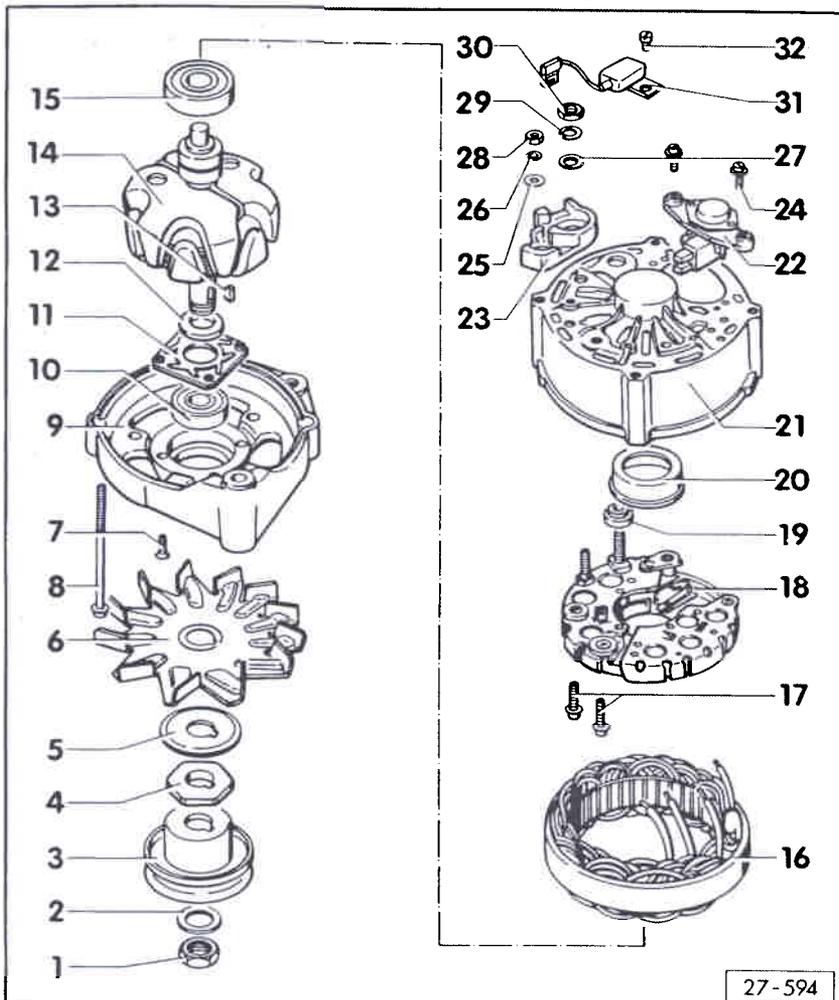
8- Vis à tête bombée/cruciforme
• M5 x 105

9- Bouclier
• Marquer la position par rapport
au carter d'alternateur

10- Roulement à billes (côté
entraînement)

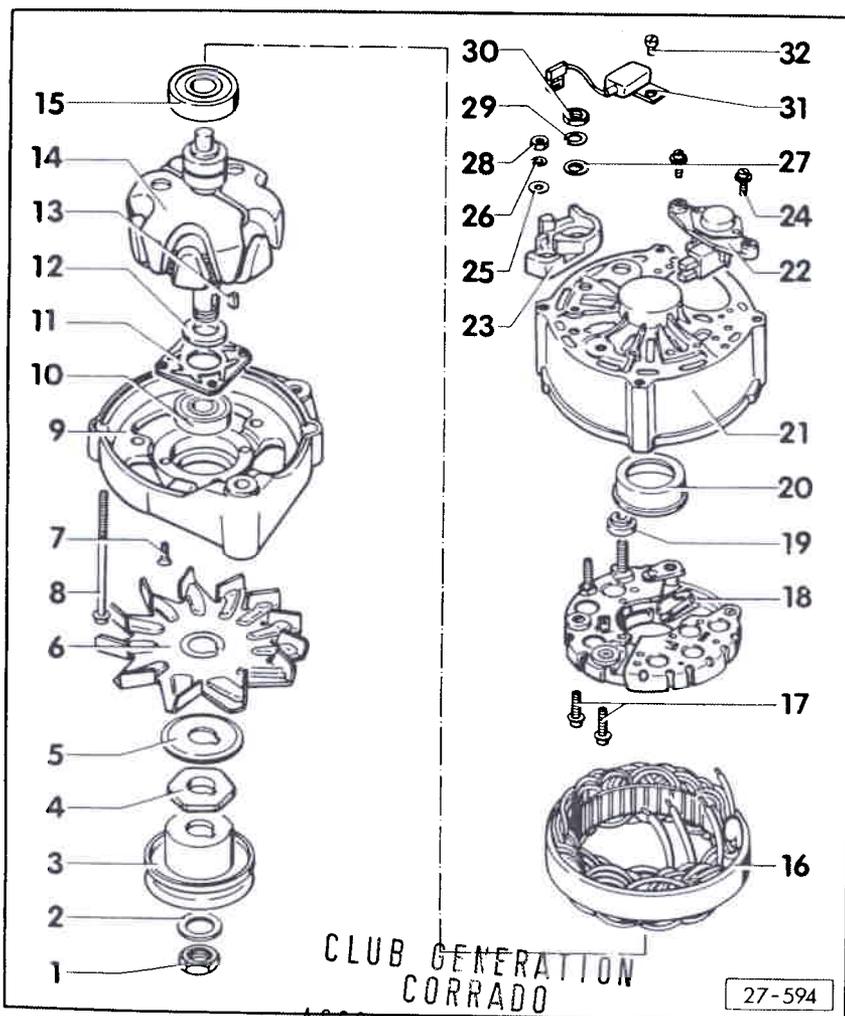
• Dépose et repose - fig. 5

11- Fixation du roulement à billes



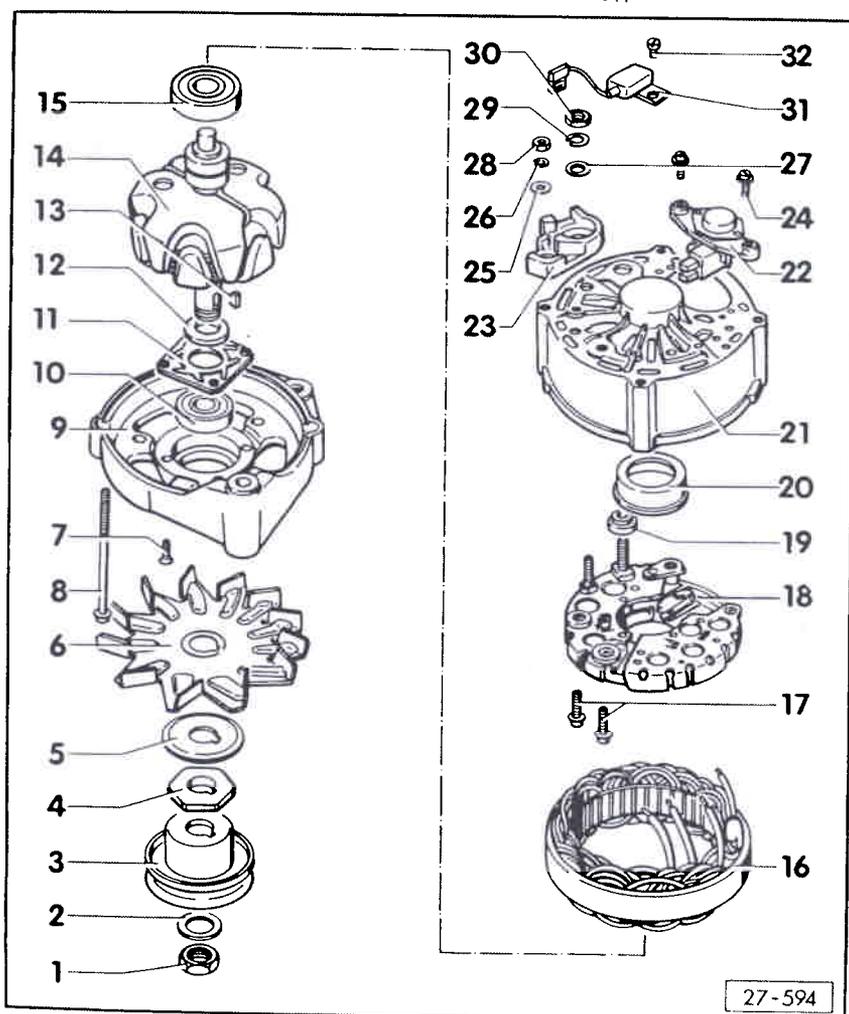
27-594

27-36



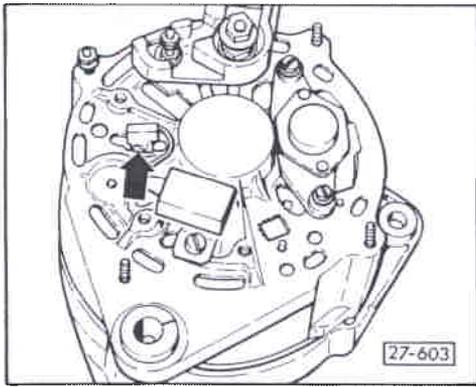
- 12- Bague intermédiaire
- 13- Cale ovale
- 14- Rotor
 • Vérification - fig. 7, 8
- 15- Roulement à billes (côte bague collectrice)
 • Dépose et repose - fig. 5
- 16- Stator
 • Dépose et repose - fig. 6
 • Vérification - fig. 9, 10
- 17- Vis à tête cylindrique
 • M4 x 20
- 18- Plaque porte-diodes
 • Vérification - fig. 11
- 19- Rondelle isolante en plastique
- 20- Douille de graisse en plastique
 • Utiliser toujours une douille neuve
- 21- Carter d'alternateur
- 22- Régulateur de tension
 • Dépose et repose - fig. 2
 • Balais: vérification - fig. 3
- 23- Socle isolant en plastique

27-37



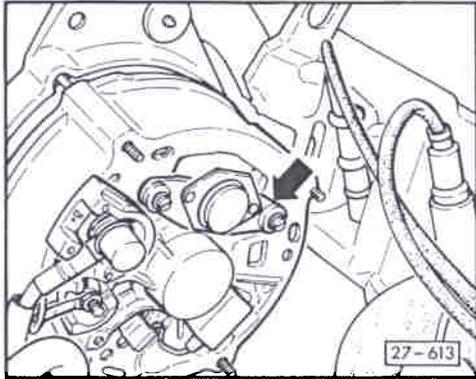
- 24- Vis à tête cylindrique
 • M5 x 10
- 25- Rondelle entretoise
- 26- Rondelle Grower
- 27- Rondelle entretoise
- 28- Ecrou 6 pans
 • D+, M5, 3 Nm
- 29- Rondelle Grower
- 30- Ecrou 6 pans
 • B+, M8, 8 Nm
- 31- Condensateur de déparasitage
 • 2,2 μ F, 100 V - fig. 1
- 32- Vis à tête cylindrique
 • M5 x 10

27-38



▶ Fig. 1 Raccord du condensateur de déparasitage

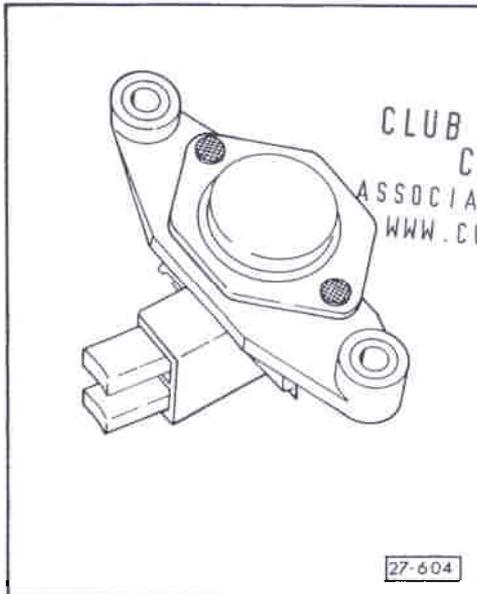
- Fiche B+ (flèche)



▶ Fig. 2 Régulateur de tension: dépose et repose

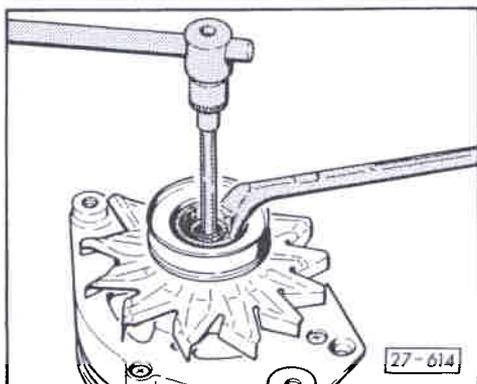
- Le régulateur de tension peut être déposé sans dépose de l'alternateur.

27-39



▶ Fig. 3 Balais: vérification

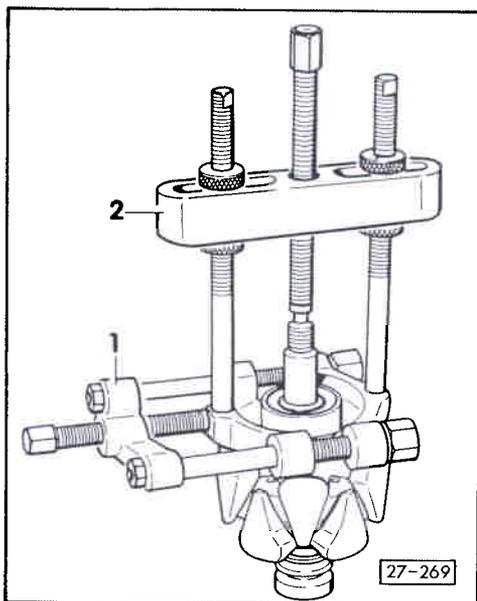
- Longueur des balais neufs = 12 mm
- Limite d'usure = 5 mm
Tolérance + 1 mm



▶ Fig. 4 Poulie d'alternateur: dépose et repose

- Bloquer avec le 6 pans creux
- Couple de serrage de l'écrou 6 pans 50 Nm.

27-40

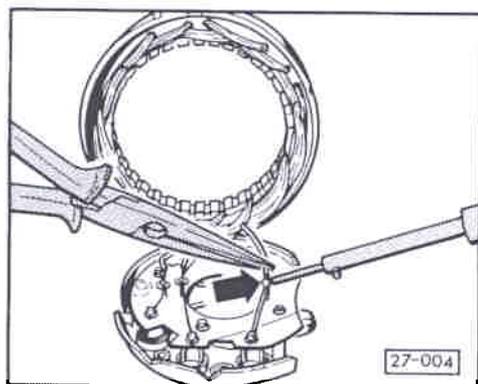


▶ Fig. 5 Roulement a billes: dépose

- 1 - Décolleur
p.ex. Kukko 15/0 ou 17/0
- 2 - Extracteur
p.ex. Kukko 18/0

Nota:

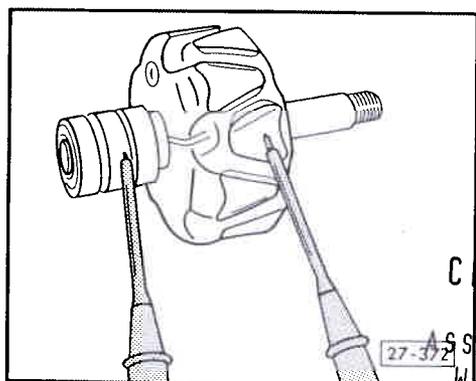
Ne pas endommager les bagues collectrices.



▶ Fig. 6 Stator/plaque porte-diodes: dépose et repose

- Pour la dissipation de la chaleur, placer une pince à becs pointus sur les points de brasage.

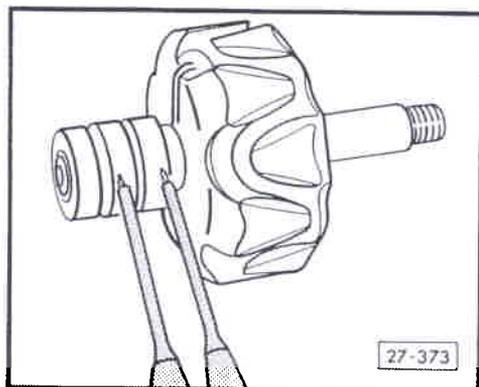
27-41



▶ Fig. 7 Rotor: vérification du court-circuit à la masse

- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A
- Actionner la touche de mesure de la résistance. Une résistance quelconque doit être affichée par clignotement dans l'échelle de mesure en $k \Omega$.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

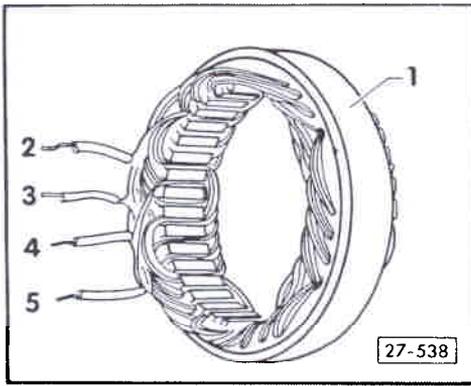


▶ Fig. 8 Rotor: vérification du court-circuit entre spires ou coupure

- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A
- Actionner la touche de mesure de la résistance. Valeur de résistance:

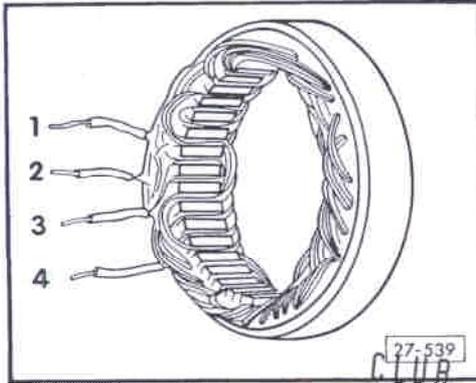
Alternateur de 45 A - 3,4 à 3,7 Ω
Alternateur de 65 A - 2,8 à 3,0 Ω

Il y a coupure lorsqu'une résistance quelconque est affichée par clignotement dans l'échelle de mesure en $k \Omega$. Il y a court-circuit entre spires lorsque la valeur de résistance n'est pas atteinte.



► Fig. 9 Stator: vérification du court-circuit à la masse
Alternateur de 90 A

- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A
- Actionner la touche de mesure de la résistance. Placer les câbles de mesure successivement sur les points de mesure 1 et 2, 1 et 3, 1 et 4, 1 et 5.
- Une résistance quelconque doit être affichée par clignotement dans l'échelle de mesure en $k \Omega$.

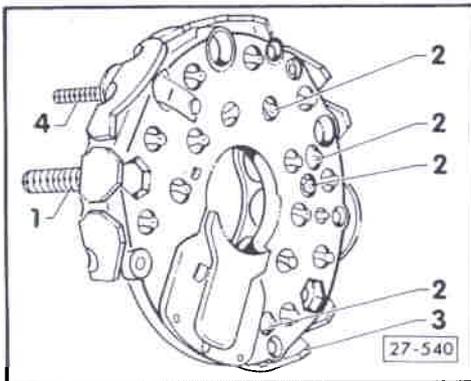


► Fig. 10 Stator: vérification de la coupure
Alternateur de 90 A

- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A
- Actionner la touche de mesure de la résistance. Placer les câbles de mesure successivement sur les extrémités des spires 1 et 2, 1 et 3, 1 et 4, 2 et 3, 2 et 4, 3 et 4.
- Pour chaque mesure, l'appareil doit indiquer 0Ω .
- Il y a coupure si, lors d'une mesure, la valeur de résistance est affichée par clignotement dans l'échelle de mesure en $k \Omega$.

CLUB GÉNÉRATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

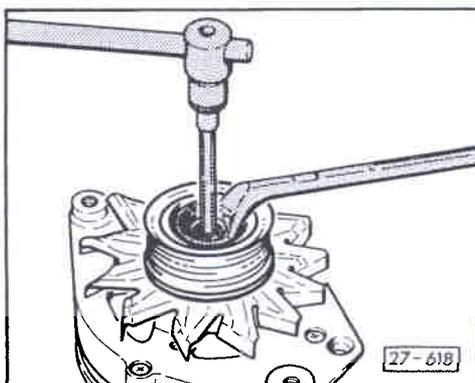
27-43



► Fig. 11 Plaque porte-diodes: vérification

- Dessouder les enroulements du stator.
- Appareil de mesure: V.A.G 1315 A
- Actionner simultanément les touches de mesure de la résistance et de la tension.
- Contrôler les diodes positives: borne noire sur l'élément de refroidissement positif -1- (correspond à B+) et borne rouge successivement sur les points collecteurs -2-.
- Contrôler les diodes négatives: borne rouge sur l'élément de refroidissement négatif -3- et borne noire successivement sur les points collecteurs -2-.
- Contrôler les diodes d'excitation: borne noire sur -4- (correspond à D+) et borne rouge successivement sur les points collecteurs -2-.

Tous les contrôles doivent donner 50 à 80Ω . En cas d'écarts, remplacer la plaque porte-diodes.



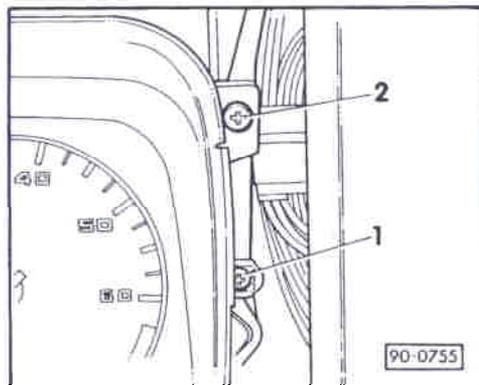
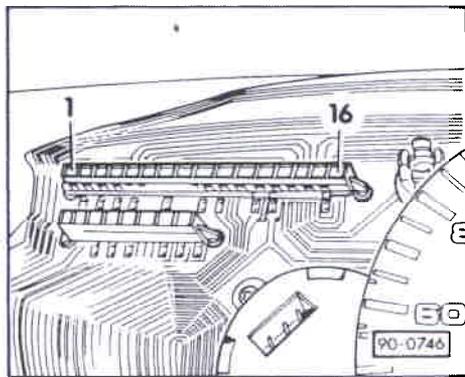
► Fig. 12 Poulie à nervures de courroie trapézoïdale
pour alternateur: dépose et repose

- Maintenir avec six pans creux.
- Couple de serrage de l'écrou 6 pans 65 Nm

27-44

Nota:

Tous les composants du porte-instruments (sauf la feuille à circuits imprimés) peuvent être déposés et reposés de l'avant sans déposer le boîtier complet.



- * Soulever en faisant levier le capuchon de commande d'avertisseur sonore et déposer le volant de direction. Repose du volant de direction: couple de serrage de l'écrou de fixation - 40 Nm.
- Soulever en faisant levier les cache-vis droite et gauche placés sous l'écran du porte-instruments.
- ◀ - Dévisser complètement les vis de fixation - flèches - et retirer l'écran du porte-instruments.

- * Dévisser complètement les vis de fixation -2- gauche et droite.
- ◀ - * Extraire le porte-instruments du tableau de bord et retirer la connexion multibroche, le flexible allant au transmetteur de pression de l'indicateur multifonction (MFA) ainsi que le flexible de tachymètre placés à l'arrière du porte-instruments.
- Desserer les vis de fixation de la visière -1-.
- Dévisser complètement la touche du totalisateur kilométrique partiel et retirer du porte-instruments le verre de protection.

* uniquement en cas de dépose du boîtier complet

90-1

PORTE-INSTRUMENTS AVEC INDICATEUR MULTIFONCTION (MFA): REMISE EN ETAT

Nota:

- Placement des raccords de la connexion multibroche sur le porte-instruments - fig. 1-.
- Pour le dépannage, utiliser le multimètre à main V.A.G 1526 avec le jeu d'adaptateurs de métrologie V.A.G 1594.
- L'indicateur multifonction -3- et le transmetteur de pression -9- constituent une unité de fonctionnement. Lors d'un remplacement, tenir compte des différentes versions.

1- Visière

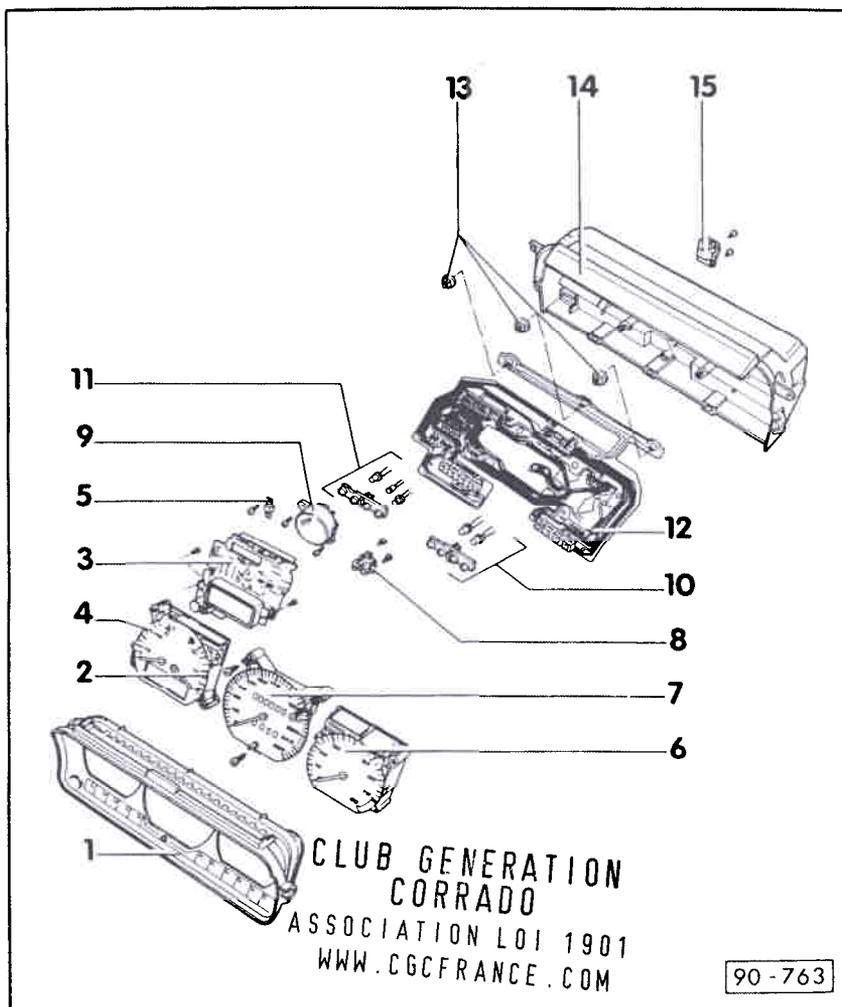
- Dépose - porte-instruments: dépose et repose - page 90-1

2- Indicateur de niveau de carburant

- Instruments: dépose et repose - fig. 2
- Placement des raccords - fig. 5

3- Indicateur multifonction (MFA)

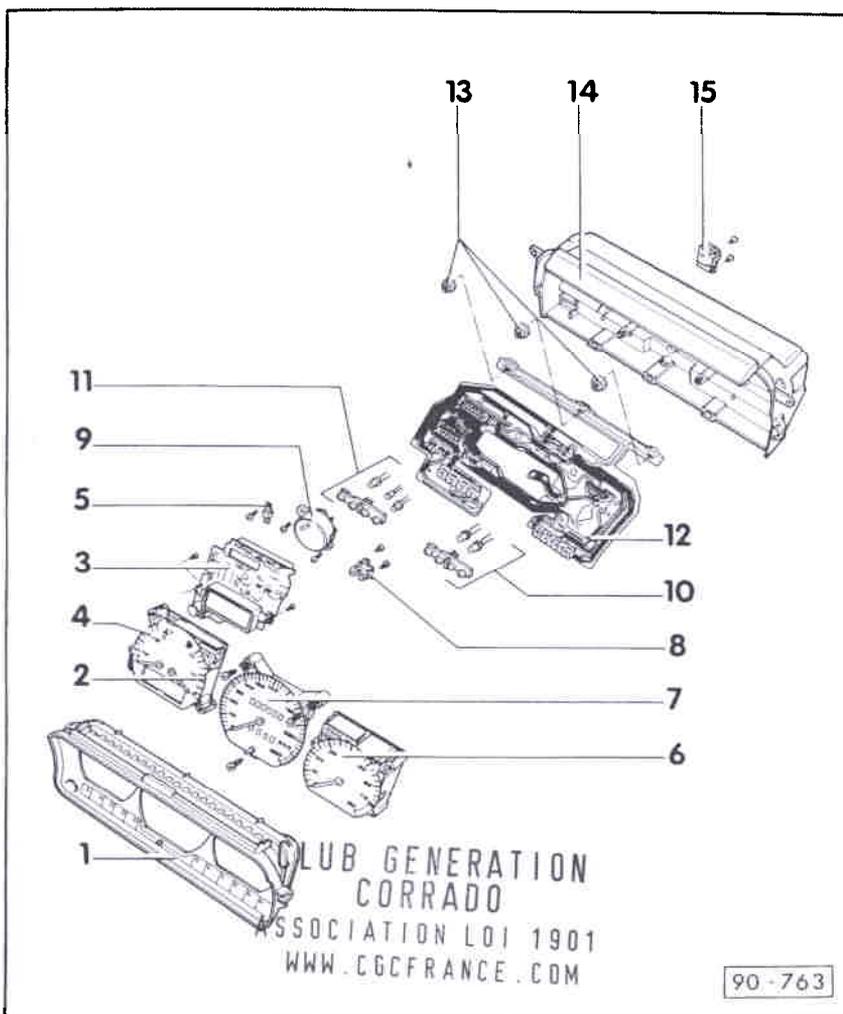
- Placement des raccords - fig. 7
- Déposer la feuille à circuits imprimés - fig. 14; voir également nota ci-dessus.



CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

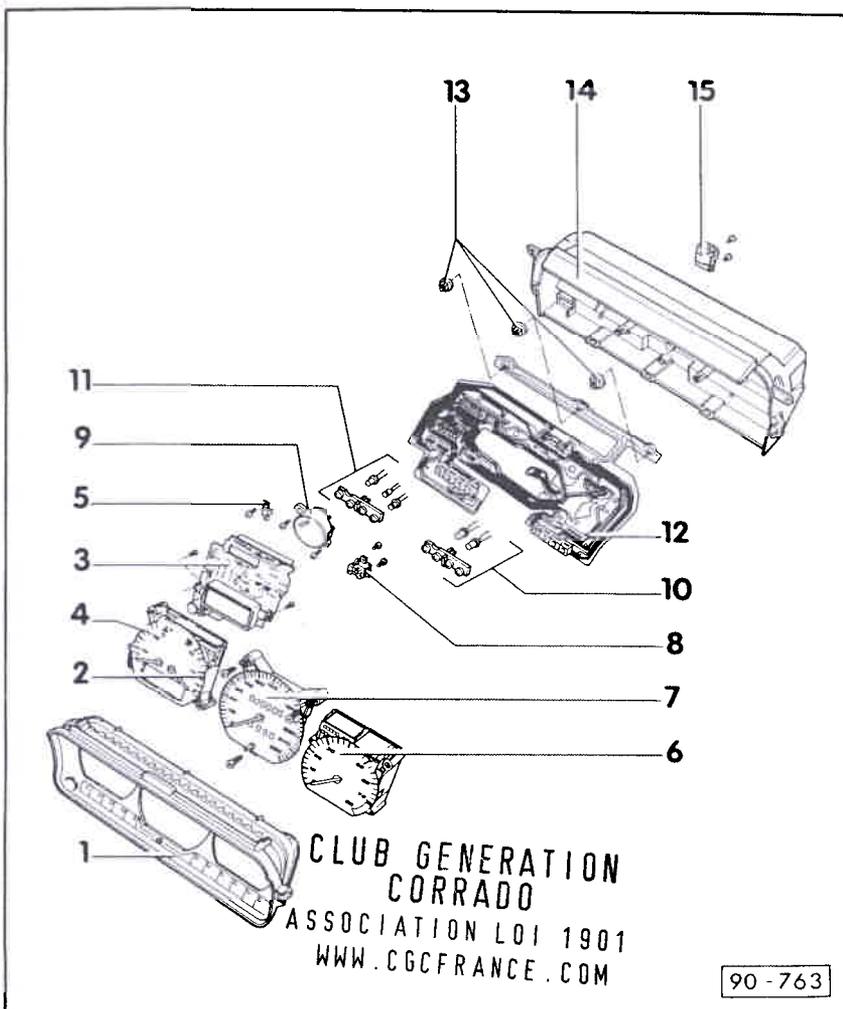
90-763

90-2



- 4- Indicateur de température de liquide de refroidissement et de manque de liquide de refroidissement
 - Instruments: dépose et repose - fig. 2
 - Placement des raccords - fig. 5
- 5- Stabilisateur de tension
 - Dépose - fig. 9
 - Vérification - page 90-15
- 6- Compte-tours avec appareil de commande pour témoin de pression d'huile
 - Instruments: dépose et repose - fig. 2
 - Placement des raccords - fig. 6
- 7- Tachymètre
 - Instruments: dépose et repose - fig. 2
- 8- Transmetteur de Hall*
 - Position de montage - fig. 10
- 9- Transmetteur de pression pour indicateur multifonction
 - Dépose - fig. 13
 - Remplacement voir nota page 90-2
- 10- Témoin droit
 - Position de montage - fig. 4
 - Diode électroluminescente: vérification et placement - page 90-16
- 11- Témoin gauche
 - Position de montage - fig. 3
 - Diode électroluminescente: vérification et placement - page 90-16

90-3



- 12- Feuille à circuits imprimés
 - Vérification du passage du courant
 - Dépose - fig. 12
- 13- Ampoule avec douille pour éclairage du porte-instruments
 - 12 V/1,2 W
- 14- Boîtier
- 15- Plaque de contacts pour transmetteur de Hall
 - Repose - fig. 11

* Transmetteur de Hall pour

- indicateur multifonction (MFA)
- régulateur de vitesse (GRA)
- autoradio avec adaptation automatique du volume en fonction de la vitesse (GALA)
- réglage du spoiler AR en fonction de la vitesse

90-4

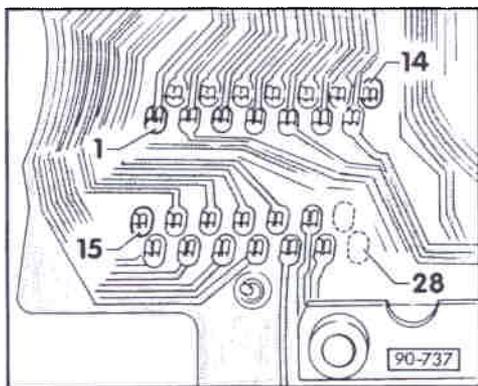


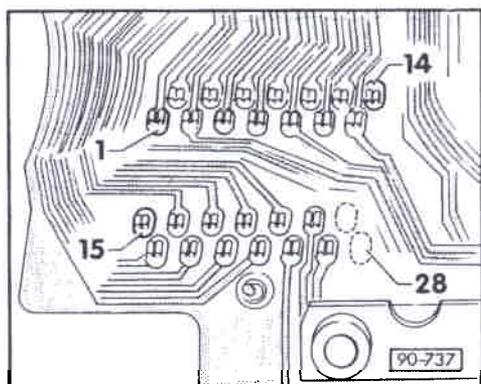
Fig. 1 Placement des raccords de la connexion multi-broche sur le porte-instruments

Nota:

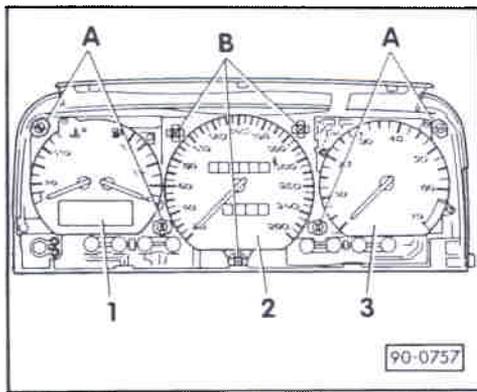
◀ Vérification de la connexion multibroche (sans dépose du porte-instruments) sur la feuille à circuits imprimés après dépose de l'instrument gauche.

- 1 - Détecteur de température extérieure, masse
- 2 - libre
- 3 - Borne 31, masse
- 4 - Commutateur de mémoire pour indicateur multifonction (Reset = remise à zéro)
- 5 - Borne 31, masse
- 6 - Commutateur de mémoire pour indicateur multifonction (Memory = mémoire)
- 7 - Signal de vitesse du transmetteur de Hall
- 8 - Contacteur de pression d'huile 1,8 bar
- 9 - Contacteur de pression d'huile 0,3 bar
- 10 - Borne 1
- 11 - Borne 30, plus
- 12 - Borne 58 b, éclairage
- 13 - Borne 15
- 14 - libre
- 15 - Touche d'interrogation de l'indicateur multifonction (Mode) 50-5

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



- ◀ 16 - Borne 61
- 17 - Transmetteur de température d'huile
- 18 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main/témoin de système d'alerte des ceintures de sécurité
- 19 - Détecteur de température extérieure, signal
- 20 - libre
- 21 - Indicateur de niveau de carburant
- 22 - libre
- 23 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- 24 - Témoin des clignotants
- 25 - Témoin des feux de route
- 26 - libre
- 27 - non raccordé
- 28 - non raccordé



◀ Fig. 2 Instruments: dépose et repose

Nota:

Avant d'effectuer des travaux sur les composants du porte-instruments, débrancher la tresse de masse de la batterie.

- 1 - Indicateur de niveau de carburant
Indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement
Indicateur multifonction (MFA)
- 2 - Tachymètre
- 3 - Compte-tours

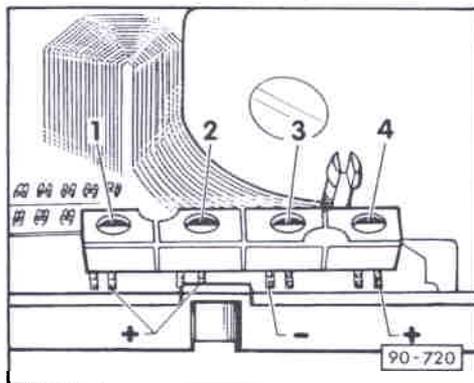
Les instruments -1 et 3- ne peuvent être extraits du boîtier qu'après avoir comprimé les goupilles de crantage -A-.

Le tachymètre -2- ne peut être extrait qu'après avoir desserré les vis de fixation -B-.

Lors de la repose des instruments, il faut veiller à ce que les fiches se trouvant à l'arrière soient amenées dans les barrettes de contact de la feuille à circuits imprimés.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

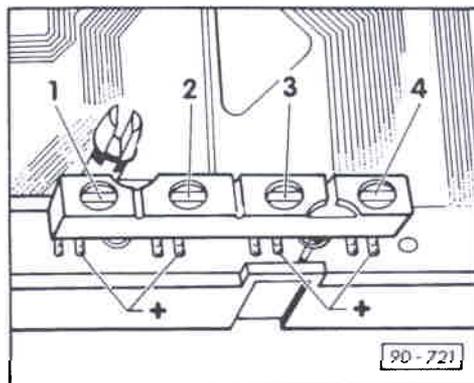
90-7



◀ Fig. 3 Position de montage des témoins gauches

- 1 - libre
- 2 - Témoin (rouge) de pression d'huile, diode électroluminescente
- 3 - Témoin (bleu) des feux de route, ampoule
- 4 - Témoin (vert) des clignotants, diode électroluminescente

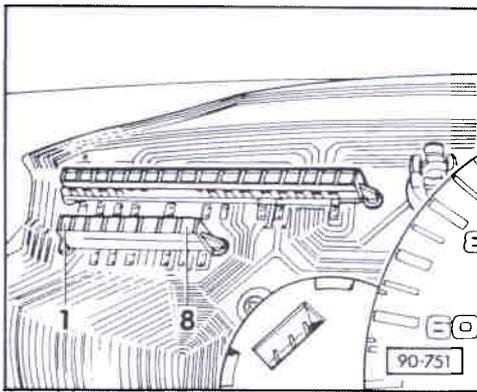
Polarité de la diode électroluminescente - diode électroluminescente: remplacement, page 90-16.



◀ Fig. 4 Position de montage du témoin droit

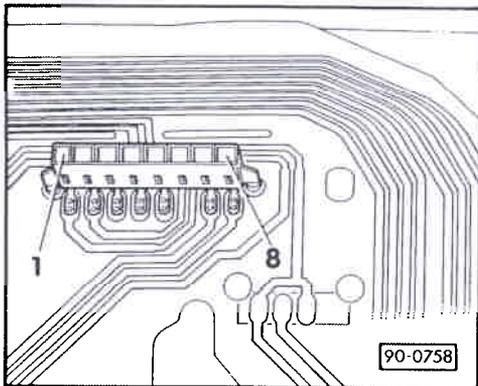
- 1 - Témoin (rouge) de double circuit de freinage et de frein à main, diode électroluminescente
- Témoin (rouge) de système d'alerte des ceintures de sécurité, diode électroluminescente
- 2 - Témoin (rouge) d'alternateur, diode électroluminescente
- 3 - libre
- 4 - libre

Polarité de la diode électroluminescente - diode électroluminescente: placement, page 90-16.



◀ Fig. 5 Placement des raccords de l'indicateur de niveau de carburant, de l'indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement

- 1 - libre
- 2 - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant
- 3 - Transmetteur d'indicateur de température de l'uide de refroidissement
- 4 - Borne 15
- 5 - libre
- 6 - libre
- 7 - Borne 31, masse
- 8 - Tension de sortie du stabilisateur de tension, 9,5 V à 10,5 V

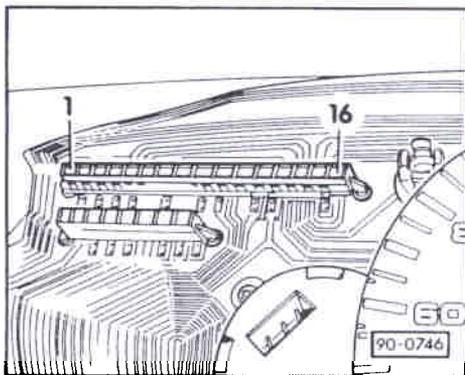


◀ Fig. 6 Placement des raccords du compte-tours et de l'appareil de commande du témoin de pression d'huile

- 1 - Borne 1
- 2 - Borne 31, masse
- 3 - Témoin de pression d'huile
- 4 - Borne 15
- 5 - Signal de départ du compte-tours
- 6 - libre
- 7 - Contacteur de pression d'huile 1,8 bar
- 8 - Contacteur de pression d'huile 0,3 bar

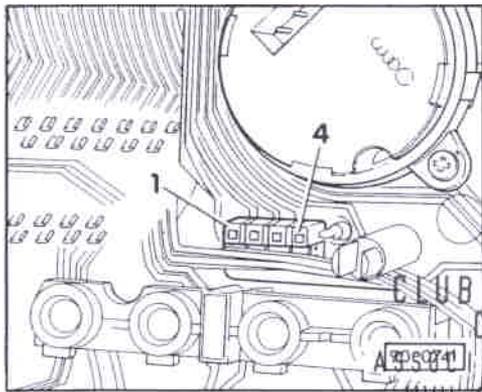
CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

90-9



◀ Fig. 7 Placement des raccords de l'indicateur multifonction (MFA)

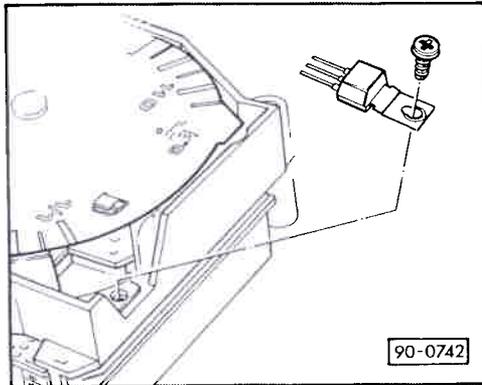
- 1 - Touche d'interrogation pour MFA (Mode)
- 2 - Transmetteur de température d'huile
- 3 - Détecteur de température extérieure, signal
- 4 - Borne 15
- 5 - libre
- 6 - Détecteur de température extérieure, masse
- 7 - libre
- 8 - Borne 31, masse pour MFA
- 9 - Touche d'interrogation pour MFA (Reset = remise à zéro)
- 10 - libre
- 11 - Touche d'interrogation pour MFA (Memory = mémoire)
- 12 - Signal de vitesse du transmetteur de Hall
- 13 - libre
- 14 - libre
- 15 - Signal de régime du compte-tours
- 16 - libre



◀ Fig. 8 Placement des raccords de la montre numérique

- 1 - Borne 15 (pour MFA)
- 2 - Borne 58 b, éclairage
- 3 - Borne 30, plus
- 4 - Borne 31, masse

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



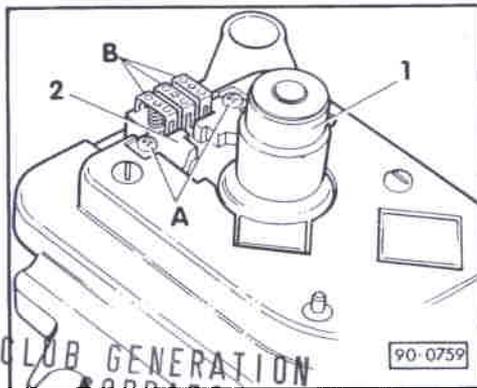
◀ Fig. 9 Stabilisateur de tension: dépose

Le stabilisateur de tension se trouve dans le boîtier d'indicateur de niveau de carburant et d'indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement.

Lors de la repose, il faut veiller à ce que les trois raccords soient branchés dans les douilles prévues dans le boîtier et à ce que le stabilisateur de tension soit bien vissé (dissipation de la chaleur par le côté métallique arrière).

90-0742

90-11



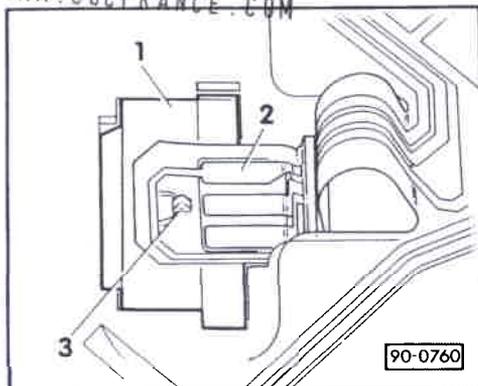
◀ Fig. 10 Transmetteur de Hall: position de montage

Le transmetteur de Hall se trouve à l'arrière du boîtier du tachymètre.

- 1 - Raccordement pour flexible
- 2 - Transmetteur de Hall
 - A - Vis de fixation
 - B - Contacts de raccordement commandés par ressort

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

90-0759



◀ Fig. 11 Plaque de contacts pour transmetteur de Hall: repose

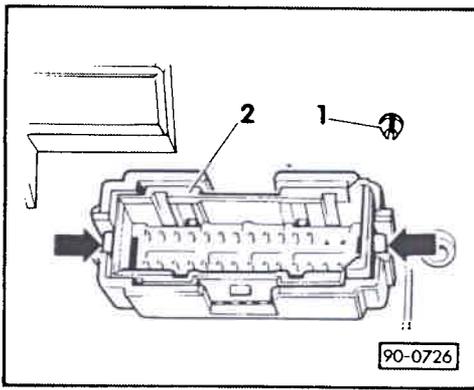
Nota:

La plaque de contacts -1- appuie la feuille à circuits imprimés -2- contre les contacts à ressort du transmetteur.

- Enfiler la feuille à circuits imprimés -2- sans faire de plis dans la plaque de contacts -1- et la freiner au niveau de la goupille -3- pour qu'elle ne glisse pas.

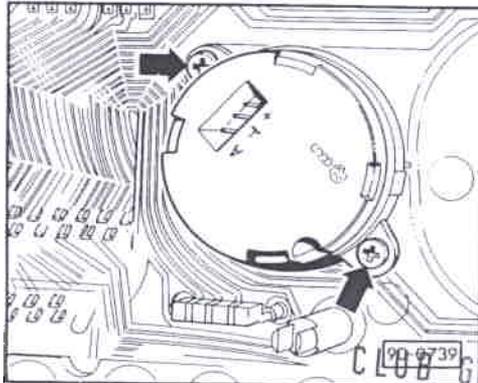
- Caler la plaque de contacts avec le feuillet à l'arrière du boîtier et la visser.

90-12



▶ Fig. 12 Feuille à circuits imprimés: dépose

- Déposer le porte-instruments.
- Déposer les instruments.
- Dévisser le transmetteur de pression d'indicateur multifonction et la plaque de contacts du transmetteur de vitesse.
- Comprimer les goupilles d'écartement -1- ces barrettes de raccord sur la feuille à circuits imprimés et retirer prudemment les barrettes de raccord avec la feuille à circuits imprimés. (Ne pas endommager la feuille.)
- Appuyer sur les tenons dans le sens de la flèche et extraire du boîtier le boîtier de la connexion multi-broche.



▶ Fig. 13 Transmetteur de pression du contacteur multifonction (MFA): dépose

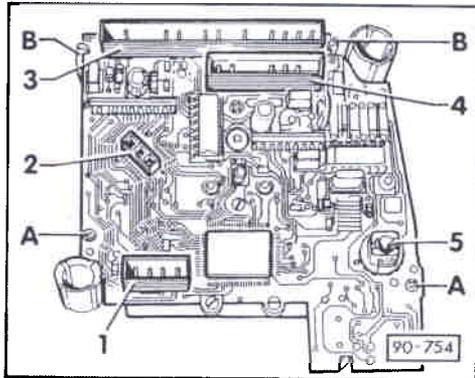
Nota:

Lors d'un remplacement, tenir compte des différentes versions.

- Débrancher le flexible de dépression à l'arrière du porte-instruments.
- Déposer l'instrument gauche du porte-instruments.
- Dévisser complètement les vis de fixation -flèches- et déposer le transmetteur de pression.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

90-13



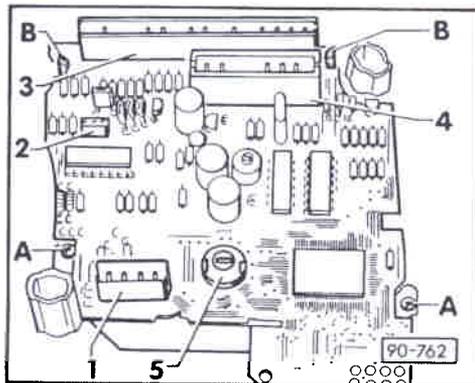
▶ Fig. 14 Plaque de circuits imprimés pour indicateur multifonction (MFA): dépose

Nota:

Lors d'un remplacement, tenir compte des différentes versions.

Figure supérieure: fabricant: Motormeter
Figure inférieure: fabricant: VDO

- Dévisser complètement les vis de fixation -A-
- Appuyer sur les tenons -B- et séparer la feuille à circuits imprimés pour l'indicateur multifonction (MFA) de l'indicateur de niveau de carburant ainsi que de l'indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement



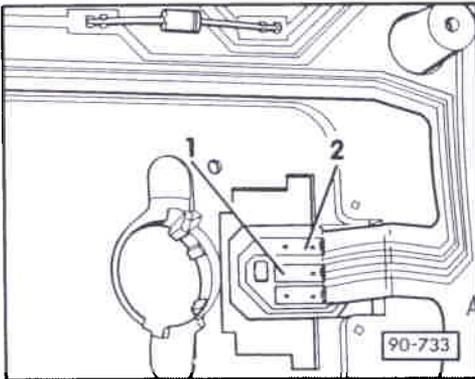
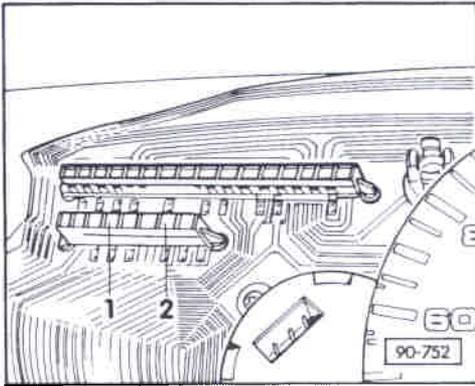
- ▶ 1 - Connexion multibroche, 4 raccords, pour montre numérique
- 2 - Connexion multibroche, 3 raccords, pour transmetteur de pression
- 3 - Connexion multibroche, 16 raccords, pour indicateur multifonction (MFA)
- 4 - Connexion multibroche, 8 raccords, pour indicateur de niveau de carburant, indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement
- 5 - Ampoule pour indicateur (12 V/1,2 W).

90-14

Stabilisateur de tension: vérification

Nota:

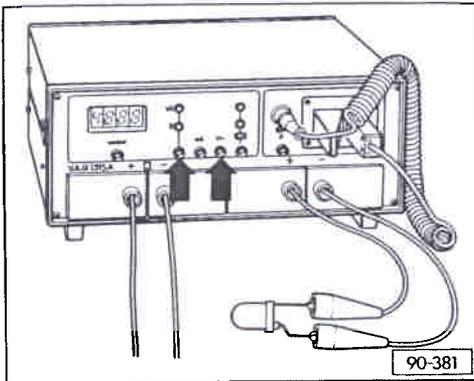
Ne vérifier que si l'indicateur de niveau de carburant et l'indicateur de température de liquide de refroidissement donnent des valeurs de mesure erronées.
Ne pas débrancher la tresse de masse; la connexion multi-broche du porte-instruments reste branchée.



- Déposer l'écran devant le porte-instruments et la visière - page 90-1.
- Déposer l'instrument gauche.
- Mettre le contact d'allumage.
- ▶ - Vérifier la tension d'alimentation, pour ce à brancher le voltmètre entre la borne 15 -1- et la masse -2-. Valeur assignée: environ tension de la batterie, sinon coupure de câble, voir schéma de parcours du courant.
- Reposer l'instrument gauche.
- Déposer le tachymètre.
- ▶ - Vérifier la tension de sortie, pour cela placer le voltmètre entre la sortie -1- et la masse -2-. Valeur assignée: 9,5 V à 10,5 V, sinon coupure sur la feuille à circuits imprimés ou stabilisateur de tension défectueux; remplacer.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

90-15

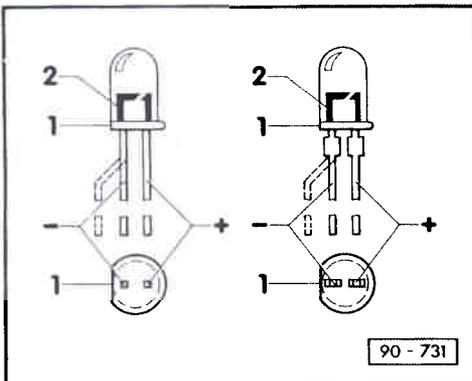


▶ Diode électroluminescente: vérification

Appareil de mesure: multimètre numérique V.A.G 1315 A

- Appuyer en même temps sur les touches de mesure de la résistance et de la tension -flèches-.
- Brancher la borne rouge "+" à la diode électroluminescente (+).
- Brancher la borne noire "-" à la diode électroluminescente (-).
La diode doit s'allumer.

Polarité de la diode électroluminescente, voir ci-après.



▶ Diode électroluminescente: mise en place

Nota:

Lors de la mise en place de la diode électroluminescente dans le culot, il faut absolument veiller à la polarité correcte.

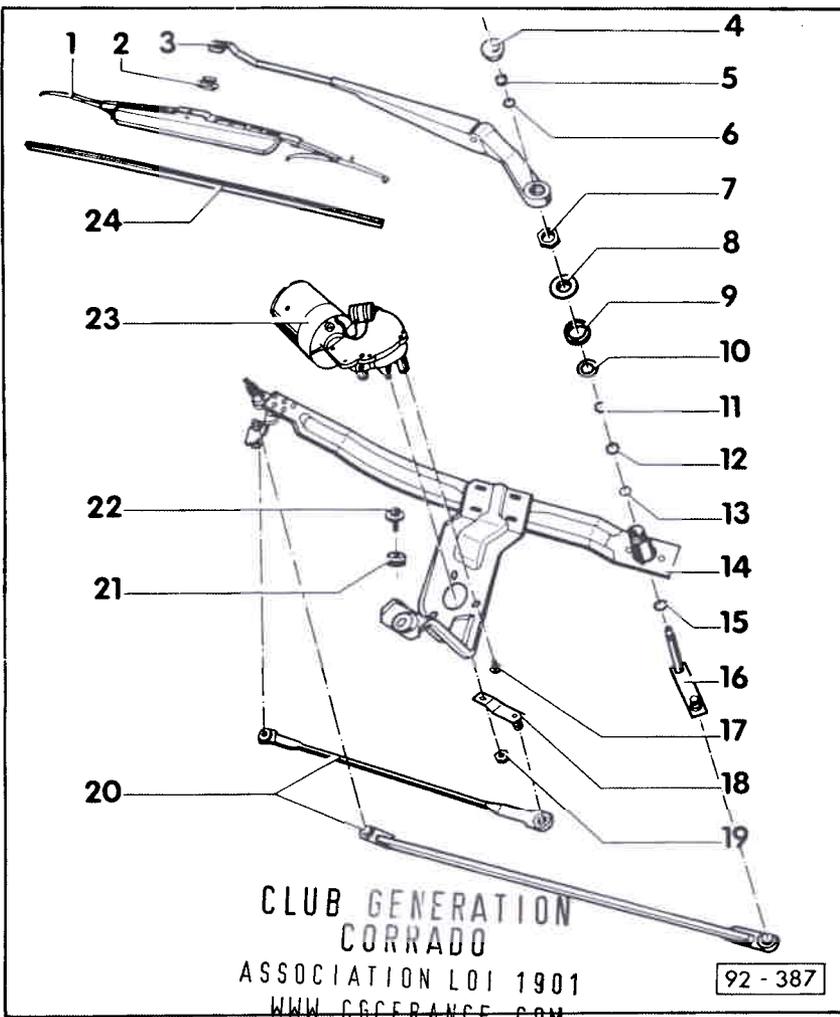
Le pôle négatif est repéré par:

- 1 - la phase sur le boîtier de diode
- 2 - le pôle plus grand dans le boîtier de diode

Sur certaines diodes, le raccord du pôle négatif est en plus contre-coudé.

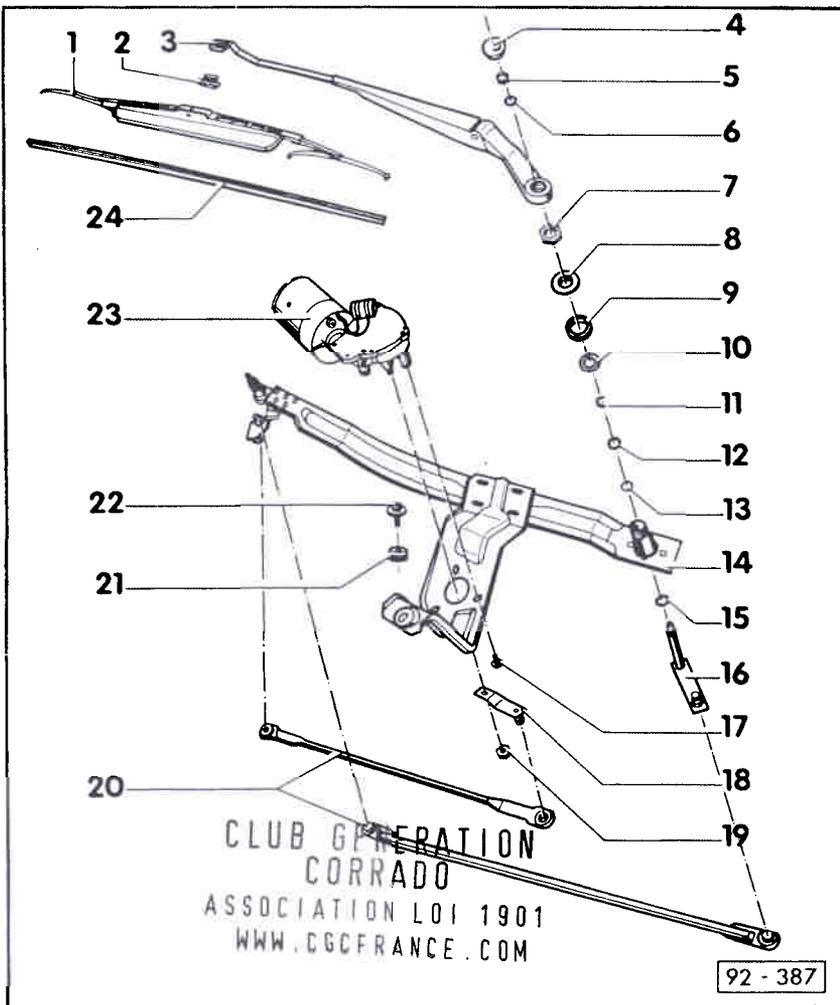
90-16

ESSUIE-GLACE: REMISE EN ETAT
 =====



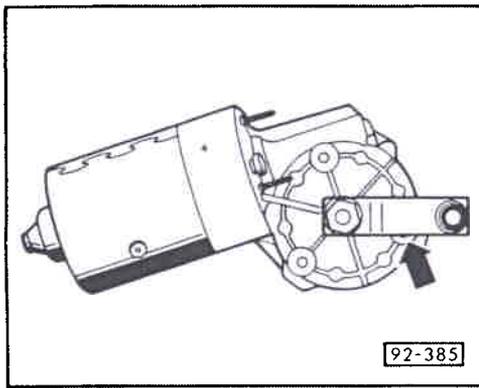
- 1- Raclette d'essuie-glace
- 2- Ressort de retenue
- 3- Bras d'essuie-glace
- 4- Capuchon
- 5- Ecrou 6 pans M8
● 15 Nm
- 6- Rondelle
- 7- Ecrou 6 pans M16
● 7 Nm
- 8- Rondelle en plastique
- 9- Joint en caoutchouc
- 10- Rondelle
- 11- Segment arrêtoir
- 12- Rondelle
- 13- Joint torique
- 14- Châssis d'essuie-glace
- 15- Rondelle élastique

92-1



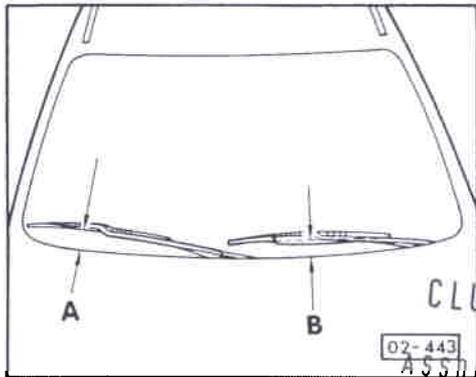
- 16- Levier articulé
- 17- Boulon 6 pans M6 avec rondelle
● 5 Nm
- 18- Manivelle
● Position d'arrêt fixe:
réglage fig. 1
- 19- Ecrou 6 pans M8
● 22 Nm
- 20- Triangle articulé
- 21- Bague caoutchouc
- 22- Boulon 6 pans M6 avec rondelle
● 2 Nm
- 23- Moteur d'essuie-glace
● Déposer auparavant le châssis
d'essuie-glace
- 24- Caoutchouc d'essuie-glace
o Dépose et repose - page 92-4

92-2



► Fig. 1 Position d'arrêt fixe: réglage

- Faire fonctionner le moteur d'essuie-glace en position finale.
- Poser la manivelle et la positionner de telle manière qu'elle recouvre juste l'alésage fileté.



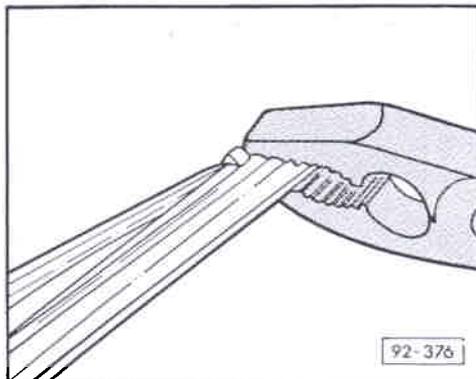
► Fig. 2 Raclettes d'essuie-glace: réglage de la position d'arrêt fixe

A = 25 mm

B = 45 mm

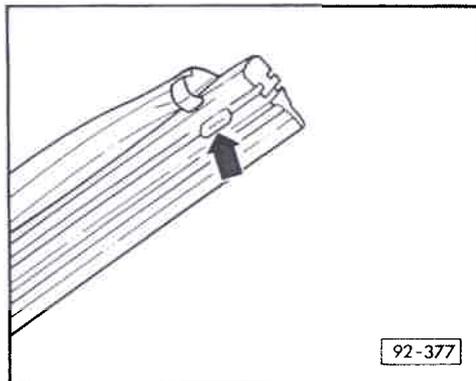
CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

92-3



► CAOUTCHOUC D'ESSUIE-GLACE: DEPOSE ET REPOSE

- Avec une pince universelle, comprimer les deux tringles d'acier du côté fermé du caoutchouc d'essuie-glace, les sortir de biais de l'agrafe supérieure et extraire le caoutchouc complet avec les tringles des autres agrafes de la raclette.

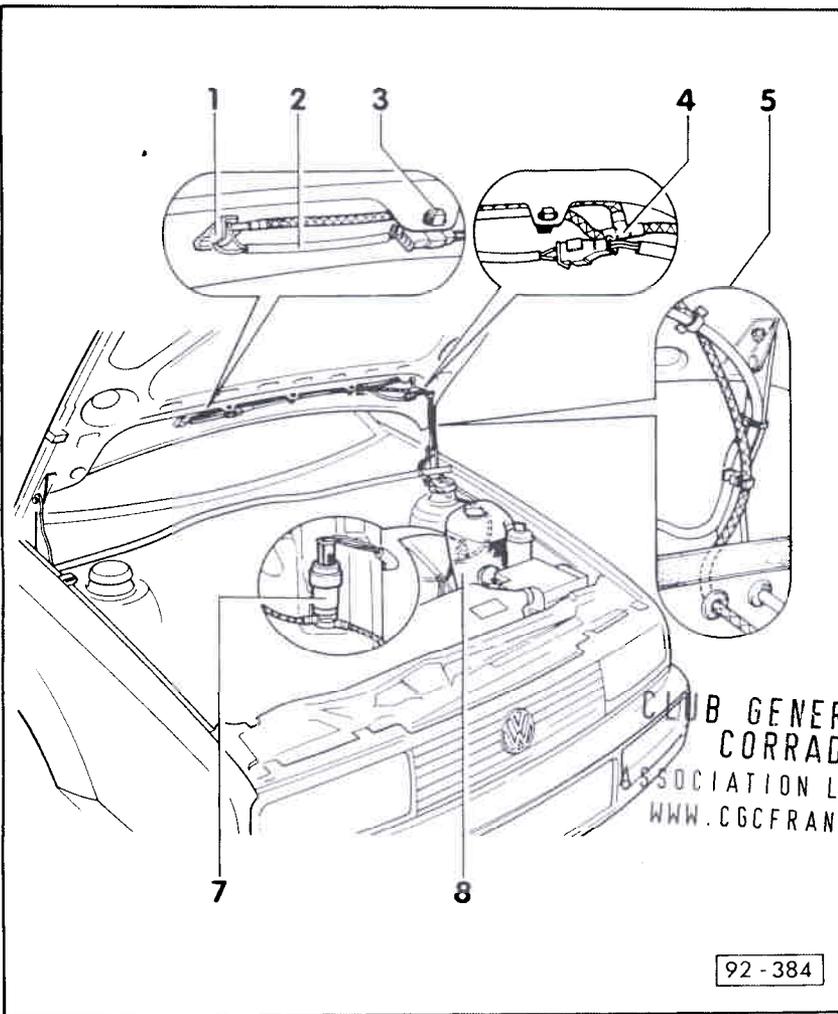


- Introduire le caoutchouc neuf dans les agrafes inférieures de la raclette.
- Introduire les deux tringles dans la première rainure du caoutchouc de manière à ce que les évidements des tringles soient tournés vers le caoutchouc et s'emboîtent dans les ergots de caoutchouc de la rainure.
- Comprimer à nouveau les deux tringles d'acier et le caoutchouc à l'aide d'une pince universelle et les introduire dans l'agrafe supérieure de manière à ce que les ergots de l'agrafe s'emboîtent des deux côtés dans les rainures de calage (flèche) du caoutchouc d'essuie-glace

92-4

LAVE-GLACE: REMISE EN ETAT

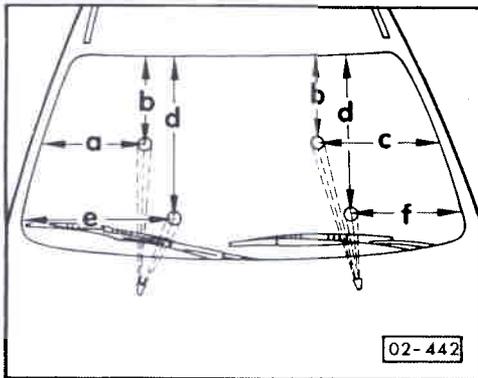
=====



- 1- Gicleurs
● Réglage - fig. 1
- 2- Flexible 4 x 1
- 3- Clip de fixation
- 4- Répartiteur
- 5- Guidage de flexible et fixation
- 6- Réservoir de liquide
● Contenance 5 litres
- 7- Pompe de lave-glace
● Raccord - fig. 2

92-384

92-5

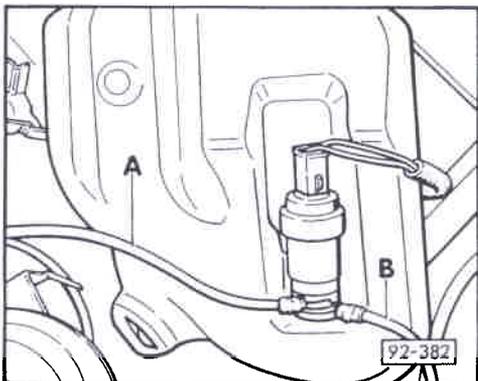


◀ Fig. 1 Gicleurs: réglage

- avec outil de réglage 3125

- a = 320 mm
- b = 310 mm
- c = 380 mm
- d = 560 mm
- e = 460 mm
- f = 340 mm

02-442

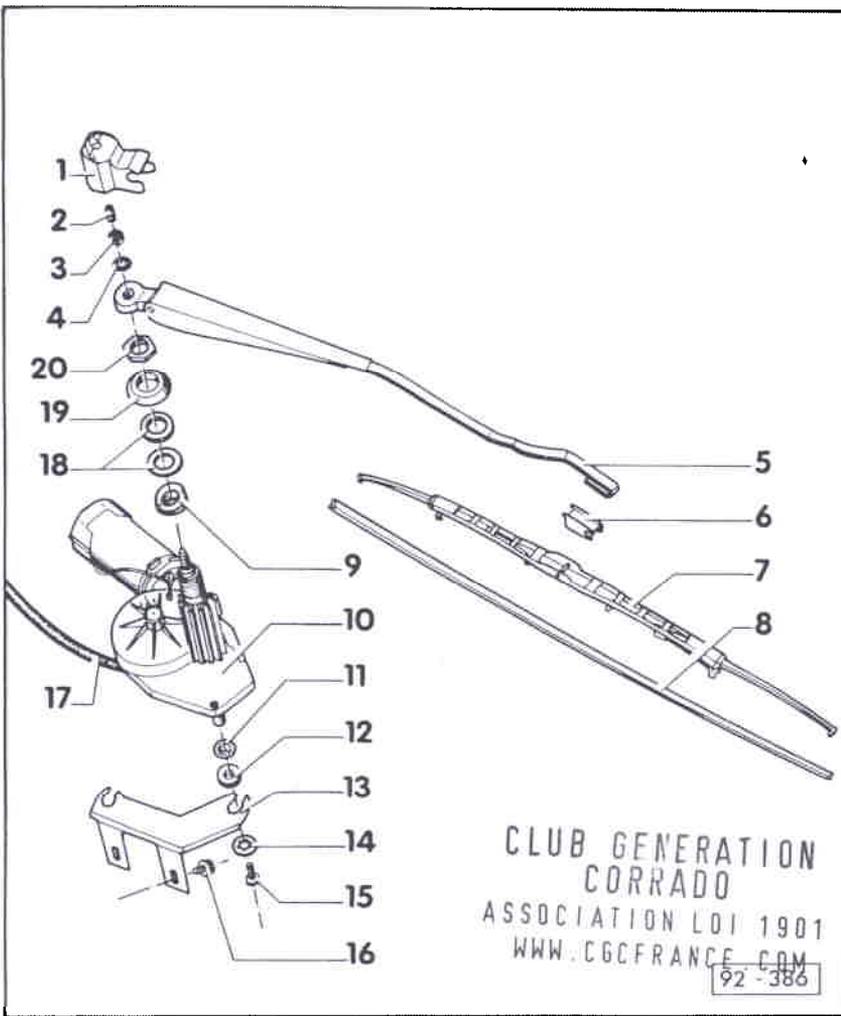


◀ Fig. 2 Pompe de lave-glace

- A = Flexible allant au lave-glace
- B = Flexible allant au lave-glace AR

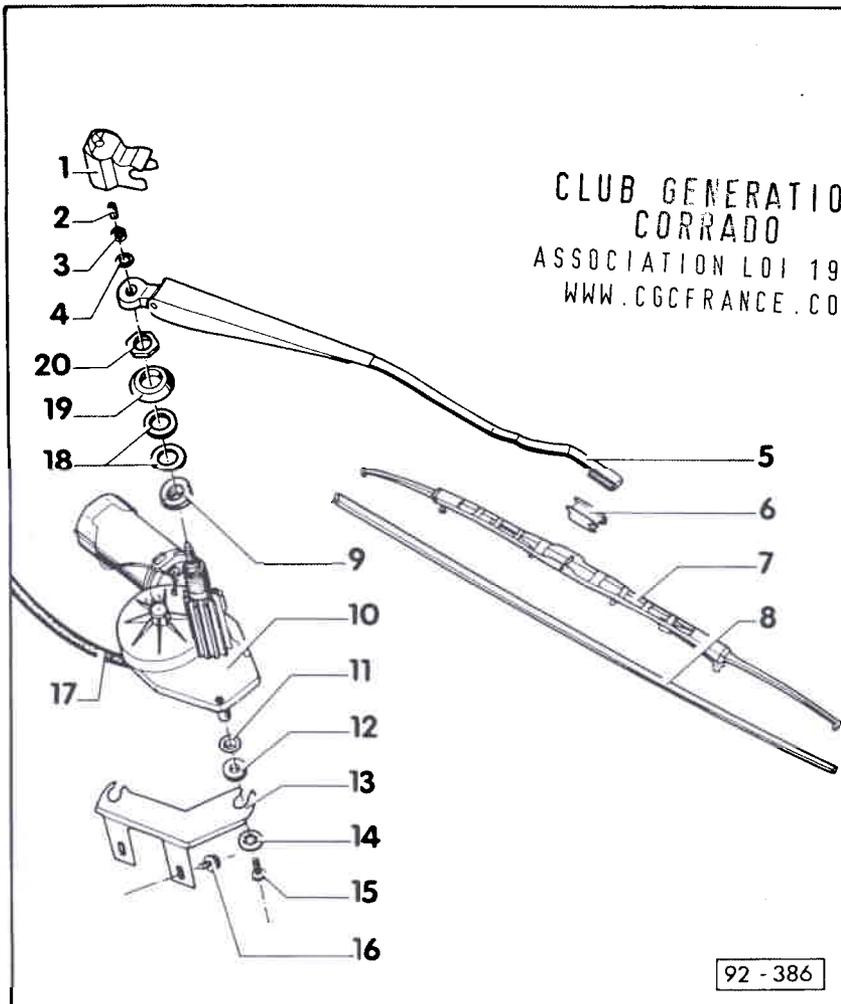
92-382

ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE AR: REMISE
 =====
 EN ETAT
 =====



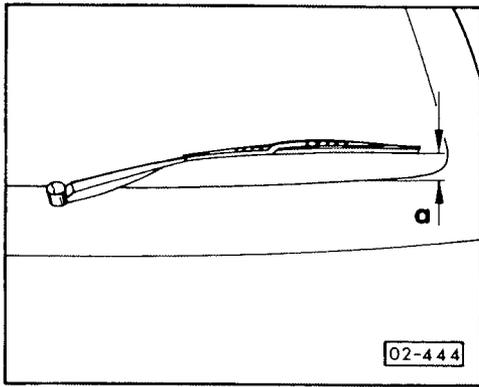
- 1- Capuchon en plastique
- 2- Gicleur
- 3- Ecrou 6 pans M8
● 15 Nm
- 4- Rondelle
- 5- Bras d'essuie-glace
- 6- Ressort de retenue
- 7- Raclette d'essuie-glace
● Régler la position d'arrêt fixe
- fig. 1
- 8- Caoutchouc d'essuie-glace
● Dépose et repose - page 92-4
- 9- Bague d'écartement - partie inférieure
- 10- Moteur d'essuie-glace
- 11- Douille d'écartement
- 12- Bague caoutchouc
- 13- Support de moteur d'essuie-glace

92-7



- 14- Rondelle dentelée
- 15- Boulon 6 pans M6
● 5 Nm
- 16- Boulon 6 pans M6 avec rondelle
● 5 Nm
- 17- Flexible 4 x 1
● Est amené par l'axe de bras
d'essuie-glace au gicleur.
- 18- Bague caoutchouc
- 19- Bague d'écartement - partie supérieure
- 20- Ecrou 6 pans M16
● 7 Nm

92-8



▶ Fig. 1 Raclette d'essuie-glace AR:
Réglage de la position d'arrêt fixe

a = 50 mm

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

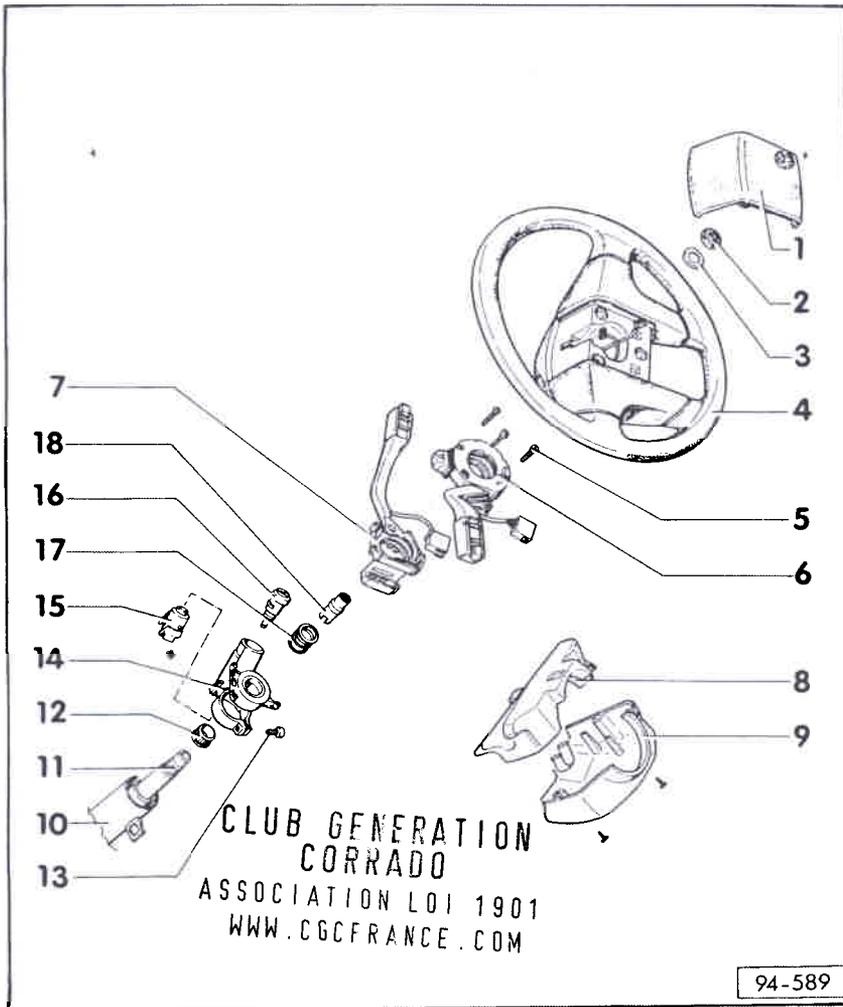
Nota:

Pour d'autres informations sur le montage de la colonne de direction, voir groupe d'organes Châssis-Suspension, Groupe de réparation 48.

- 1- Capuchon avec touche d'avertisseur sonore
 - Capuchon: dépose - fig. 1
 - Touche: dépose - fig. 2
- 2- Ecrou six pans
 - 40 Nm
- 3- Rondelle entretoise
- 4- Colonne de direction
 - Enduire la bague de contact - fig. 3 - de graisse universelle.
- 5- Vis de fixation du commodo
- 6- Commande des clignotants (avec commande de régulateur de vitesse)
 - Dépose - fig. 4
- 7- Commande des essuie-glace (avec commande de l'indicateur multifonction)
 - Dépose - fig. 4
- 8- Revêtement - partie supérieure

94-589

94-1

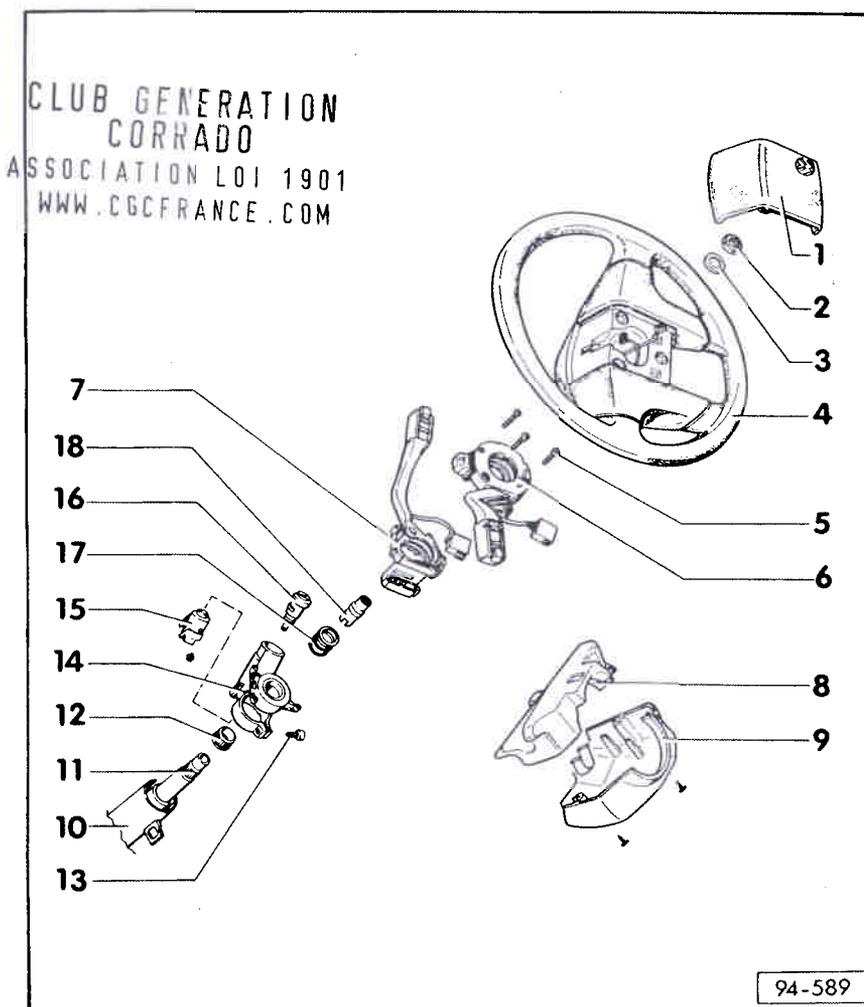


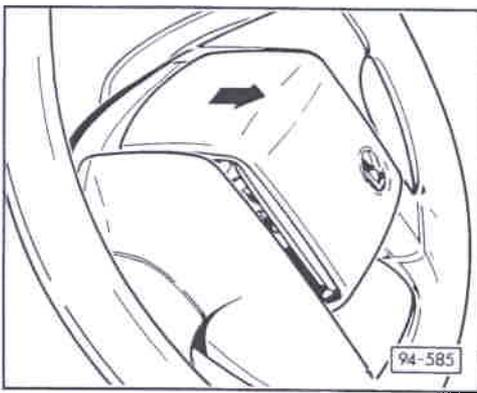
- 9- Revêtement - partie inférieure
- 10- Tube-enveloppe
- 11- Colonne de direction
- 12- Bague d'appui
- 13- Vis de fixation de boîtier d'antivol de direction
 - 10 Nm
- 14- Commodo *
- 15- Contact-démarreur *
 - Déposer le boîtier d'antivol de direction, dévisser ensuite complètement la vis de fixation.
- 16- Barillet *
 - Déposé et repose - fig. 5
- 17- Ressort
- 18- Douille d'adaptation multipans
 - Extraire - N'utiliser qu'un extracteur avec étrier-tendeur (par ex. Kukko 204-2, modèle courant)
 - Repose - La faire glisser avec la rondelle entretoise et l'écrou 6 pans, jusqu'à ce qu'elle ne bouge plus.

* Dépose et repose sur les véhicules munis d'une direction réglable en hauteur - voir Groupe de Réparation Châssis-Suspension, Groupe de Réparation 48.

94-589

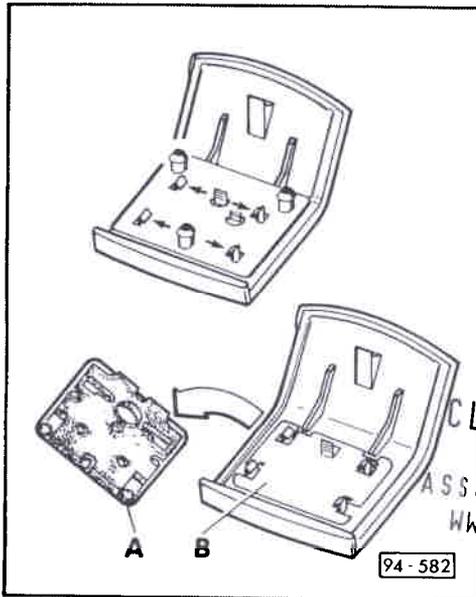
94-2





◀ Fig. 1 Capuchon: dépose

Soulever du bas le capuchon avec la touche et le retirer de la colonne de direction dans le sens de la flèche.



◀ Fig. 2 Touche de commande d'avertisseur sonore: dépose

- Débrancher les câbles de raccord.

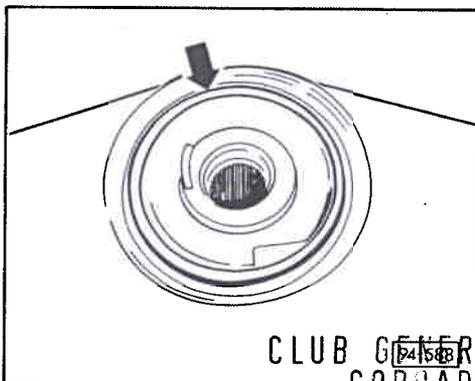
- Appuyer sur les ergots de fixation dans le sens de la flèche et enlever la plaque de contacts A.

Nota:

La touche comporte deux plaques de contacts -A et B- qui sont séparées l'une de l'autre. En actionnant la touche, les plaques sont comprimées l'une contre l'autre aux endroits non isolés.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

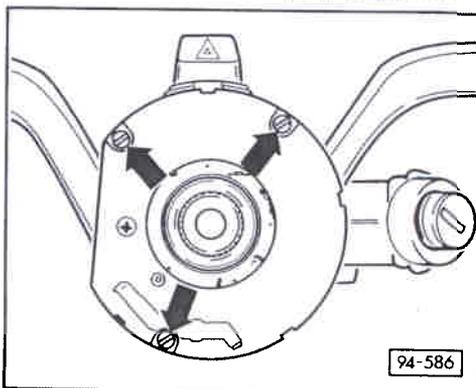
94-3



◀ Fig. 3 Bague de contact de commande d'avertisseur sonore

La tension positive est amenée à la touche de commande d'avertisseur sonore par l'intermédiaire d'un contact à ressort sur la commande de clignotants et d'une bague collectrice (flèche) en dessous du volant de direction.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



◀ Fig. 4 Commande de clignotants et d'essuie-glace: dépose

- Déposer le volant de direction.

- Dévisser complètement les vis de fixation -flèches-.

- Débrancher les connexions à fiche allant au commodo.

- Débrancher la commande de clignotants et d'essuie-glace de la colonne de direction.

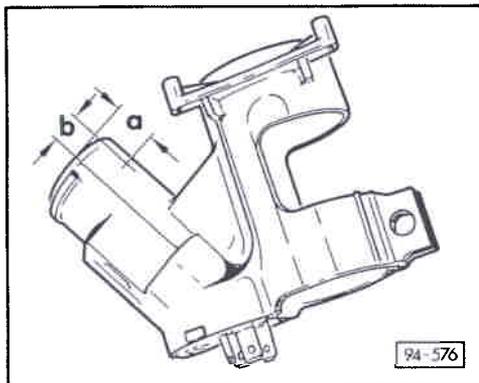
Fig. 5 Barillet: dépose et repose

Dépose:

- Déposer le commodo.
- Marquer le trou de perçage sur le boîtier d'antivol de direction

a = 12 mm
b = 10 mm

- Percer le boîtier d'antivol de direction (env. 3 mm Ø) jusqu'à ce que l'on sente la présence du ressort d'encliquettement du barillet (profondeur du trou: environ 3 mm).
- Comprimer le ressort avec la partie cylindrique de la mèche et extraire du boîtier le barillet.



Repose:

Comprimer le barillet dans le boîtier d'antivol de direction.
En tournant légèrement la clé dans le barillet, celui-ci peut être enfoncé jusqu'en butée.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

94-5

PLACEMENT DES RACCORDS SUR LE COMMODO

A - Contact-démarrreur

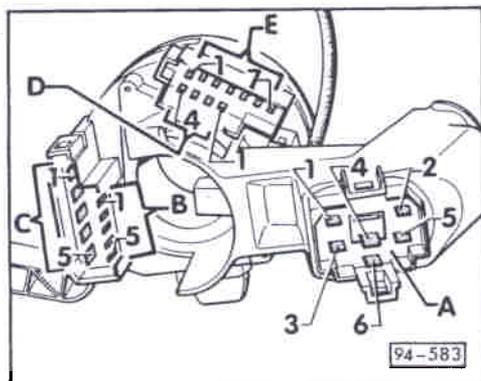
- 1 - Borne 15
- 2 - Borne X
- 3 - Borne 50
- 4 - Borne 30
- 5 - Borne SU
- 6 - Borne P

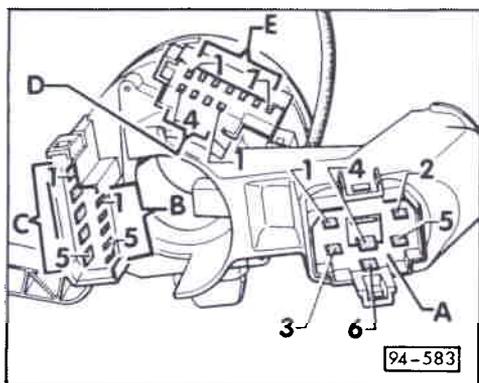
B - Connexion à fiche, 5 raccords

- 1 - Commande d'essuie-glace, borne 53b
- 2 - Commande d'essuie-glace, borne 53a
- 3 - Commande d'essuie-glace, borne 53
- 4 - Commande d'essuie-glace, borne 53e
- 5 - Commande d'essuie-glace, borne J

C - Connexion à fiche, 5 raccords

- 1 - Commande de signal de détresse, borne 49
- 2 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, borne 56b
- 3 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, borne 56
- 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, borne 56a
- 5 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, borne 30



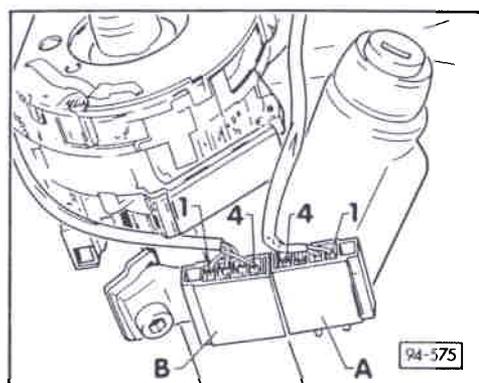


◀ D - Connexion à fiche, 4 raccords

- 1 - Commande d'essuie-glace, borne L
- 2 - Commande d'essuie-glace, borne T
- 3 - Commande d'essuie-glace, borne 31
- 4 - Commande de signal de détresse, borne 15

E - Connexion à fiche, 7 raccords

- 1 - Commande d'avertisseur sonore, borne 71
- 2 - Commande de signal de détresse, borne 49a
- 3 - Commande de clignotants, borne L
- 4 - Commande de feux de stationnement, borne PL
- 5 - Commande de feux de stationnement, borne P
- 6 - Commande de feux de stationnement, borne PR
- 7 - Commande de clignotants, borne R



◀ PLACEMENT DES RACCORDS DANS LA CONNEXION A FICHE POUR INDICATEUR MULTIFONCTION (MFA) ET REGULATEUR DE VITESSE (GRA) (sur le boîtier d'antivol de direction)

A - Connexion à fiche, 4 raccords, commande d'indicateur multifonction (MFA)

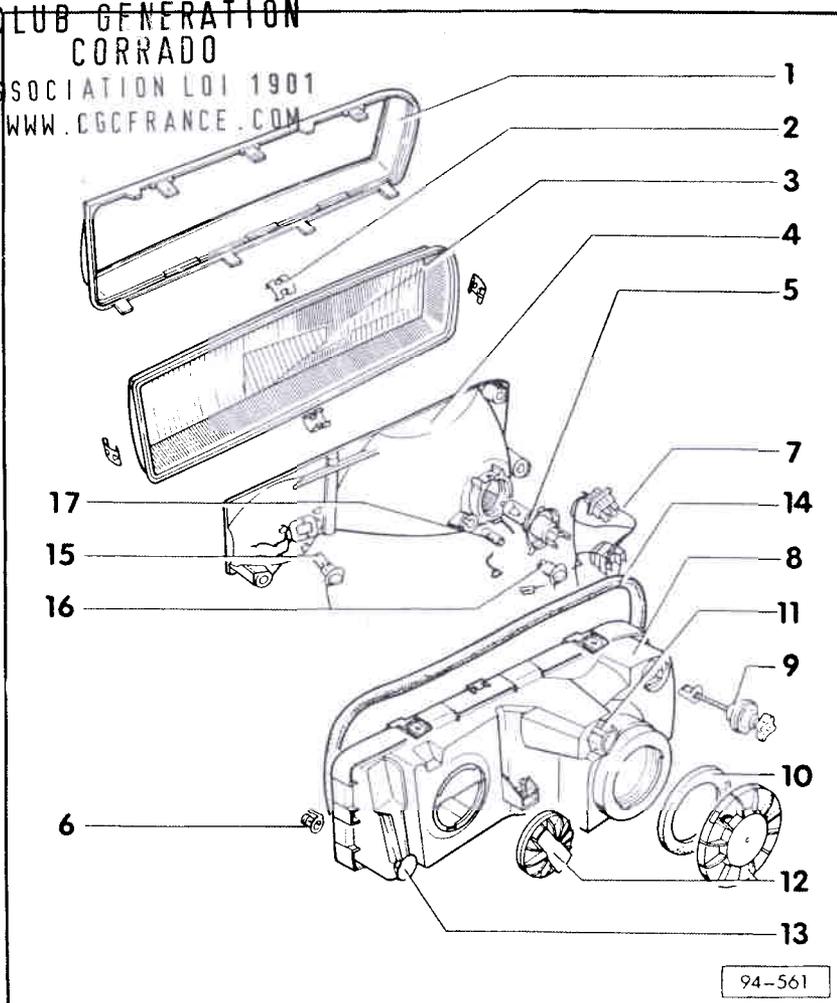
- 1 - Borne 31
- 2 - Fonctionnement (Mode)
- 3 - Commutation de la mémoire (Memory)
- 4 - Remise à zéro (Reset)

B - Connexion à fiche, 4 raccords, commande de régulateur de vitesse (GRA)

- 1 - Marche (EIN)
- 2 - Reprise (AUFN)
- 3 - Mémorisation
- 4 - Borne 30

94-7

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



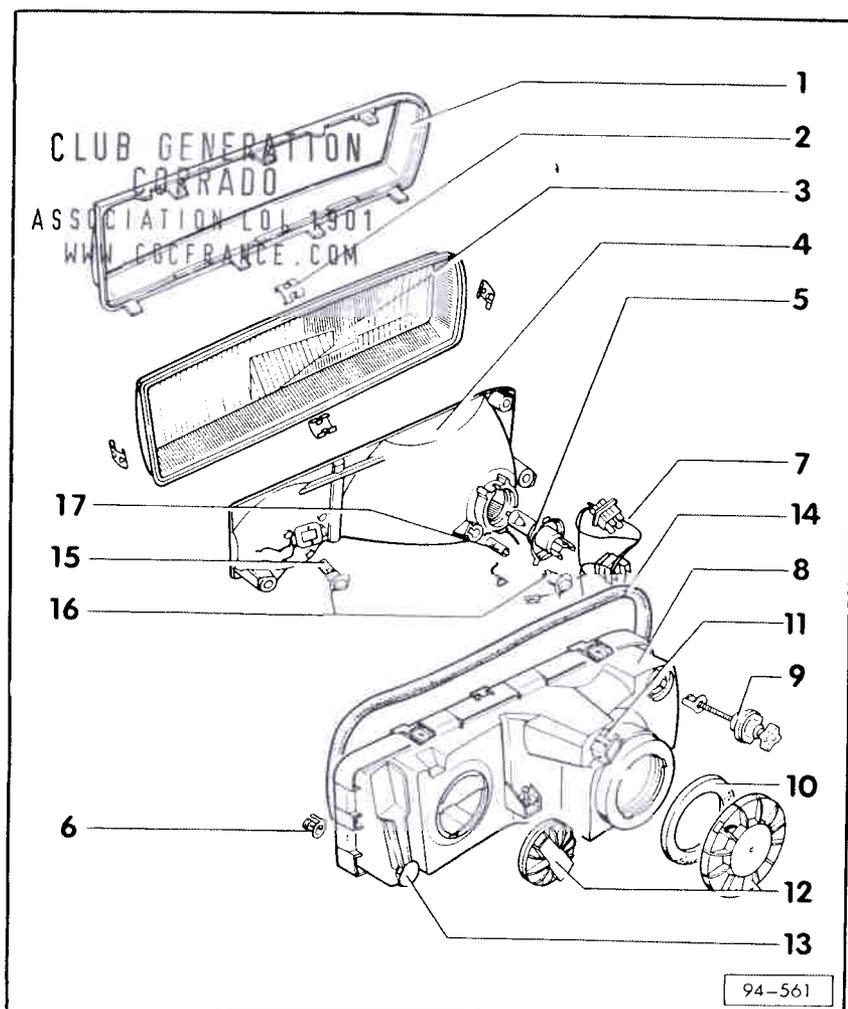
PHARES: REMISE EN ETAT
=====

Nota:

Avant de changer les ampoules, déposer les phares.
Dépose et repose des phares - voir page 94-12

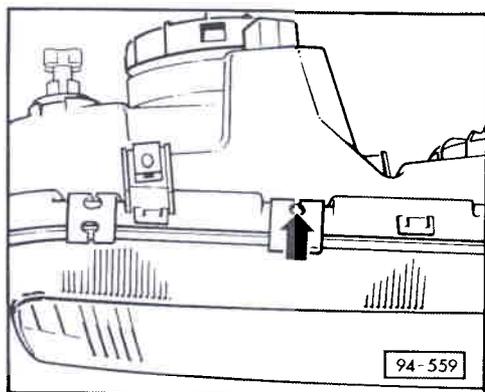
- 1- Ecran
- 2- Agrafe de retenue
 - Soulever en faisant levier - fig. 1
- 3- Verre
- 4- Réflecteur
 - Dépose - fig. 2
- 5- Ampoule pour feux de croisement/ feux de route
Ampoule à iode H4-12V, 6C/55W
- 6- Articulation
- 7- Faisceau de câbles avec connecteur
 - Tenir compte des connexions à fiches à autoverrouillage
- 8- Boîtier de phares
- 9- Vis de réglage en hauteur
 - Réglage - fig. 3

94-8

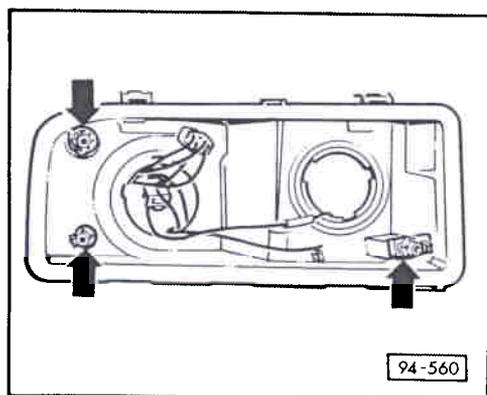


- 10- Joint
- 11- Connecteur pour raccordement des phares
- 12- Couvercle
 - avec emboîtement à baïonnette; tenir compte du repère
- 13- Vis de réglage latéral
 - Réglage - fig. 3
- 14- Joint
- 15- Ampoule pour feux de route
Ampoule à iode H3-12V, 55W
- 16- Douille pour ampoule/feux de position
- 17- Ampoule pour feux de position
12V, 4W

94-9



- ▶ Fig. 1 Agrafe de retenue: soulever en faisant levier
Soulever l'agrafe de retenue dans le sens indiqué par la flèche en faisant levier avec le tournevis.



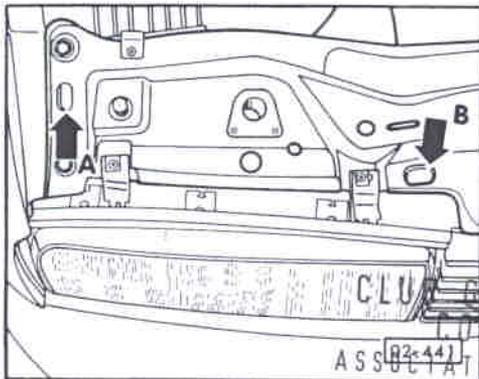
- ▶ Fig. 2 Réflecteur: dépose
Désencliqueter le réflecteur aux trois points de positionnement - voir flèches -.
(Figure sans réflecteur)

Fig. 3 Phares: réglage

Nota:

Régler les phares aux valeurs de consigne et contrôler - voir brochure "Le Spécialiste et l'Entretien, Corrado 1989" -.

- Régler les phares avec un long tournevis cruciforme placé dans les orifices A et B.



▶ Phare principal droit:

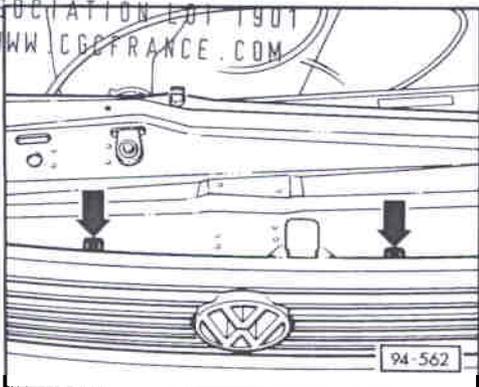
- A - Réglage en hauteur
- B - Réglage latéral

(Vis de réglage du phare principal gauche inversées)

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

94-11

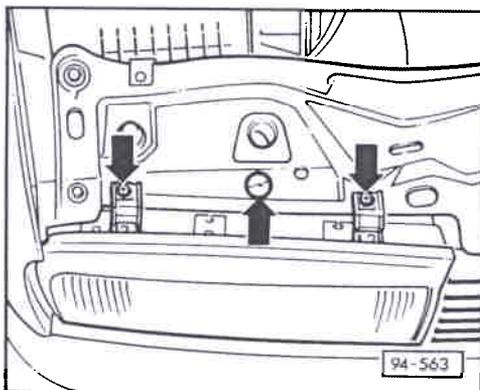
CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



PHARES: DEPOSE ET REPOSE

▶ Calandre: démontage

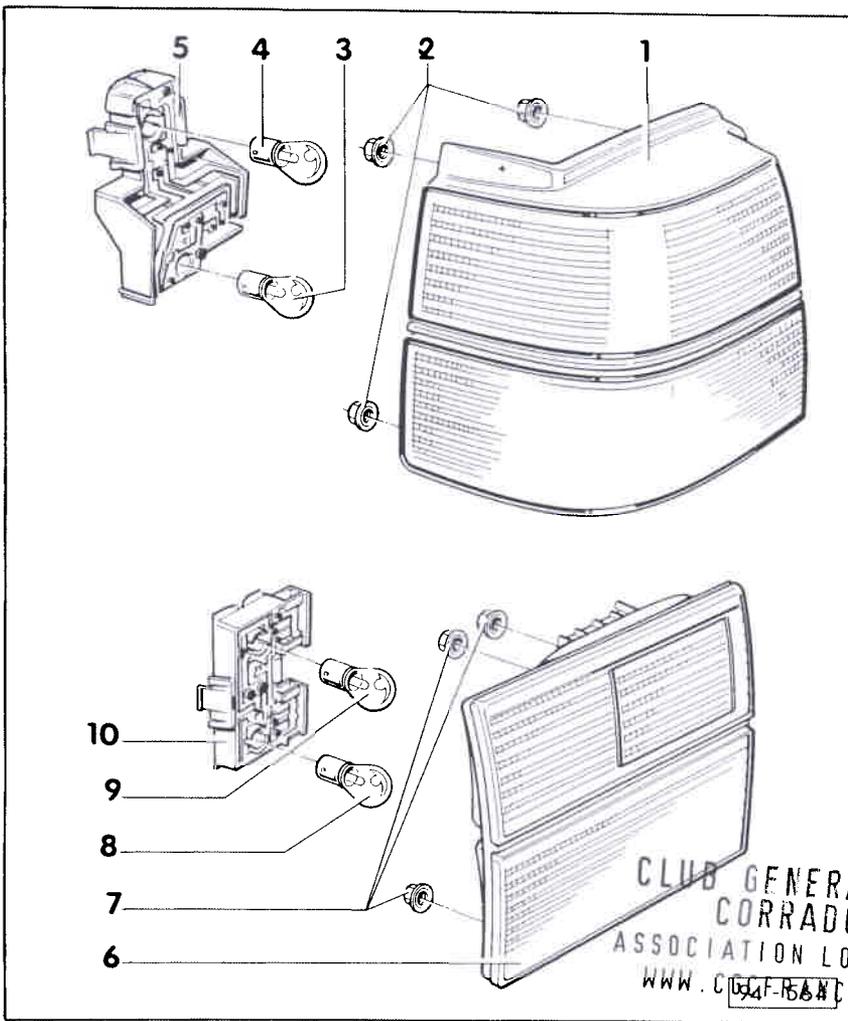
- Appuyer sur les languettes de fixation -flèches- pour les abaisser et faire basculer la calandre vers l'avant.
- Retirer la calandre par le bas.



Phares: dépose

- ▶ - Dévisser complètement les deux vis de fixation extérieures.
- Desserrer seulement de quelques tours la vis du milieu et sortir le phare latéralement par rapport au milieu du véhicule.
- Retirer la connexion multibroches du phare.

94-12



FEU AR: REMISE EN ETAT
=====

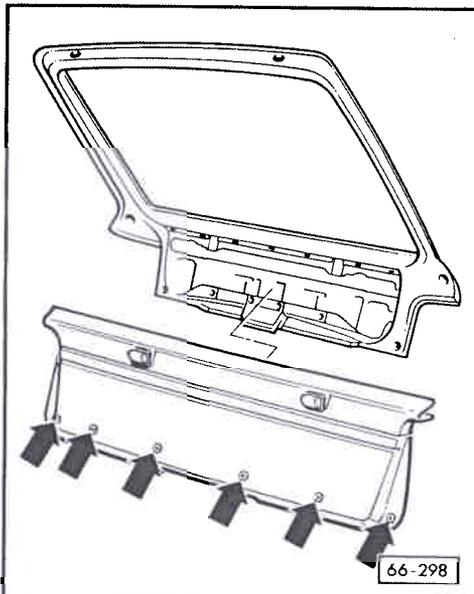
FEU STOP/AR ET CLIGNOTANT DANS LE PANNEAU LATÉRAL GAUCHE

- 1- Boîtier avec joint
- 2- Ecrou 6 pans M5 avec rondelle
- 3- Ampoule à 2 filaments de feu stop/AR
12V, 21W/ 5W
- 4- Ampoule pour clignotant
12V, 21W
- 5- Porte-ampoule

FEU AR DE BROUILLARD ET FEU DE RÉCUL GAUCHE DANS LE HAYON

- Dépose et repose - voir page 94-14
- 6- Boîtier avec joint
- 7- Ecrou 6 pans M5 avec rondelle
- 8- Ampoule avec feu AR de brouillard
(uniquement côté conducteur),
12V, 21W
- 9- Ampoule pour feu de recul
12V, 21W
- 10- Porte-ampoule

94-13



FEU AR DE BROUILLARD (UNIQUEMENT CÔTÉ CONDUCTEUR)
=====

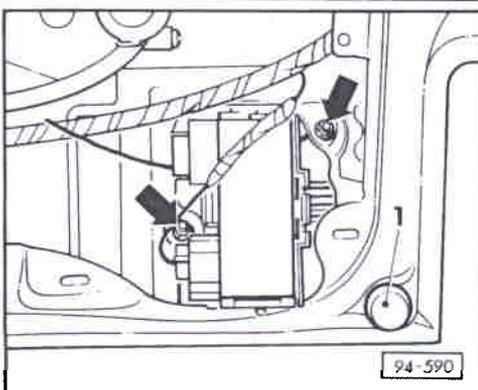
ET FEU DE RÉCUL DANS LE HAYON: DÉPOSE ET REPOSE
=====

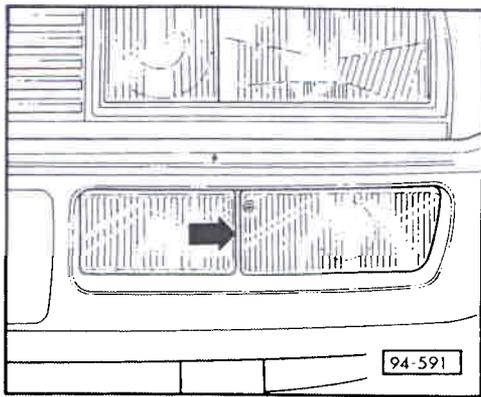
Habillage intérieur du hayon: dépose

- ▶ - Tourner de 90° les clips rotatifs -flèches- (déverrouillage) et déclipser l'habillage intérieur.

Boîtier d'ampoule: dépose

- Retirer les connexions multibroches du boîtier.
- ▶ - Retirer le cache en caoutchouc -1- et dévisser l'écrou 6 pans qui est fixé derrière.
- Dévisser les écrous 6 pans -flèches-.





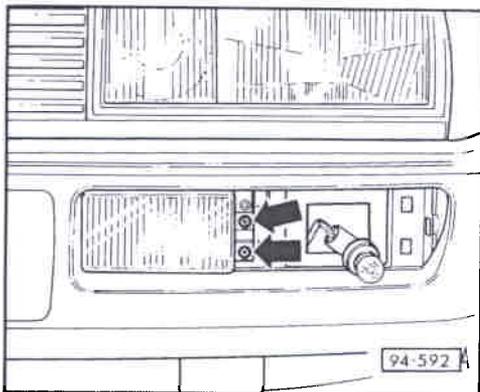
CLIGNOTANT AV: DEPOSE ET REPOSE
=====

Dépose

- Retirer le clignotant en faisant levier avec un tournevis cruciforme et en respectant le sens de la flèche.

Repose

- Placer d'abord le clignotant à l'extérieur, puis l'enfoncer fermement à l'intérieur jusqu'à ce que les deux ergots assurent le verrouillage.



PHARE ANTIBROUILLARD: DEPOSE
=====

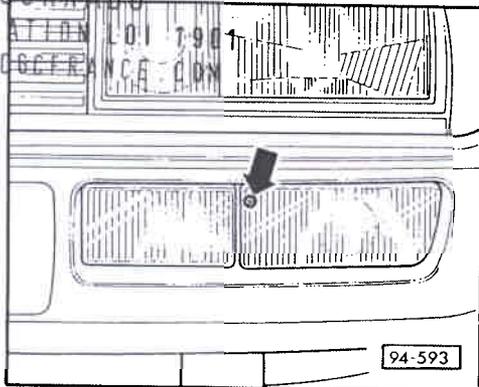
- Déposer d'abord le clignotant.

- Dévisser complètement les deux vis à tête cruciforme devenues visibles -flèches- et retirer le phare antibrouillard vers l'avant.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

94-15

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

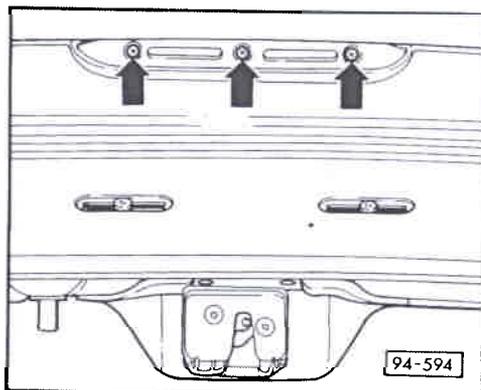


Phare antibrouillard: réglage

- Vis de réglage en hauteur -flèche-. Il n'est pas prévu de réglage latéral.

Nota:

Pour réduire la portée, tourner la vis vers la gauche.



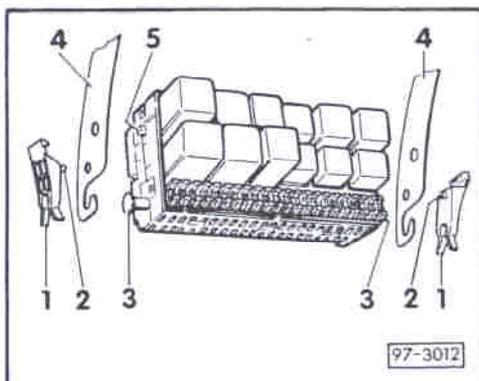
ECLAIRAGE DE LA PLAQUE MINERALOGIQUE: DEPOSE
=====

- Dévisser l'écran et retirer l'éclairage de la plaque minéralogique.

PLAQUE PORTE-RELAIS: DEPOSE ET REPOSE
 =====

Nota:

La plaque porte-relais avec porte-fusibles se trouve à gauche derrière le tableau de bord. Pour la dépose du revêtement de tableau de bord, voir Manuel de Réparation "Carrosserie - Travaux de montage", Groupe de Réparation 70.

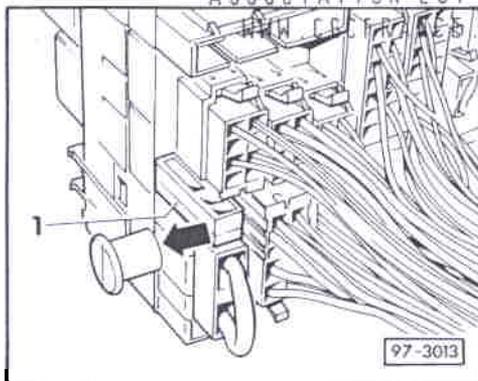


- ▶ - Appuyer sur les agrafes de fixation -1- gauche et droite de la plaque porte-relais pour les dégager des étriers de fixation -4- jusqu'à ce que les goupilles de sûreté -2- soient extraites des évidements des étriers.
- Basculer les agrafes de fixation -1- vers l'avant et les extraire des tenons -3- de la plaque porte-relais.
- Comprimer vers l'extérieur l'étrier de fixation gauche -4- jusqu'à ce que la goupille -5- soit extraite de l'étrier et décrocher ensuite la plaque porte-relais.

Lors de la repose, la goupille -5- et les goupilles de sûreté -2- doivent s'encliquer dans les évidements des étriers de fixation.

CLUB GENERATION
 CORRADO
 ASSOCIATION LOI 1901
 WWW.ELECTRICES.COM

97-1



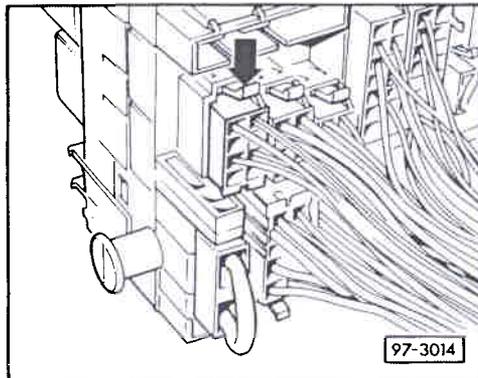
FICHE MULTIBROCHE DERRIERE LA PLAQUE PORTE-RELAIS: DEPOSE ET REPOSE

Nota:

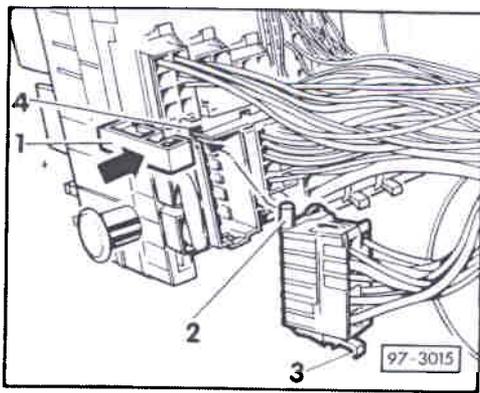
Bornage de la fiche multibroche, voir classeur "Schémas de parcours du courant, Dépannage équipement électrique et Emplacements de montage", section emplacements de montage.

Fiche multibroche: dépose

- ▶ - Retirer du boîtier (flèche) le curseur de verrouillage -1- à l'arrière de la plaque porte-relais jusqu'en butée (environ 5 mm).
- ▶ - Comprimer l'ergot de fixation sur la fiche multibroche (flèche) et extraire la fiche multibroche de la plaque porte-relais.



97-2



◀ Fiche multibroche: repose

Nota:

Mettre en place la fiche multibroche de manière à ce que le tenon de verrouillage -2- soit dirigé vers le curseur de verrouillage -1-.

- Comprimer la fiche multibroche jusqu'en butée dans l'emplacement d'enfichage correspondant avec évidement -4- pour tenon de verrouillage -2-, et ce jusqu'à ce que l'ergot de fixation -3- s'encliquette.
- Comprimer le curseur de verrouillage -1- jusqu'en butée (flèche); ce n'est possible que lorsque toutes les fiches multibroches sont enfichées jusqu'à encliquetage de l'ergot de fixation -3-.

97-3

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Brochure Equipement électrique, édition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation, colonne 94

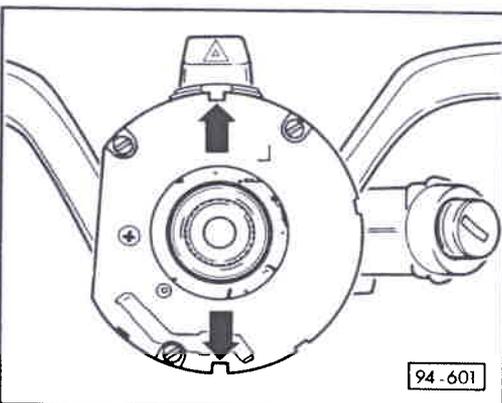
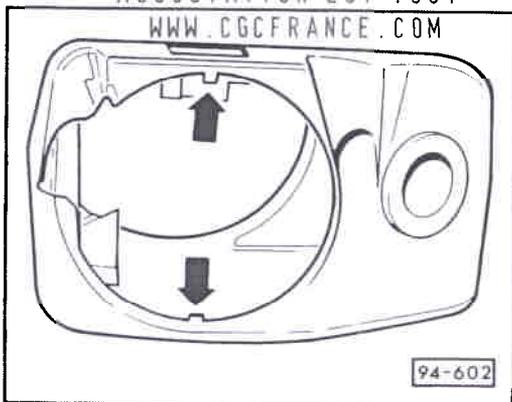
Information No

1

Concerne: tous les véhicules

Sujet	I.T. page	Brochure à partir page
<u>Revêtement de commodo avec arrêtoir anti-rotation</u>		94

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

► Les pièces de revêtement reçoivent un tenon et des évidements sont pratiqués dans la plaque de recouvrement de la commande de clignotants.

Seules des pièces avec arrêtoir anti-rotation sont encore livrées comme pièces de rechange. Les tenons doivent être éliminés sur les commandes de clignotants sans évidements.

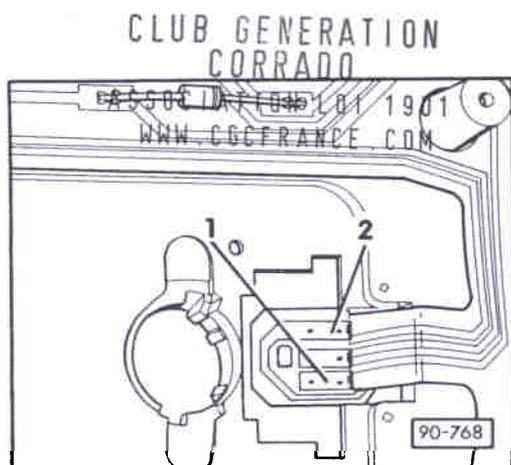
Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique, édition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation, colonne 90 Information No **2**

Concerne: Tous les véhicules

Sujet	I.T. page	Brochure à partir page
<u>Stabilisateur de tension: contrôle</u>	-	90-15



◀ - Tension de sortie: contrôle

Modification de la figure:

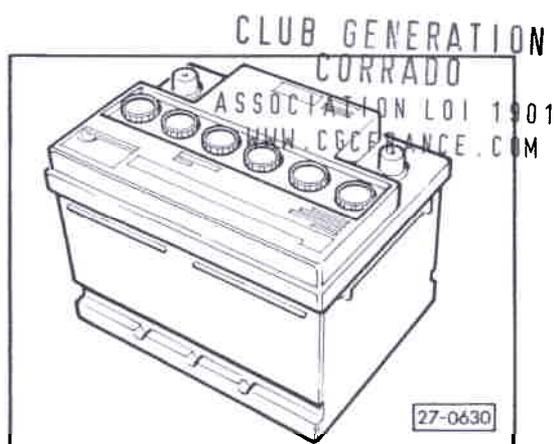
Veillez modifier sur la figure 90-733 figurant à la page 90-15 la ligne de référence -1- conformément à la nouvelle figure 90-768 ci-contre.

Brochure Equipement électrique, édition 10.88

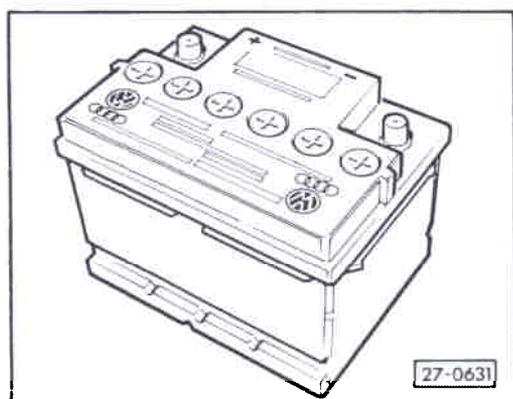
Marquer dans le tableau des groupes de réparation, colonne 27 Information No **3**

Concerne: tous les modèles

Sujet	I.T. page	Brochure à partir page
<u>Couvercle pour batterie</u>	1	27-6



◀ Pour les batteries avec bac à bouchons (bouchons ventilés), un couvercle est nécessaire pour protéger la batterie.



◀ Pour les batteries avec dégazage central, un couvercle n'est pas nécessaire.

Remplacement de la batterie

Si on remplace une batterie avec dégazage central par une batterie avec bac à bouchons (bouchons ventilés), il faut équiper cette dernière d'un couvercle. Ce couvercle doit empêcher les projections d'eau de pénétrer dans la batterie.

Pour le numéro de pièce de rechange du couvercle, voir le Catalogue de Pièces.

Attention

Sans couvercle, l'eau pénètre dans la batterie et d'électrolyte de batterie peut s'échapper. Cela risque d'entraîner la détérioration de pièces avoisinantes du véhicule.

Nota:

Poser si possible une batterie de type le plus récent avec dégazage central.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique, édition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation, colonne 94 Information No **4**

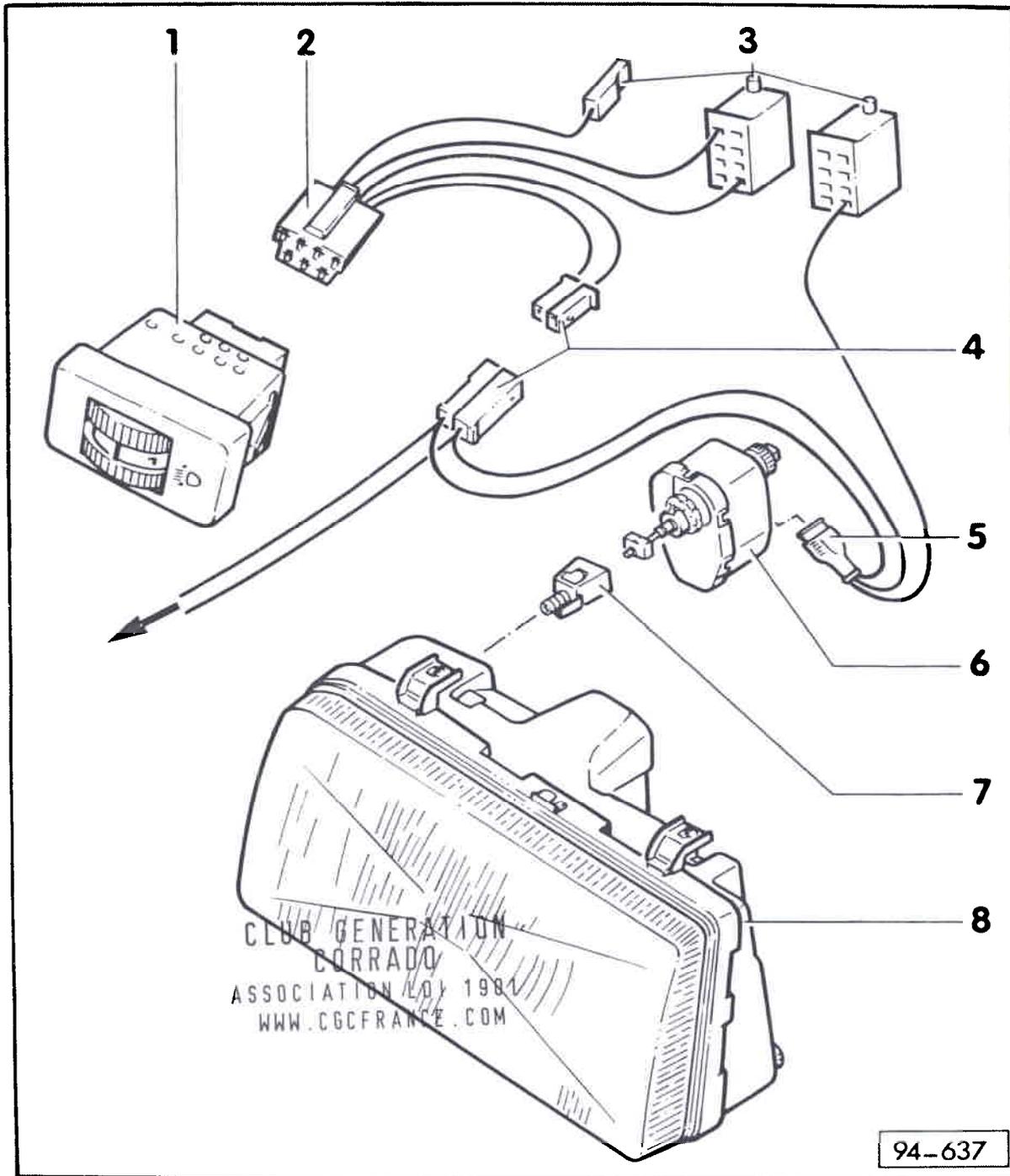
Concerne: tous les véhicules

Sujet	I.T. page	Brochure à partir page
Réglage du site des phares: remise en état		94-8
Composants du réglage du site des phares	2	
- Servomoteur: dépose et repose	4	

o Réglage des phares: voir - Le spécialiste et l'entretien -.

o Guide de dépannage
et schéma de par-
cours du courant voir - classeur "Schémas de parcours du
courant, Dépannage équipement
électrique et Emplacements de
montage" -.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



Composants du réglage électrique du site des phares

Nota:

En cas de pose et repose ou remplacement des servomoteurs ou dispositifs de réglage, il faut toujours effectuer le réglage de base des phares (avec appareil de réglage, cote d'inclinaison - voir autocollant sur porte-serrure à gauche).

- Une pose a posteriori ne présente aucun problème.

- 1 - Dispositif de réglage du site des phares (E 102)
 - o Monté à côté de la commande d'éclairage à droite
 - o Soulever en faisant levier prudemment à l'aide d'un tourne-vis

- 2 - Fiche multibroche pour dispositif de réglage du site des phares
 - o Réglage du site des phares sur le faisceau de câbles

- 3 - Fiche multibroche sur la centrale électrique
 - o Bornage - voir Schéma de parcours du courant

- 4 - Connexion à fiche
 - o Faisceau de câbles réglage du site des phares - phares (derrière la centrale électrique)

- 5 - Fiche multibroche pour servomoteur (V 48, V 49)
 - o Bornage - voir Schéma de parcours du courant

- 6 - Servomoteur (V 48, V 49)
 - o Dépose et repose - page 4

- 7 - Adaptateur pour servomoteur

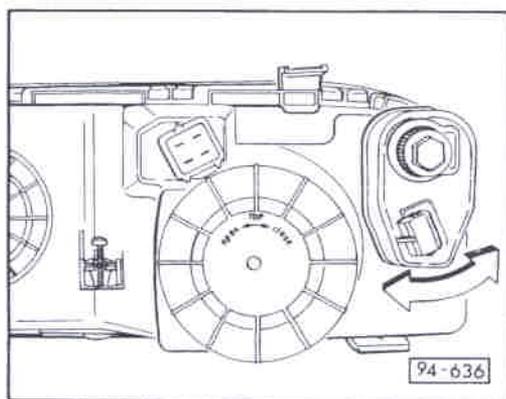
- 8 - Phare

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Servomoteur: 'dépose et repose

Nota:

La dépose et repose du servomoteur doivent être effectués, le phare étant déposé. Dépose du phare - voir page 94-12.



CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Dépose:

- Déverrouiller le servomoteur du cadre-support en tournant vers la droite le phare gauche et vers la gauche le phare droit et le retirer jusqu'à ce que l'enclenchement dans l'adaptateur pour le servomoteur puisse être décliqueté avec un tournevis.

Repose:

- Retirer le cache de l'ampoule à deux filaments.
- Enfoncer le servomoteur dans l'enclenchement de l'adaptateur pour le servomoteur jusqu'à ce qu'il s'encliquette complètement; maintenir simultanément le réflecteur par l'orifice pour la lampe à deux filaments.
- Verrouiller le servomoteur en le faisant pivoter dans la position initiale.
- Enfoncer la fiche de raccordement.

Information Technique du Manuel de Réparation

Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique, édition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation, colonne 90 Information No **5**

Concerne: Tous les véhicules à partir d'août 1990

Sujet	I.T. page	Brochure à partir page
A PARTIR D'AOÛT 1990, TOUS LES VÉHICULES SONT ÉQUIPÉS D'UN NOUVEAU PORTE-INSTRUMENTS. CLUB GENERATION CORRADO ASSOCIATION LOI 1901 WWW.CGCFRANCE.COM		
PORTE-INSTRUMENTS : DÉPOSE ET REPOSE	90-1	
PORTE-INSTRUMENTS AVEC INDICATEUR MULTIFONCTION (MFA) : REMISE EN ÉTAT	90-2	
CONTRÔLE DES TENSIONS, DES DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES ET DES AMPOULES AVEC BOÎTIER DE CONTRÔLE V.A.G 1598	90-16	

34/135/-

PORTE-INSTRUMENTS : DÉPOSE ET REPOSE

NOTA :

L'ENSEMBLE DES COMPOSANTS DU PORTE-INSTRUMENTS (SAUF LA PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS) PEUT ÊTRE DÉPOSÉ ET REPOSÉ PAR L'AV, SANS AVOIR À DÉPOSER LE BOÎTIER COMPLET.

- *FAIRE LEVIER SUR LE CACHE DE LA COMMANDE D'AVERTISSEUR SONORE POUR L'ENLEVER ET DÉPOSER LE VOLANT.

REPOSE DU VOLANT : COUPLE DE SERRAGE DE L'ÉCROU DE FIXATION 40 NM.

- ENLEVER EN FAISANT LEVIER LES CACHE-VIS GAUCHE ET DROIT PLACÉS EN BAS DE L'ÉCRAN DU PORTE-INSTRUMENTS.

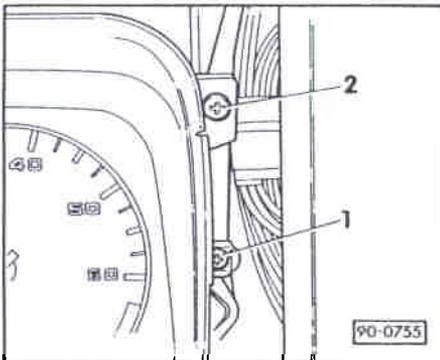
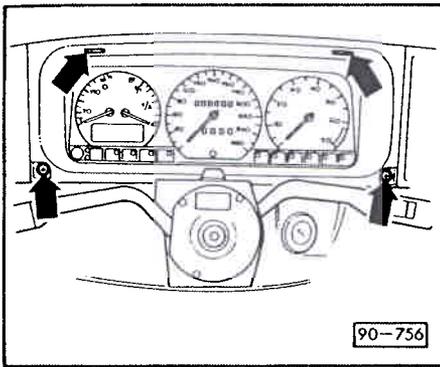
- ◀ - DÉVISSER LES VIS DE FIXATION -FLÈCHES- ET RETIRER L'ÉCRAN DU PORTE-INSTRUMENTS.

- ◀ - *DÉVISSER LES VIS DE FIXATION -2- GAUCHE ET DROITE.

- *EXTRAIRE LE PORTE-INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD ET DÉBRANCHER AU DOS DU PORTE-INSTRUMENTS LA CONNEXION MULTIBROCHE AINSI QUE LE FLEXIBLE ALLANT AU TRANSMETTEUR DE DÉPRESSION DE L'INDICATEUR MULTIFONCTION MFA.

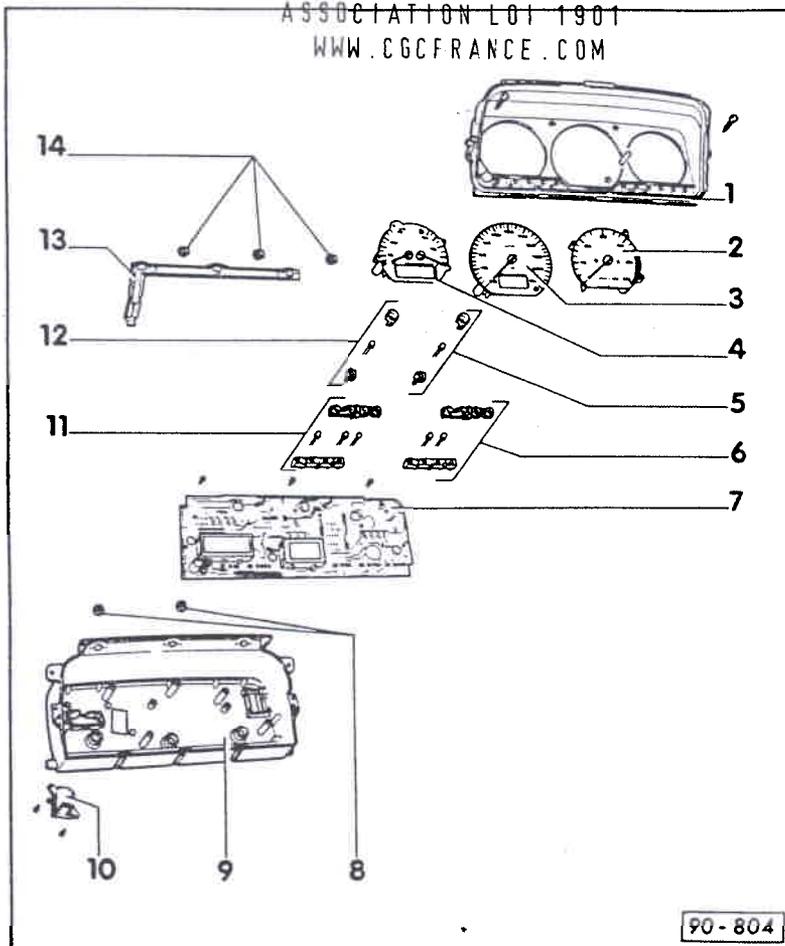
- DESSERRER LES VIS DE FIXATION DE LA VISIÈRE -1-.

*UNIQUEMENT EN CAS DE DÉPOSE DU BOÎTIER COMPLET



CLUB GENERATION
CORRADO

ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



90-1

PORTE-INSTRUMENTS AVEC INDICATEUR MULTIFONCTION (MFA) : REMISE EN ÉTAT

NOTA :

- ♦ INFORMATIONS POUR LE CONTRÔLE DES TENSIONS, DES DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES ET DES AMPOULES AVEC LE BOÎTIER DE CONTRÔLE V.A.G 1598 ==> PAGE 90-16.
- ♦ POUR CERTAINS SYSTÈMES ET CIRCUITS, DES GUIDES DE DÉPANNAGE SE TROUVENT DANS LE CLASSEUR "SCHEMAS DE PARCOURS DU COURANT, DÉPANNAGE, ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET EMBLEMES DE MONTAGE".
- ♦ RACCORDEMENT DE LA CONNEXION MULTIBROCHE SUR LE PORTE-INSTRUMENTS ==> FIG. 1.

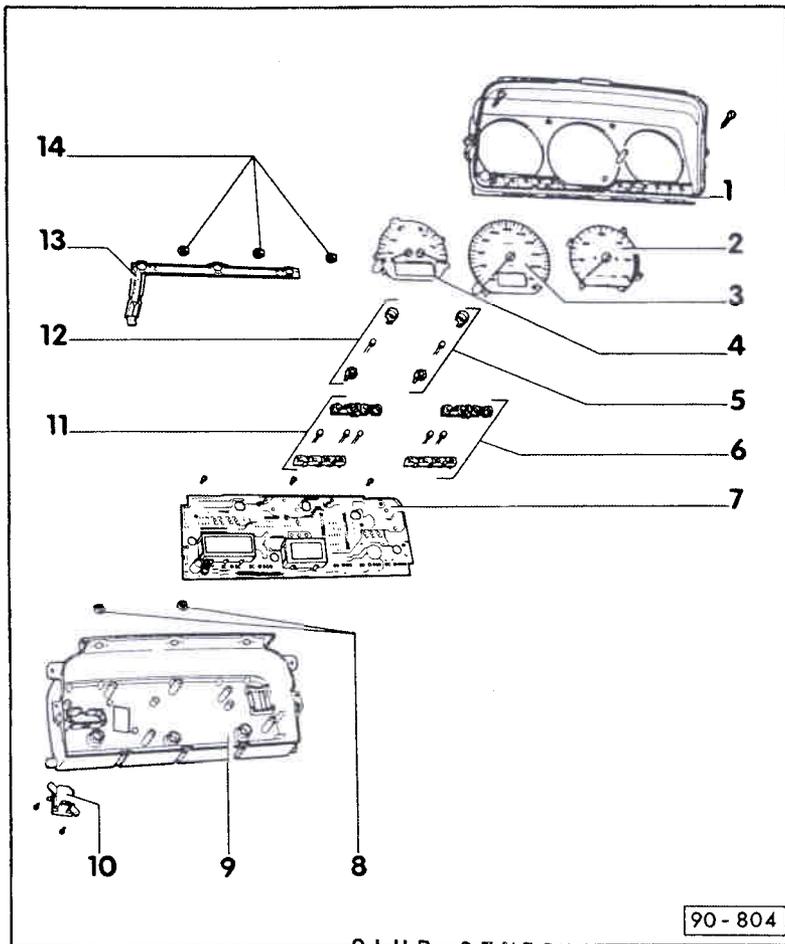
1 - VISIÈRE

- ♦ DÉPOSE ==> PAGE 90-1

2 - COMPTE-TOURS

- ♦ DÉPOSE ET REPOSE DES INSTRUMENTS ==> FIG. 2

90-2



3 - TACHYMÈTRE AVEC DÉCOUPE POUR LE TOTALISATEUR

- ♦ DÉPOSE ET REPOSE DES INSTRUMENTS ==> FIG. 2
- ♦ DÉPOSE ET REPOSE DU TRANSMETTEUR DE TACHYMÈTRE (G 22) ==> FIG. 15

4 - INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT ET INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT AVEC DÉCOUPE POUR L'INDICATEUR MULTI-FONCTION (MFA)

- ♦ DÉPOSE ET REPOSE DES INSTRUMENTS ==> FIG. 2
- ♦ CONTRÔLE - CLASSEUR "SCHÉMAS DE PARCOURS DU COURANT, DÉPANNAGE. ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET EMBLEMES DE MONTAGE"

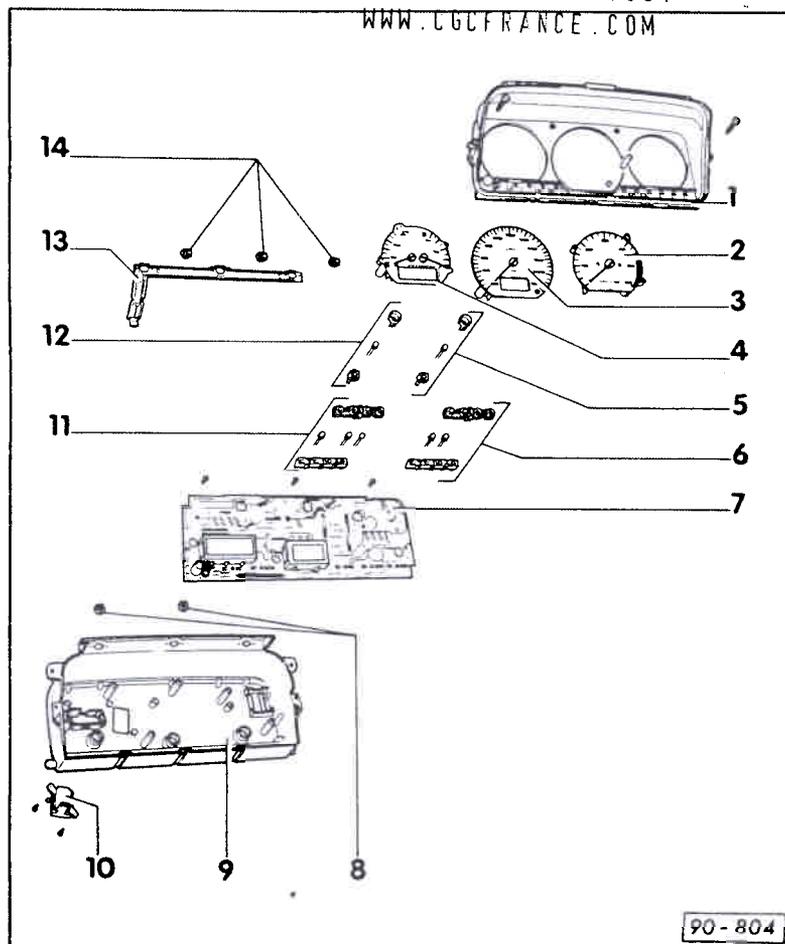
5 - TÉMOIN DE CLIGNOTANTS DROITS

- ♦ CONTRÔLE DE LA DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE ==> FIG. 5
- ♦ POLARITÉ DES DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES ==> FIG. 6
- ♦ REPOSE ==> FIG. 8

90-804

CLUB GÉNÉRATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.LGCFRANCE.COM

90-3



6 - TÉMOINS DE DROITE

- ♦ AFFECTATION DES TÉMOINS ==> FIG. 4
- ♦ CONTRÔLE DE LA DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE ==> FIG. 5
- ♦ POLARITÉ DES DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES ==> FIG. 6
- ♦ REPOSE ==> FIG. 7

7 - PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS

- ♦ NE REMPLACER LA PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS QU'AVEC LE BOÎTIER.
- ♦ COMPOSANTS SUR LA PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS ==> FIG. 12, FIG. 13

8 - AMPOULES À DOUILLE NOIRE POUR ÉCLAIRAGE DE L'INDICATEUR MULTI-FONCTION ET DU TOTALISATEUR

- ♦ 12 V/1,2 W
- ♦ DÉPOSE ET REPOSE ==> FIG. 10

9 - BOÎTIER

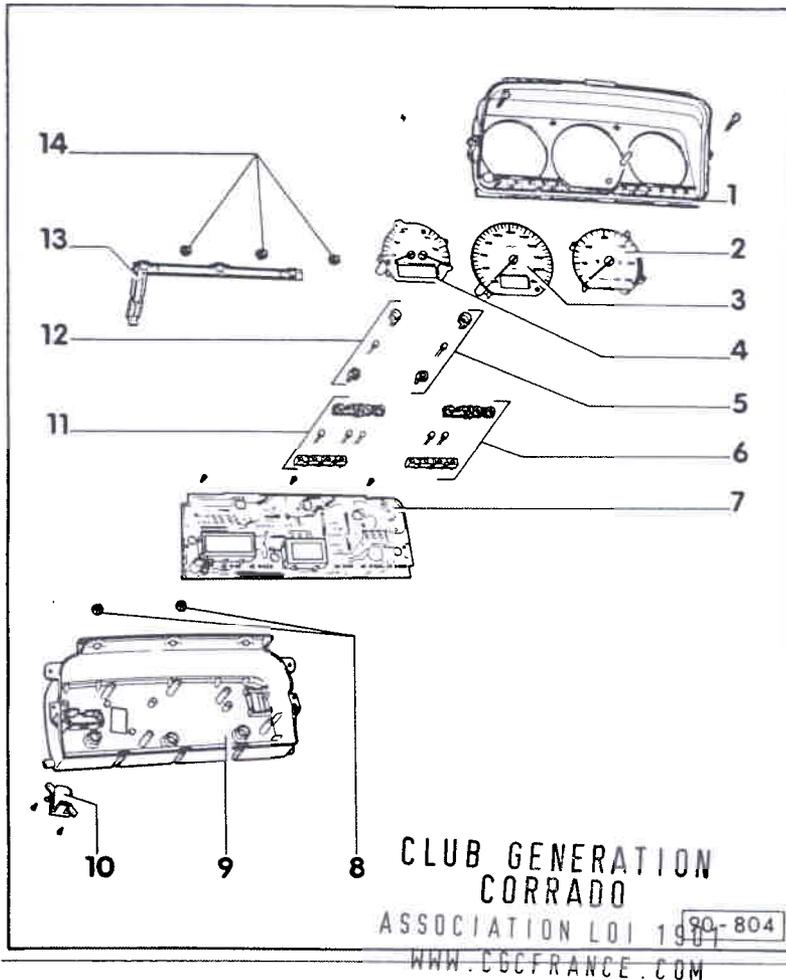
- ♦ NE REMPLACER QU'AVEC LA PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS

10 - TRANSMETTEUR DE PRESSION POUR MFA

- ♦ DÉPOSE ==> FIG. 14
- ♦ DÉPOSER LE PORTE-INSTRUMENTS AU PRÉALABLE

90-804

90-4



11 - TÉMOINS DE GAUCHE

- ♦ AFFECTATION DES TÉMOINS ==> FIG. 3
- ♦ CONTRÔLE DE LA DIODE ÉLECTRO-LUMINESCENTE ==> FIG. 5
- ♦ POLARITÉ DES DIODES ELECTRO-LUMINESCENTES ==> FIG. 6
- ♦ REPOSE ==> FIG. 7

12 - TÉMOIN DE CLIGNOTANTS GAUCHES

- ♦ CONTRÔLE DE LA DIODE ÉLECTRO-LUMINESCENTE ==> FIG. 5
- ♦ POLARITÉ DES DIODES ÉLECTRO-LUMINESCENTES ==> FIG. 6
- ♦ REPOSE ==> FIG. 8

13 - FEUILLE DE CIRCUITS IMPRIMÉS POUR ÉCLAIRAGE DU PORTE-INSTRUMENTS

- ♦ CONNEXION À FICHE VERS LA PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS ==> FIG. 13

14 - AMPOULE AVEC DOUILLE BLEUE POUR ÉCLAIRAGE DU PORTE-INSTRUMENTS

- ♦ 12 V/1,2 W

90-5

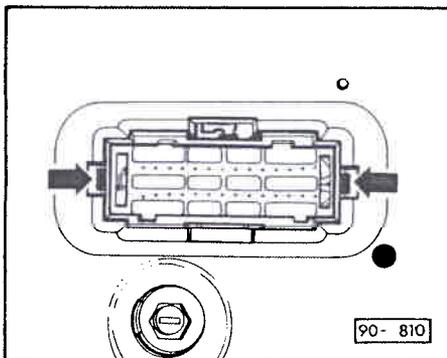
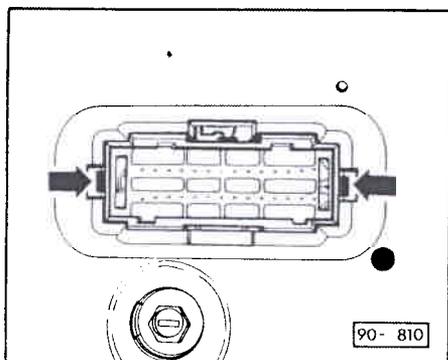


FIG. 1 AFFECTATION DES RACCORDS DE LA CONNEXION MULTIBROCHE SUR LE PORTE-INSTRUMENTS

NOTA :

- ♦ CONTRÔLE DES RACCORDS AVEC LE BOÎTIER DE CONTRÔLE V.A.G 1598 ET L'ADAPTATEUR V.A.G 1598/8 ==> PAGE 90-16
 - ♦ LES DÉSIGNATIONS DE DOUILLES DU BOÎTIER DE CONTRÔLE V.A.G 1598 SONT IDENTIQUES À CELLES DES CONTACTS SUR LE PORTE-INSTRUMENTS (VOIR CLASSEUR "SCHEMA DE PARCOURS DU COURANT, DÉPANNAGE ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET EMPLACEMENTS DE MONTAGE").
- 1 - DÉTECTEUR DE TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE (MFA), MASSE
 - 2 - VERS LE TRANSMETTEUR D'INDICATEUR DE MANQUE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT
 - 3 - BORNE 31, MASSE
 - 4 - COMMUTATEUR DE MÉMOIRE POUR MFA (RESET = REMISE À ZÉRO)
 - 5 - BORNE 31 (MFA), MASSE
 - 6 - COMMUTATEUR DE MÉMOIRE POUR MFA (MEMORY = MÉMOIRE)
 - 7 - SORTIE TACHYMÈTRE ÉLECTRONIQUE (G21)
 - 8 - VENANT DU CONTACTEUR DE PRESSON D'HUILE 1,4 BAR
 - 9 - VENANT DU CONTACTEUR DE PRESSON D'HUILE 0,3 BAR

90-6



- 10 - BORNE 1/BORNE W
- 11 - BORNE 30, BATTERIE-PLUS
- 12 - BORNE 58B, ÉCLAIRAGE
- 13 - BORNE 15
- 14 - NON RACCORDÉ
- 15 - TOUCHE D'INTERROGATION DE L'INDICATEUR MULTIFONCTION MFA (MODE)
- 16 - TÉMOIN D'ALTERNATEUR, BORNE 61
- 17 - TRANSMETTEUR DE TEMPÉRATURE D'HUILE (MFA)
- 18 - TÉMOIN DU DOUBLE CIRCUIT DE FREINAGE ET DE FREIN À MAIN/TÉMOIN DU SYSTÈME D'ALERTE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ
- 19 - DÉTECTEUR DE TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE (MFA), SIGNAL
- 20 - NON RACCORDÉ
- 21 - INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT
- 22 - TÉMOIN DE CLIGNOTANTS GAUCHES
- 23 - INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT
- 24 - TÉMOIN DE CLIGNOTANTS DROITS

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

90-7

- 25 - TÉMOIN DE FEUX DE ROUTE
- 26 - NON RACCORDÉ
- 27 - SIGNAL DE VITESSE DU TRANSMETTEUR DE TACHYMÈTRE (622)
- 28 - NON RACCORDÉ

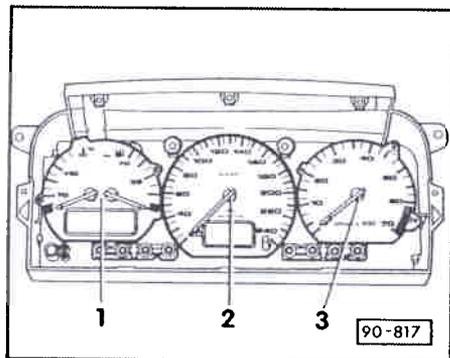


FIG. 2 DÉPOSE ET REPOSE DES INSTRUMENTS

NOTA :

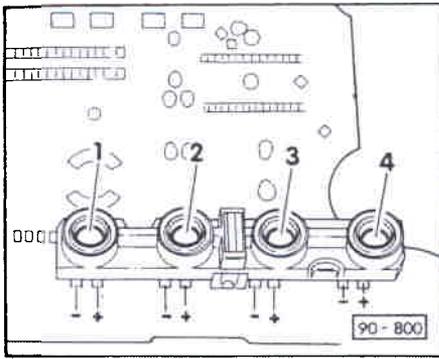
DEBRANCHER LA TRESSE DE MASSE DE LA BATTERIE AVANT D'ENTREPRENDRE TOUT TRAVAIL SUR DES COMPOSANTS DU PORTE-INSTRUMENTS.

- 1 - INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT AVEC INDICATEUR DE TEMPÉRATURE ET DE MANQUE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT.
- 2 - TACHYMÈTRE
- 3 - COMPTE-TOURS

LES INSTRUMENTS PEUVENT ÊTRE EXTRAITS DU BOÎTIER PAR L'AV.

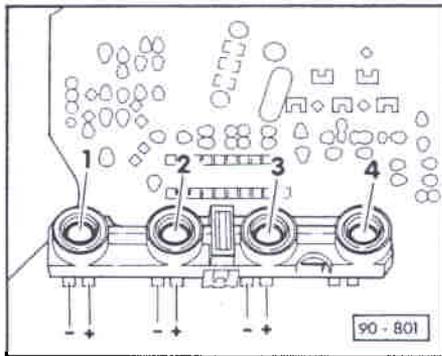
LORS DE LEUR REPOSE, IL FAUT VEILLER À CE QUE LES CONNECTEURS SE TROUVANT SUR LA PARTIE AR SOIENT GUIDÉS AVEC PRÉCAUTION DANS LES CONTACTS DE LA PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS.

90-8



◀ FIG. 3 AFFECTATION DES TÉMOINS DE GAUCHE

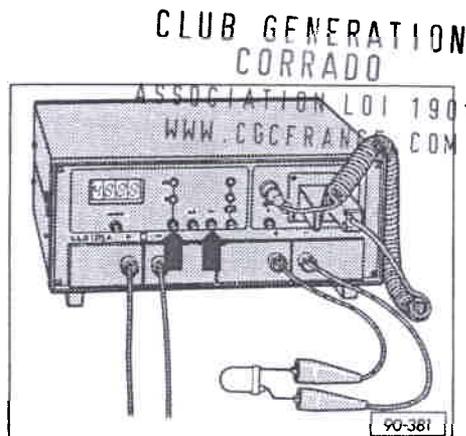
- 1 - TÉMOIN (ROUGE) POUR INDICATEUR DE TEMPÉRATURE/ MANQUE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE
- 2 - NON RACCORDÉ
- 3 - TÉMOIN (ROUGE) DE PRESSION D'HUILE, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE
- 4 - TÉMOIN (BLEU) POUR FEUX DE ROUTE, AMPOULE



◀ FIG. 4 AFFECTATION DES TÉMOINS DE DROITE

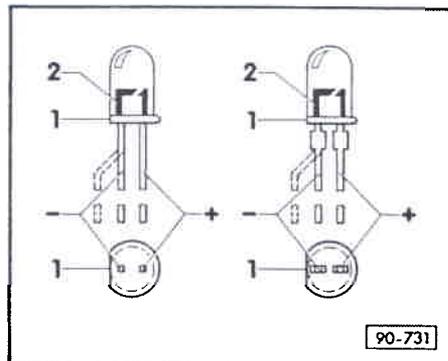
- 1 - TÉMOIN (ROUGE) DU DOUBLE CIRCUIT DE FREINAGE ET DU FREIN À MAIN, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE
- TÉMOIN (ROUGE) DU SYSTÈME D'ALERTE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE
- 2 - TÉMOIN (ROUGE) D'ALTERNATEUR, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE
- 3 - LIBRE
- TÉMOIN (ROUGE) DE SURVEILLANCE DU CATALYSEUR, DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE (JAPON UNIQUEMENT)
- 4 - LIBRE

90-9



◀ FIG. 5 CONTRÔLE DE LA DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE

- APPAREIL DE MESURE : MULTIMÈTRE NUMÉRIQUE V.A.G 1315 A
- APPUYER SIMULTANÉMENT SUR LES TOUCHES DE MESURE OHMIQUE ET DE MESURE DE TENSION -FLÈCHES-.
 - RACCORDER LA BORNE ROUGE "+" SUR LE (+) DE LA DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE.
 - RACCORDER LA BORNE NOIRE "-" SUR LE (-) DE LA DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE. LA DIODE DOIT S'ALLUMER.



◀ FIG. 6 POLARITÉ DES DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES

NOTA :

EN METTANT LA DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE EN PLACE DANS LE SOCLE, VEILLER À CE QUE LA POLARITÉ SOIT RESPECTÉE.

LE PÔLE MOINS EST CARACTÉRISÉ PAR :

- 1 - LA PHASE SUR LA BASE DE LA DIODE
- 2 - UN PÔLE PLUS LARGE À LA BASE DE LA DIODE

SUR QUELQUES DIODES, LE RACCORD DU PÔLE MOINS EST EN PLUS COUDÉ.

90-10

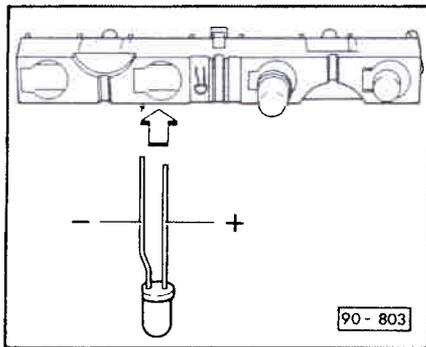


FIG. 7 REPOSE DES TÉMOINS DE GAUCHE/DROITE

LES TÉMOINS DE GAUCHE ET DE DROITE SONT À REMPLACER EN ENLEVANT LA PARTIE SUPÉRIEURE DU PORTE-AMPOULES À 4 RACCORDS.

NOTA :

LORS DE LA REPOSE DES DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES, RESPECTER LA POLARITÉ EN SE CONFORMANT AU DESSIN SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE DU PORTE-AMPOULES.

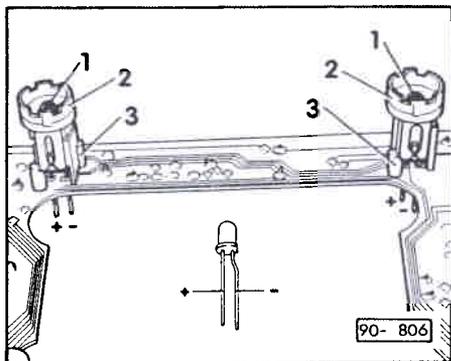


FIG. 8 REPOSE DES TÉMOINS DE CLIGNOTANTS

METTRE EN PLACE LES TÉMOINS DE CLIGNOTANTS COMME INDIQUÉ SUR LA FIGURE CI-CONTRE.

- 1 - DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE
- 2 - PARTIE SUPÉRIEURE DU PORTE-AMPOULES AVEC CRANTAGE
- 3 - PARTIE INFÉRIEURE DU PORTE-AMPOULES

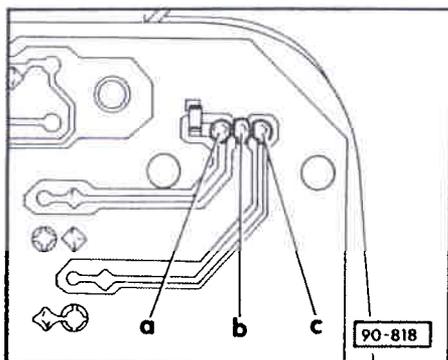
CLUB GÉNÉRATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

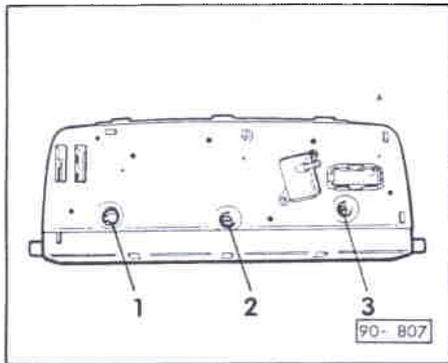
FIG. 9 CONTRÔLE DU STABILISATEUR DE TENSION

NOTA :

NE LE CONTRÔLER QUE SI L'INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT ET L'INDICATEUR DE TEMPÉRATURE DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT FOURNISSENT DES VALEURS ERRONÉES, NE PAS DÉBRANCHER LA TRESSE DE MASSE DE LA BATTERIE ; LA CONNEXION MULTIBROCHE SUR LE PORTE-INSTRUMENTS RESTE BRANCHÉE.

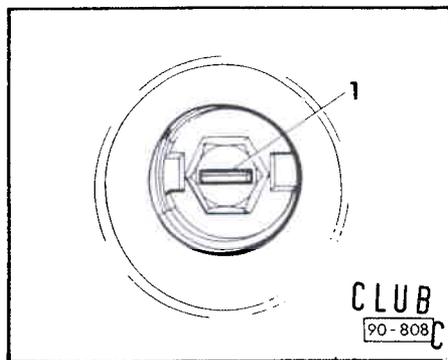
- DÉPOSER L'ÉCRAN DEVANT LE PORTE-INSTRUMENTS ET LA VISIÈRE - DÉPOSE ET REPOSE DU PORTE-INSTRUMENTS ==> PAGE 90-1
- DÉPOSER L'INSTRUMENT DE DROITE.
- METTRE LE CONTACT D'ALLUMAGE.
- VÉRIFIER LA TENSION D'ALIMENTATION EN BRANCHANT UN VOLTMÈTRE ENTRE LA BORNE 15 -A- ET LA MASSE -B-,
VALEUR ASSIGNÉE : ENV. TENSION DE LA BATTERIE
SI LA VALEUR ASSIGNÉE N'EST PAS OBTENUE, VÉRIFIER LE CÂBLAGE À L'AIDE DU SCHÉMA DE PARCOURS DU COURANT.
- VÉRIFIER LA TENSION DE SORTIE EN BRANCHANT LE VOLTMÈTRE ENTRE LA SORTIE -C- ET LA MASSE -B-,
VALEUR ASSIGNÉE : 9,5 V ... 10,5 V
SI LA VALEUR ASSIGNÉE N'EST PAS OBTENUE, LE STABILISATEUR DE TENSION EST DÉFECTUEUX.





▶ FIG. 10 AMPOULES D'ÉCLAIRAGE DU TOTALISATEUR ET DE L'INDICATEUR MULTIFONCTION (MFA)

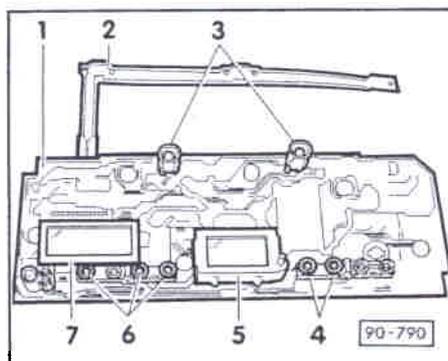
- 1 - N'EST PAS UTILISÉ
- 2 - AMPOULE D'ÉCLAIRAGE DU TOTALISATEUR
- 3 - AMPOULE D'ÉCLAIRAGE DU MFA



▶ FIG. 11 DÉPOSE ET REPOSE DES AMPOULES D'ÉCLAIRAGE DU TOTALISATEUR ET DE L'INDICATEUR MULTIFONCTION (MFA)

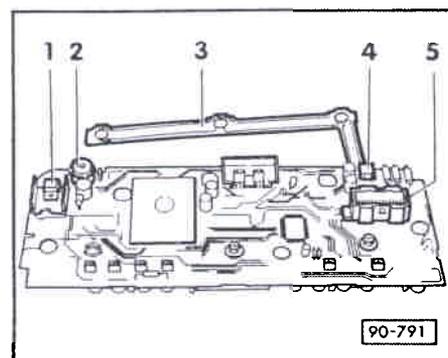
L'AMPOULE NE PEUT ÊTRE EXTRAITE QUE LORSQUE L'ENCOCHE -1- EST DISPOSÉE VERTICALEMENT DANS LA DOUILLE (POSITION DE DÉVERROUILLAGE). APRÈS AVOIR ENGAGÉ L'AMPOULE DANS LA DOUILLE, TOURNER CELLE-CI JUSQU'À CE QUE L'ENCOCHE SE TROUVE À L'HORIZONTALE (POSITION VERROUILLÉE).

CLUB GÉNÉRATION CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



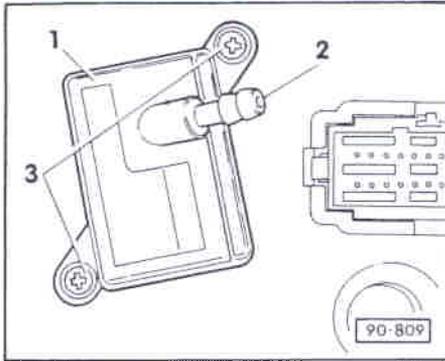
▶ FIG. 12 COMPOSANTS SUR PARTIE AV DE LA PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS

- 1 - PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS
- 2 - FEUILLE DE CIRCUITS IMPRIMÉS POUR ÉCLAIRAGE DU PORTE-INSTRUMENTS
- 3 - TÉMOINS DE CLIGNOTANTS GAUCHES/DROITS
- 4 - TÉMOINS DE DROITE
- 5 - TOTALISATEUR - À NE PAS REMPLACER SÉPAREMENT
- 6 - TÉMOINS DE GAUCHE
- 7 - INDICATEUR MULTIFONCTION (MFA), À NE PAS REMPLACER SÉPAREMENT



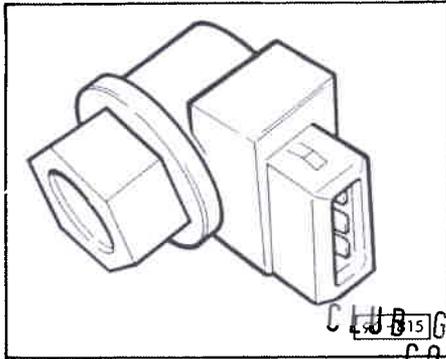
▶ FIG. 13 COMPOSANTS SUR LA PARTIE AR DE LA PLAQUE DE CIRCUITS IMPRIMÉS

- 1 - STABILISATEUR DE TENSION, À NE PAS REMPLACER SÉPAREMENT
- 2 - VIBREUR D'ALERTE DE PRESSION D'HUILE
- 3 - FEUILLE DE CIRCUITS IMPRIMÉS POUR ÉCLAIRAGE DU PORTE-INSTRUMENTS
- 4 - CONNEXION À FICHE DE LA FEUILLE DE CIRCUITS IMPRIMÉS
- 5 - CONNEXION 28 RACCORDS DU FAISCEAU DE CÂBLES DU PORTE-INSTRUMENTS,



◀ FIG. 14 DÉPOSE ET REPOSE DU TRANSMETTEUR DE PRESSION

- DÉPOSER LE PORTE-INSTRUMENTS ==> PAGE 90-1
- DESSERRER LES VIS À TÊTES CRUCIFORMES -3-
- EXTRAIRE LE TRANSMETTEUR DE PRESSION DU PORTE-INSTRUMENTS



◀ FIG. 15 DÉPOSE ET REPOSE DU TRANSMETTEUR DE TACHYMÈTRE (G22)

LE TRANSMETTEUR DE TACHYMÈTRE (G22) EST VISSÉ SUR LA BV À LA PLACE DU CÂBLE D'ENTRAÎNEMENT DU TACHYMÈTRE. APRÈS AVOIR DÉBRANCHÉ LA FICHE DE RACCORDEMENT, LE TRANSMETTEUR PEUT ÊTRE DESSERRÉ AVEC UNE CLÉ APPROPRIÉE OUVREUSE 22, PUIS ÊTRE DÉVISSÉ À LA MAIN.

CLUB GÉNÉRATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

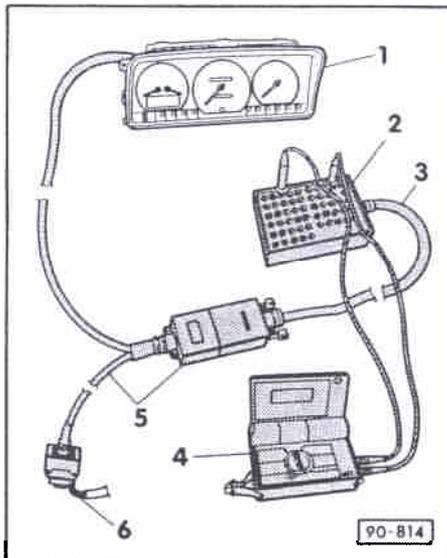
90-15

CONTRÔLE DES TENSIONS, DES DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES ET DES AMPOULES AVEC LE BOÎTIER DE CONTRÔLE V.A.G 1598

NOTA :

UTILISER POUR LE CONTRÔLE LE MULTIMÈTRE MANUEL V.A.G 1526, LA LAMPÉ-TÉMOIN V.A.G 1527 ET LE BOÎTIER DE CONTRÔLE V.A.G 1598 COMBINÉ AU CÂBLE ADAPTATEUR V.A.G 1598/8.

- ABAISSER LE COUVERCLE DE LA PLAQUE PORTE-RELAIS.
 - ◀ - DÉBRANCHER LA CONNEXION MULTIBROCHE DERRIÈRE L'INDICATEUR GAUCHE DU PORTE-INSTRUMENTS -1-.
 - RACCORDER LE BOÎTIER DE CONTRÔLE V.A.G 1598 AVEC LE CÂBLE ADAPTATEUR V.A.G 1598/8 SUR LE PORTE-INSTRUMENTS ET AU FAISCEAU DE CÂBLES DÉBRANCHÉ (LES FICHES DOIVENT BIEN S'ENCLENCHER).
- 1 - PORTE-INSTRUMENTS
2 - BOÎTIER DE CONTRÔLE V.A.G 1598 AVEC CÂBLE DE RACCORDEMENT -3-
4 - MULTIMÈTRE MANUEL V.A.G 1526
5 - CÂBLE ADAPTATEUR V.A.G 1598/8
6 - FAISCEAU DE CÂBLES DU PORTE-INSTRUMENTS



90-16

- CONTRÔLER D'APRÈS LE TABLEAU :

- EN CAS DE DIVERGENCE PAR RAPPORT À LA VALEUR ASSIGNÉE, VÉRIFIER LE FAISCEAU DE CÂBLES À L'AIDE DU SCHÉMA DE PARCOURS DU COURANT
- SI LA VALEUR ASSIGNÉE EST OBTENUE, VÉRIFIER LA FEUILLE DE CIRCUITS IMPRIMÉS AVEC LES CONNEXIONS À FICHE ET LES COMPOSANTS.

CONDITIONS DE CONTRÔLE

- TENSION DE LA BATTERIE CORRECTE
- FUSIBLES CONCERNÉS EN BON ÉTAT (VOIR SCHÉMA DE PARCOURS DU COURANT)

CLUB GENERATION
CORRADO
 ASSOCIATION LOI 1901
 WWW.CGCFRANCE.COM

90-17

PLAGE DE MESURE : COMMUTER SUR MESURE DE TENSION -V-

ETAPE DE CONTRÔLE	DOUILLES VAG 1598	CONTRÔLE DE L'ALIMENTATION EN TENSION	● CONDITIONS DE CONTRÔLE - OPÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES	VALEURS ASSIGNÉES
1	11 + 3	BORNE 30 / BORNE 31	● CONTACT D'ALLUMAGE COUPÉ	ENV. TENSION BATTERIE
2	13 + 3	BORNE 15 / BORNE 31	- METTRE LE CONTACT D'ALLUMAGE	ENV. TENSION BATTERIE
3*	22 + 3	TÉMOIN DE CLIGNOTANTS GAUCHES	● CONTACT D'ALLUMAGE MIS - RACCORDER LAMPE-TÉMOIN - COMMANDER LE CLIGNOTANT GAUCHE	LA LAMPE TÉMOIN CLIGNOTE
4*	24 + 3	TÉMOIN DE CLIGNOTANTS DROITS	● CONTACT D'ALLUMAGE MIS - RACCORDER LAMPE-TÉMOIN - COMMANDER LE CLIGNOTANT DROIT	LA LAMPE TÉMOIN CLIGNOTE
5	12 + 3	ECLAIRAGE DU PORTE-INSTRUMENTS ET DE L'AFFICHAGE NUMÉRIQUE	● CONTACT D'ALLUMAGE MIS - COMMUTER LE COMMODE D'ECLAIRAGE	DE 2,5 V ENV. À LA TENSION DE LA BATTERIE SUIVANT LA POSITION DU RHÉOSTAT E 20
6	25 + 3	TÉMOIN DE FEUX DE ROUTE	● CONTACT D'ALLUMAGE MIS - ALLUMER LES FEUX DE ROUTE	ENV. TENSION BATTERIE
7	18 + 3	TÉMOIN DU DOUBLE CIRCUIT DE FREINAGE ET DE FREIN À MAIN	● CONTACT D'ALLUMAGE MIS - SERRER LE FREIN À MAIN - DESSERRER LE FREIN À MAIN	ENV. TENSION 0 V ENV. TENSION BATTERIE
8	16 + 3	TÉMOIN D'ALTERNATEUR	● CONTACT D'ALLUMAGE MIS - LANCER LE MOTEUR	ENV. TENSION BATTERIE

* UTILISER LA LAMPE-TÉMOIN V.A.G 1527

90-18

Corrado 1989 ►

Brochure

Equipement électrique, édition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation, colonne 94

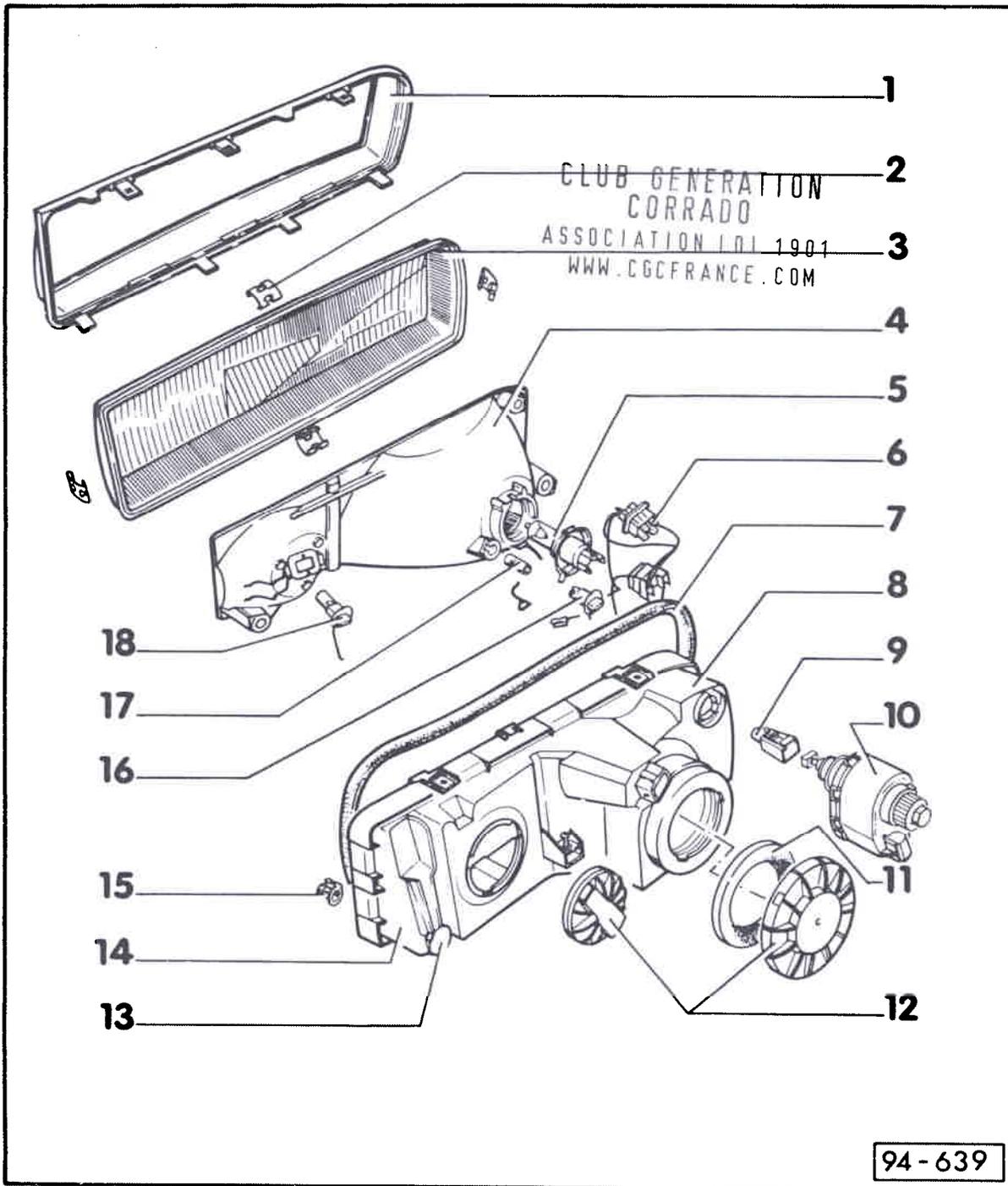
Information No **6**

Concerne: tous

Sujet	I.T. page	Brochure à partir page
<u>Phares avec réglage du site: remise en état</u>	2	94-8

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LO 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

- Si le réglage du site des phares est susceptible d'avoir été influencé, il faut l'effectuer de nouveau; voir - le Spécialiste et l'Entretien.
- Avant d'effectuer des travaux sur le système électrique, débrancher la tresse de batterie.



Phares avec réglage du site des phares: remise en état

1 - Cache

2 - Agrafe

- Soulever en faisant levier
- page 94-10

3 - Verre de phare

4 - Réflecteur

- Déposer - page 94-10

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

5 - Ampoule feux de croisement/de route

Ampoule halogène H4-12 V, 60/55 W

6 - Faisceau de câbles avec boîtier à fiches

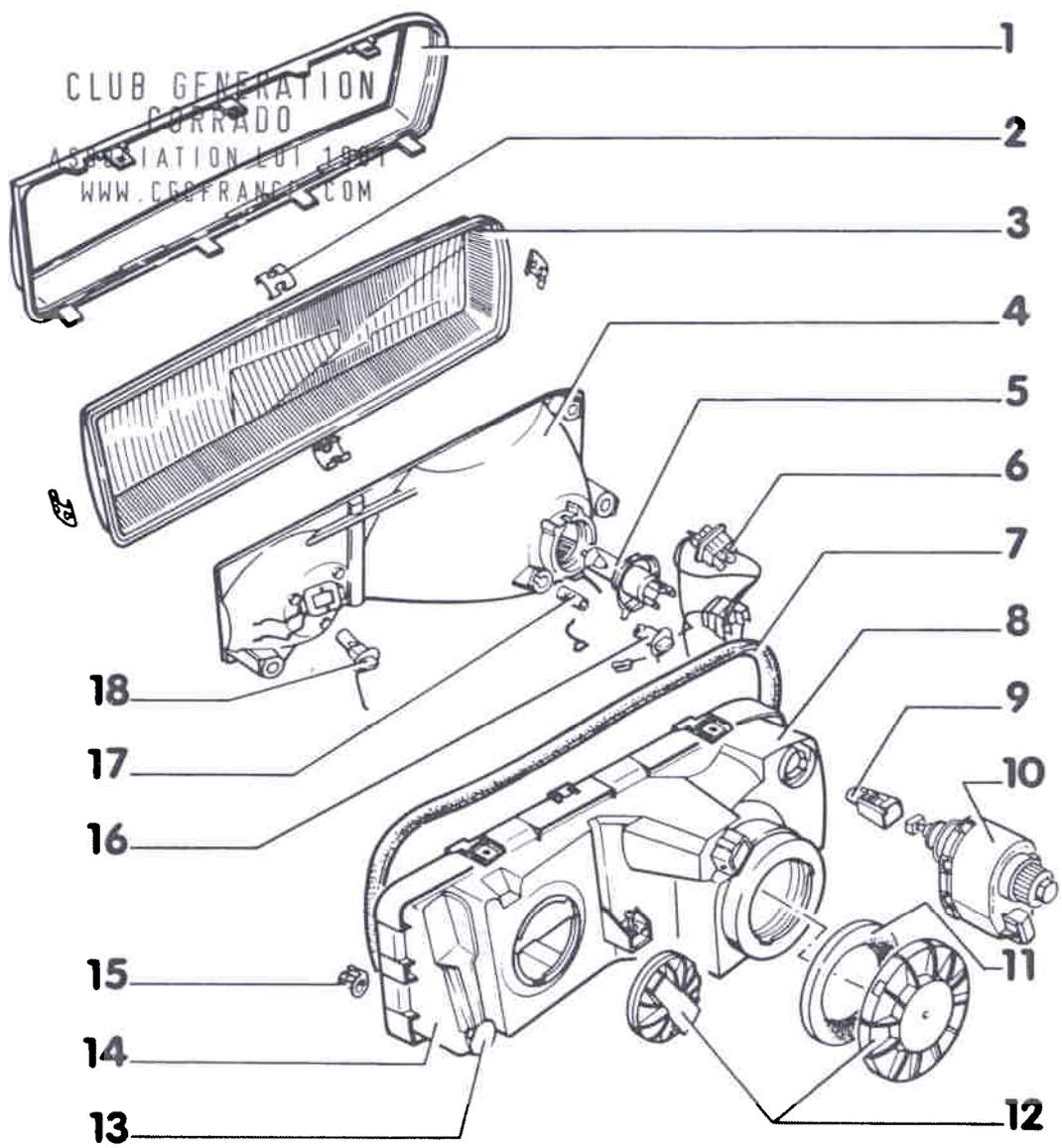
- Tenir compte des connexions à fiche à auto-encliquetage

7 - Joint

8 - Boîtier de phare

9 - Adaptateur pour servomoteur

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOT 1997
WWW.CGF.FRANCE.COM



10 - Servomoteur
● Déposer et reposer - voir
Information Technique N° 4, page 4

11 - Joint

12 - Couvercle d'obturation
● avec fermeture à baïonnette.
Tenir compte du repère.

13 - Vis de réglage
pour le réglage latéral
● Régler - page 94-11

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

14 - Boîtier de phare

15 - Articulation

16 - Douille pour ampoule/
feux de position

17 - Ampoule pour feux de position
12 V, 4 W

18 - Ampoule pour feux de route
Ampoule halogène H3-12 V, 55 W

Service.

Information Technique du Manuel de Réparation Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique, édition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 96

Information N° **7**

Concerne: véhicules avec système de retenue passif à actionnement électrique (ELRA)

Sujet

La présente Information Technique contient des instructions de réparation vous permettant de remettre en état les véhicules équipés d'un système de retenue passif à actionnement électrique.

CLUB GÉNÉRATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Sommaire	Information Technique page	Brochure à partir de la page
Système de retenue passif à actionnement électrique: remise en état	1	—
- Contacteur: ceinture en arrière, sur le montant B (F145, F146): dépose	4	—
- Contacteur: ceinture en avant, sur le montant A (F140, F141): dépose	4	—
- Transmetteur de blocage temporaire de sangle (G97): dépose	5	—
- Contacteur d'aimant de déclenchement (F149, F150): dépose	5	—

Système de retenue passif à actionnement électrique (ELRA): remise en état

Attention!

Avant de procéder à des travaux sur le système de retenue passif à actionnement électrique, il faut débrancher la tresse de masse de la batterie.

Nota:

- ♦ Le Guide de dépannage correspondant se trouve dans le système de contrôle V.A.G 1466, classeur 3.
- ♦ Contrôle du fonctionnement ⇒ Manuel de Réparation Carrosserie – Travaux de montage.

1 - Unité d'entraînement avec moteur pour réglage de la ceinture (V74, V75)

- ♦ dépose ⇒ Manuel de Réparation Carrosserie – Travaux de montage, groupe de réparation 68

2 - Verrouillage avec languette d'urgence

3 - Contacteur: ceinture en arrière, sur le montant B (F145, F146)

- ♦ dépose ⇒ page 4

4 - Contacteur de porte pour ELRA, dans la serrure de porte (F143, F144)

- ♦ remplacement ⇒ Manuel de Réparation Carrosserie – Travaux de montage, groupe de réparation 57

5 - Glissière

6 - Coulisseau

7 - Contacteur: ceinture en avant, sur le montant A (F140, F141)

- ♦ dépose ⇒ page 4

8 - Témoin du système d'alerte des ceintures de sécurité (K19)

- ♦ dépose et repose ⇒ groupe de réparation 90

9 - Relais de système d'alerte des ceintures de sécurité (J34)

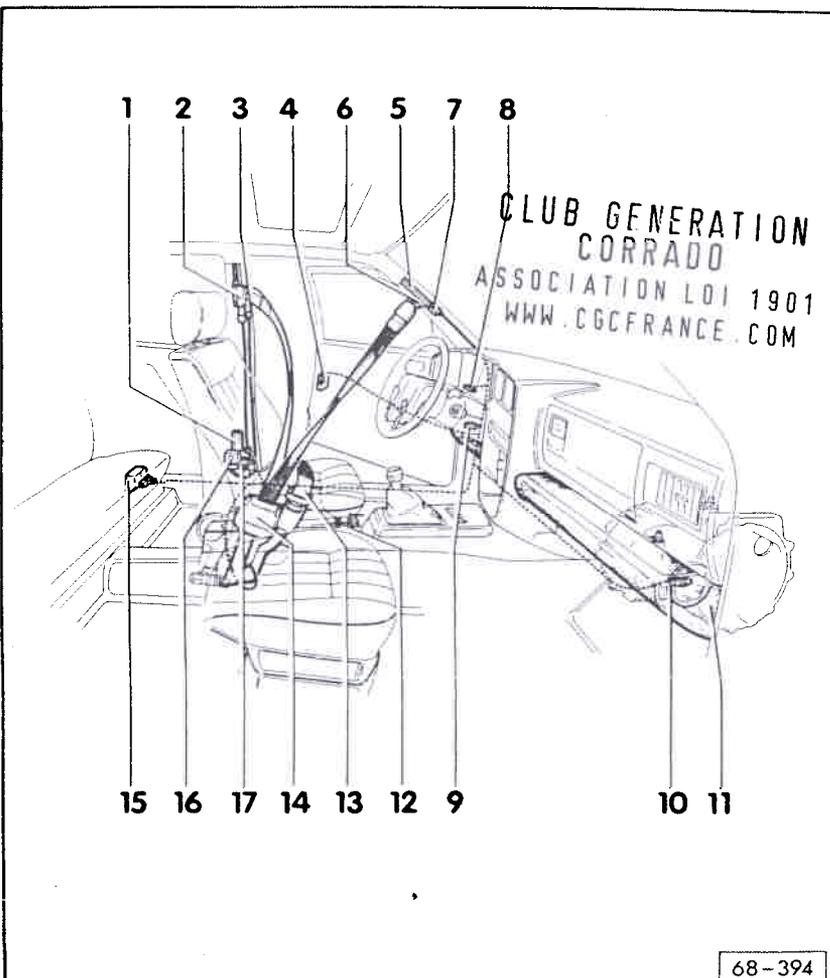
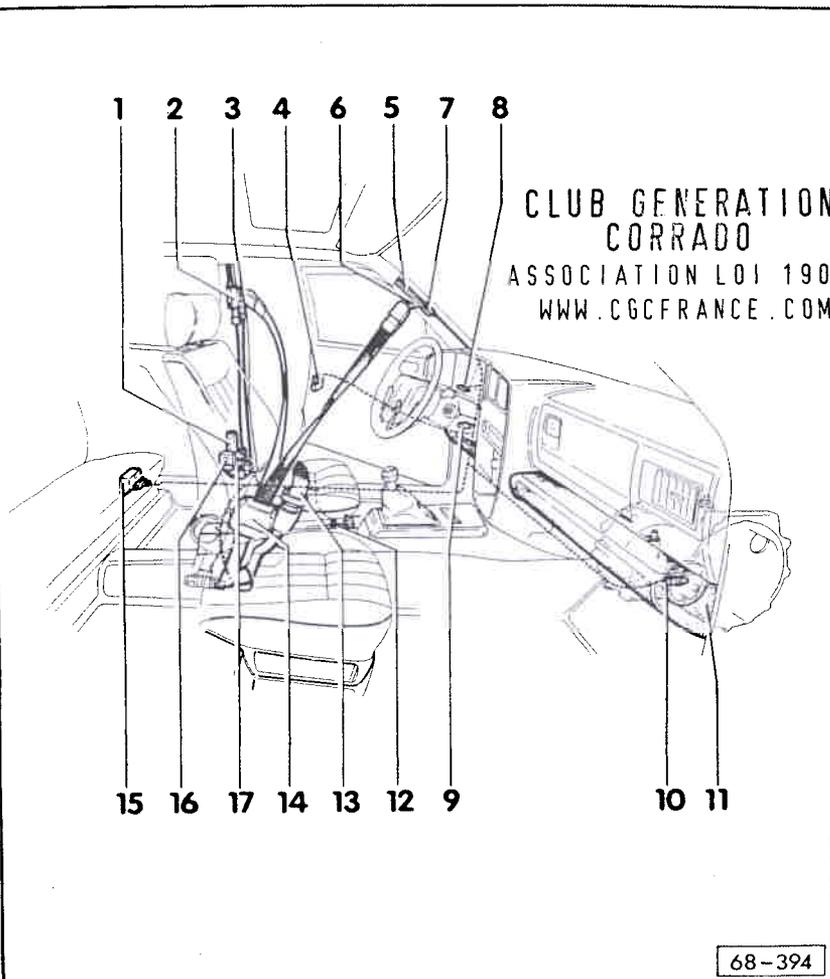
- ♦ sur la plaque porte-relais

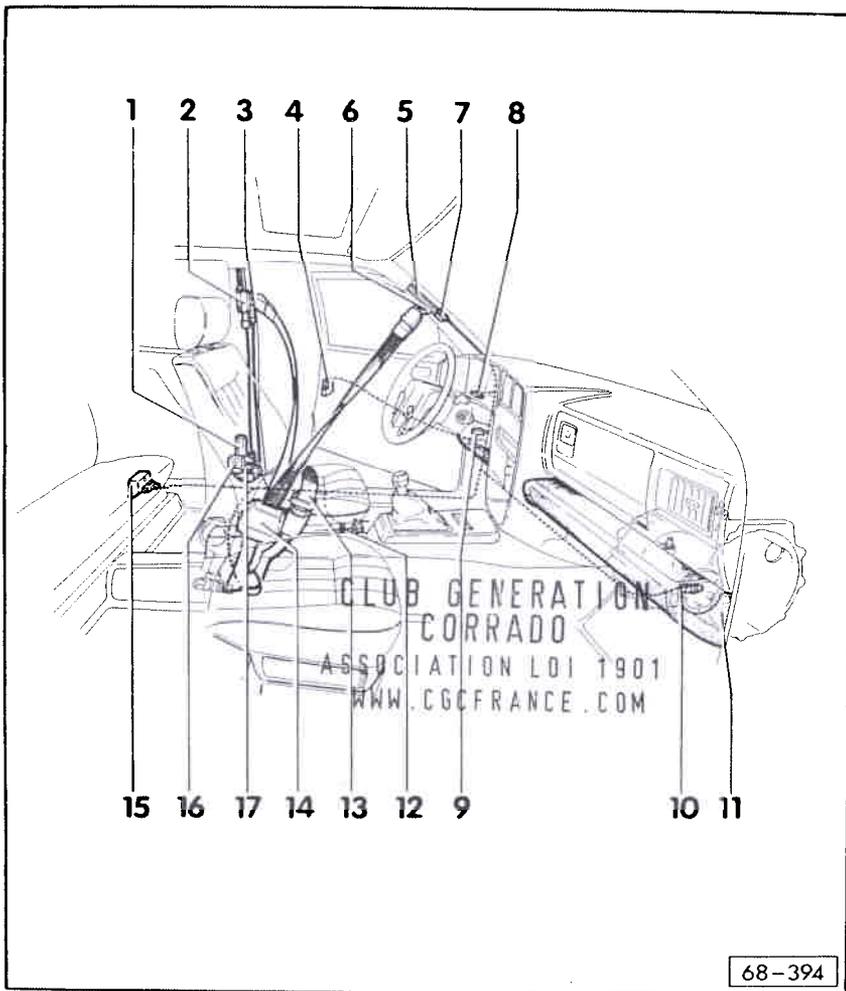
10 - Contacteur des feux de recul (F4)

- ♦ sur la boîte de vitesses, à l'arrière

11 - Protège-genoux avec support

- ♦ dépose ⇒ Manuel de Réparation Carrosserie – Travaux de montage, groupe de réparation 68





12 - Contacteur d'aimant de déclenchement (F149, F150)

◆ dépose ⇒ page 5

13 - Ceinture sous-abdominale

14 - Enrouleur automatique avec aimant de déclenchement (N129, N130)

◆ dépose ⇒ Manuel de Réparation Carrosserie – Travaux de montage, groupe de réparation 68

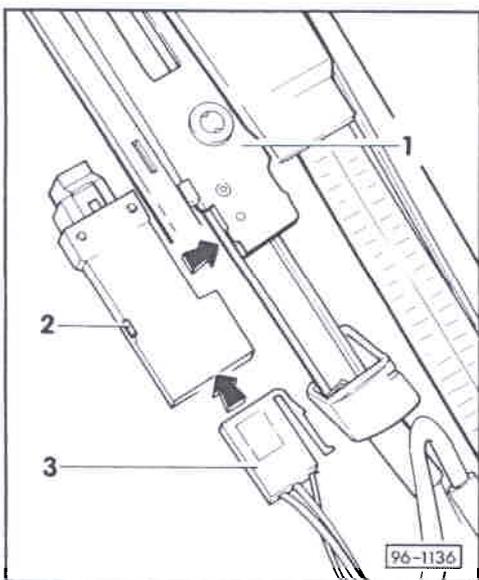
15 - Transmetteur de blocage temporaire de sangle (G97)

◆ dépose ⇒ page 5

16 - Appareil de commande pour réglage des ceintures – côté gauche (J227)

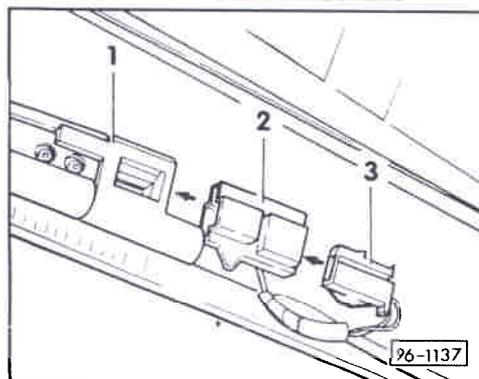
17 - Fusible d'aimant de déclenchement (S69)

◆ sur l'unité d'entraînement



Contacteur: ceinture en arrière, sur le montant B (F145, F146): dépose

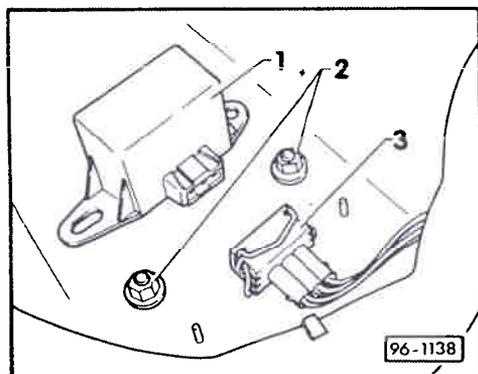
- ◀ - Déposer le revêtement du montant B ⇒ Manuel de Réparation Carrosserie – Travaux de montage.
- Retirer avec précaution le contacteur -2- de l'unité d'entraînement -1- en faisant levier avec un tournevis.
- Débrancher la fiche de raccord -3- du contacteur -2-.



Contacteur: ceinture en avant, sur le montant A (F140, F141): dépose

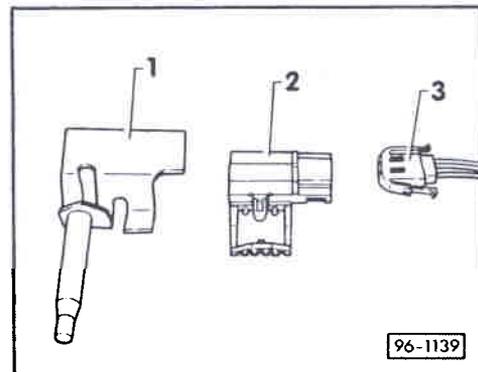
- ◀ - Déposer le revêtement supérieur du montant A ⇒ Manuel de Réparation Carrosserie – Travaux de montage.
- Retirer avec précaution le contacteur -2- de l'unité d'entraînement -1- en faisant levier avec un tournevis.
- Débrancher la fiche de raccord -3- du contacteur -2-.

Transmetteur de blocage temporaire de ceinture (G97): dépose



- ◀ - Soulever la banquette et déposer le transmetteur.
- 1 - Transmetteur de blocage temporaire de sangle**
- 2 - Ecrous plastique**
- 3 - Fiche de raccord**

Contacteur d'aimant de déclenchement (F149, F150): dépose



- Déposer le siège ⇒ Manuel de Réparation Carrosserie – Travaux de montage.
- Débrancher la fiche de raccord -3-.
- Retirer le pivot de crantage -1- du palier avant de siège et retirer le contacteur -2- du pivot de crantage en faisant levier avec un tourne-vis.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Service.

Information Technique du Manuel de Réparation

Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique, édition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 94

Information N° **8**

Concerne: véhicules avec colonne de direction réglable en hauteur

Sujet

La présente Information Technique vous indique comment agencer les câbles électriques au niveau de la colonne de direction.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Sommaire	Information Technique page	Brochure à partir de la page
Commodo: remise en état	1	94-1
- Colonne de direction réglable en hauteur	1	-

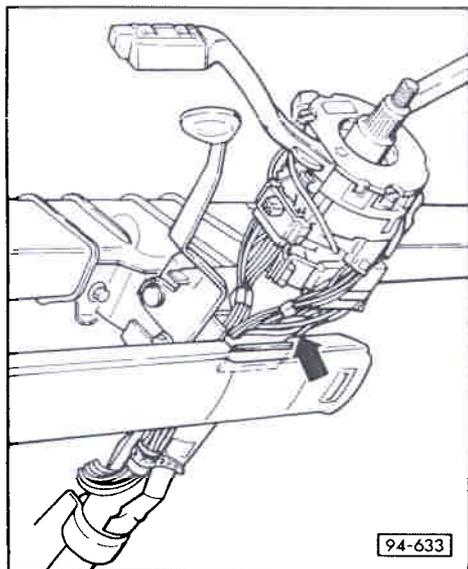
Commodo: remise en état

Colonne de direction réglable en hauteur

Système de retenue électrique à ceinture automatique

- Si le commodo est déposé et reposé, il est impératif de tenir compte de l'agencement correct des câbles électriques.

Il faut s'assurer qu'aucun câble ne puisse se glisser entre la colonne de direction et le protège-genoux; si nécessaire, fixer les câbles avec un serre-câble.



Service.

Information Technique du Manuel de Réparation

Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique, édition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 92

Information N° 9

Concerne: essuie-glace et lave-glace arrière à partir d'août 1989

Sujet

Nouveau moteur d'essuie-glace avec tuyau de raccord pour gicleur.

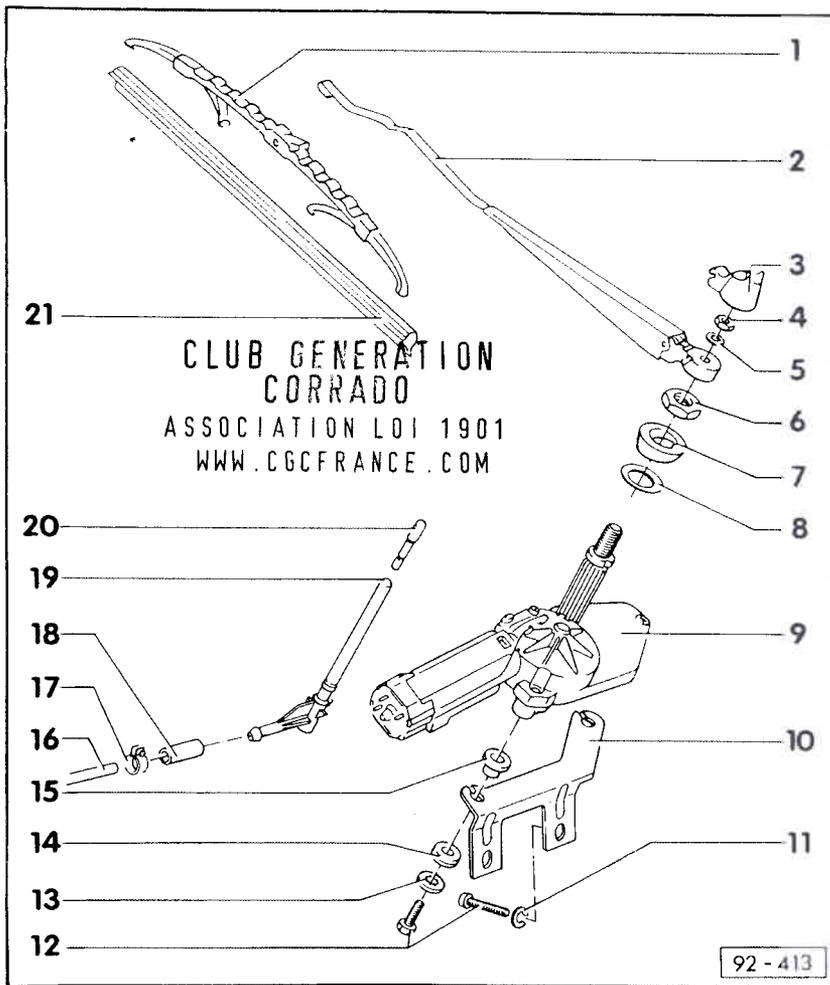
CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Sommaire	Information Technique page	Brochure à partir de la page
Essuie-glace et lave-glace arrière: remise en état	1	92-7

Essuie-glace et lave-glace arrière: remise en état

Attention!

Avant de procéder à des travaux sur l'équipement électrique, débrancher la tresse de masse de la batterie.



1 - Raclette d'essuie-glace

- ◆ Réglage de la position d'arrêt fixe ⇒ brochure, page 92-9

2 - Bras d'essuie-glace

3 - Capuchon

4 - Ecrou six pans M8

- ◆ 15 Nm

5 - Rondelle

6 - Ecrou six pans M16

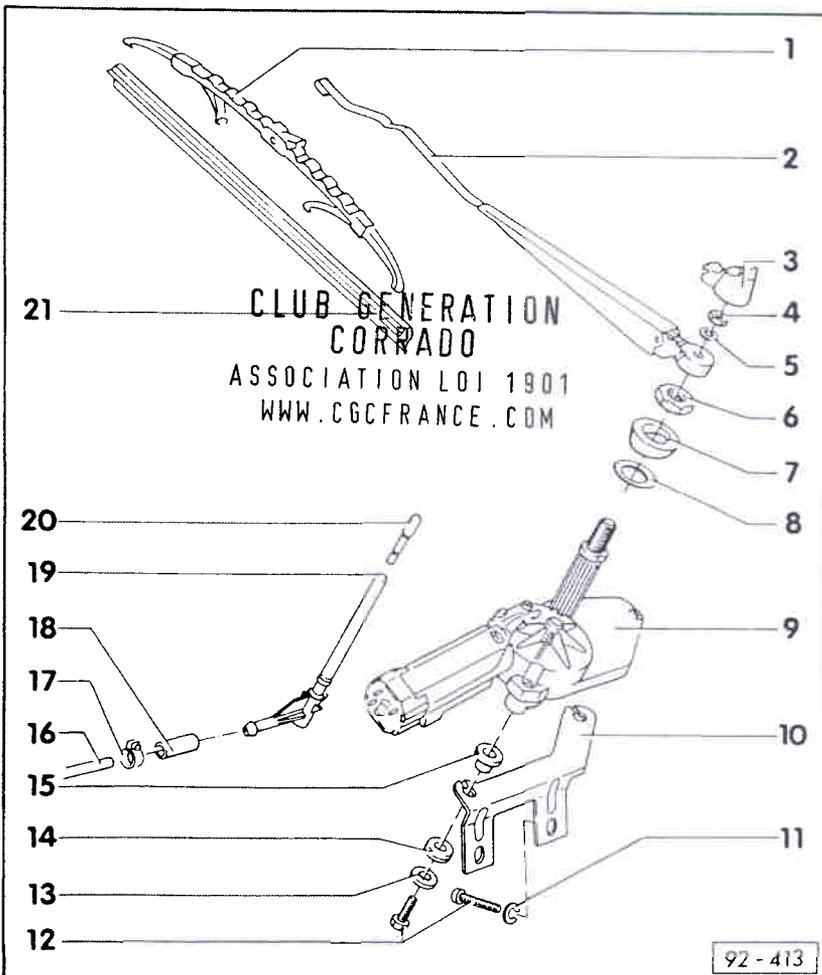
- ◆ 7 Nm

7 - Bague d'écartement

8 - Rondelle

9 - Moteur d'essuie-glace

1



10 - Support de moteur d'essuie-glace

11 - Rondelle

12 - Boulon six pans M6

- ◆ 5 Nm

13 - Rondelle dentée

14 - Bague caoutchouc

15 - Manchon d'écartement

16 - Flexible

17 - Collier pour flexible

18 - Sûreté de flexible

19 - Tuyau de raccordement de gicleur

20 - Gicleur

- ◆ Réglage – au centre de la zone de balayage

21 - Caoutchouc d'essuie-glace

- ◆ Dépose et repose ⇒ brochure, page 92-4

2

Service.

Information Technique du Manuel de Réparation

Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique, édition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 96

Information N° **10**

Concerne: tous les véhicules équipés d'un régulateur de vitesse

Sujet

La présente Information Technique vous fournit des informations sur le régulateur de vitesse.

Sommaire	Information Technique page	Brochure à partir de la page
Régulateur de vitesse (GRA): remise en état	1	
- Système à dépression: contrôle d'étanchéité	6	

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Régulateur de vitesse (GRA): remise en état

Attention

Déconnecter la tresse de masse de la batterie avant de travailler sur l'équipement électrique.

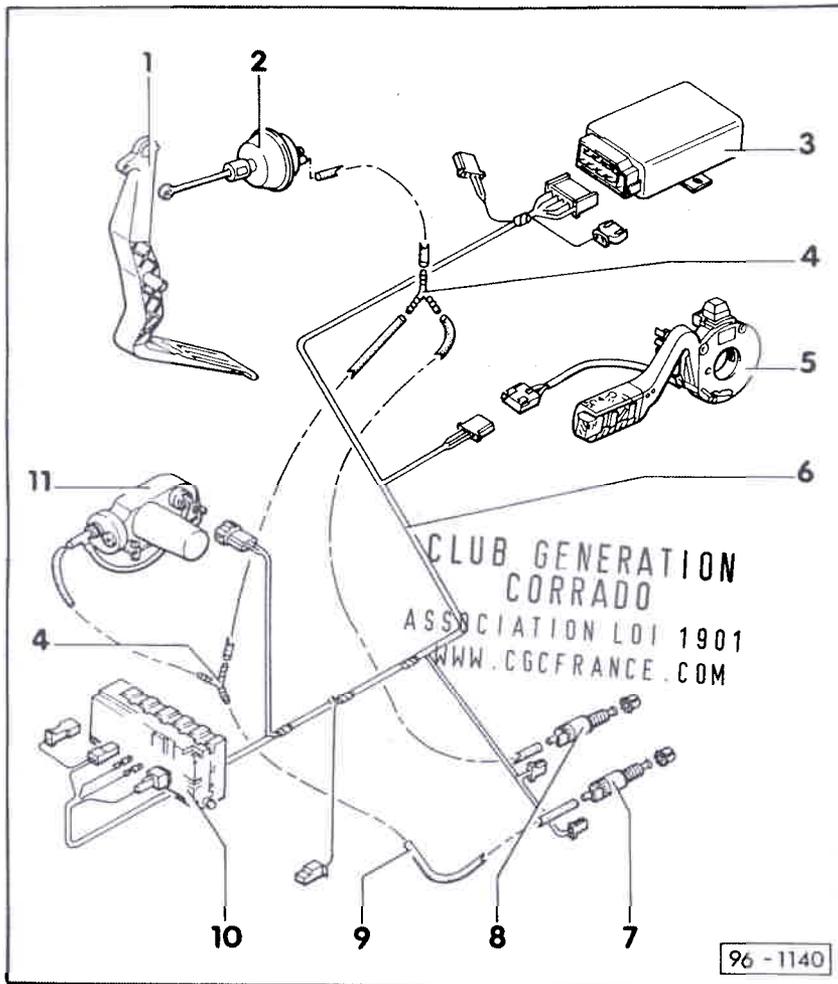
Nota:

- ◆ Le guide de dépannage correspondant se trouve dans le système de contrôle V.A.G 1466.
- ◆ Le schéma de parcours du courant valable se trouve dans le classeur Schémas de parcours du courant, Dépannage équipement électrique et Emplacements de montage.

1 - Accélérateur

2 - Actionneur sur l'accélérateur

Pour la dépose ainsi que pour le réglage de l'actionneur, il faut déposer le guidage d'air gauche ou le diffuseur au plancher avec la console centrale ⇒ Manuel de Réparation Chauffage, Climatiseur, groupes de réparation 80, 87.



1

- ◆ déposer ⇒ fig. 1
- ◆ régler ⇒ fig. 2

3 - Appareil de commande du GRA

- ◆ Derrière la console centrale, déposer et reposer la console centrale ⇒ Manuel de Réparation Carrosserie - Travaux de montage, groupe de réparation 68.

4 - Répartiteur pour conduites de dépression

5 - Commande de GRA (E45)

- ◆ Déposer et reposer ⇒ groupe de réparation 94.

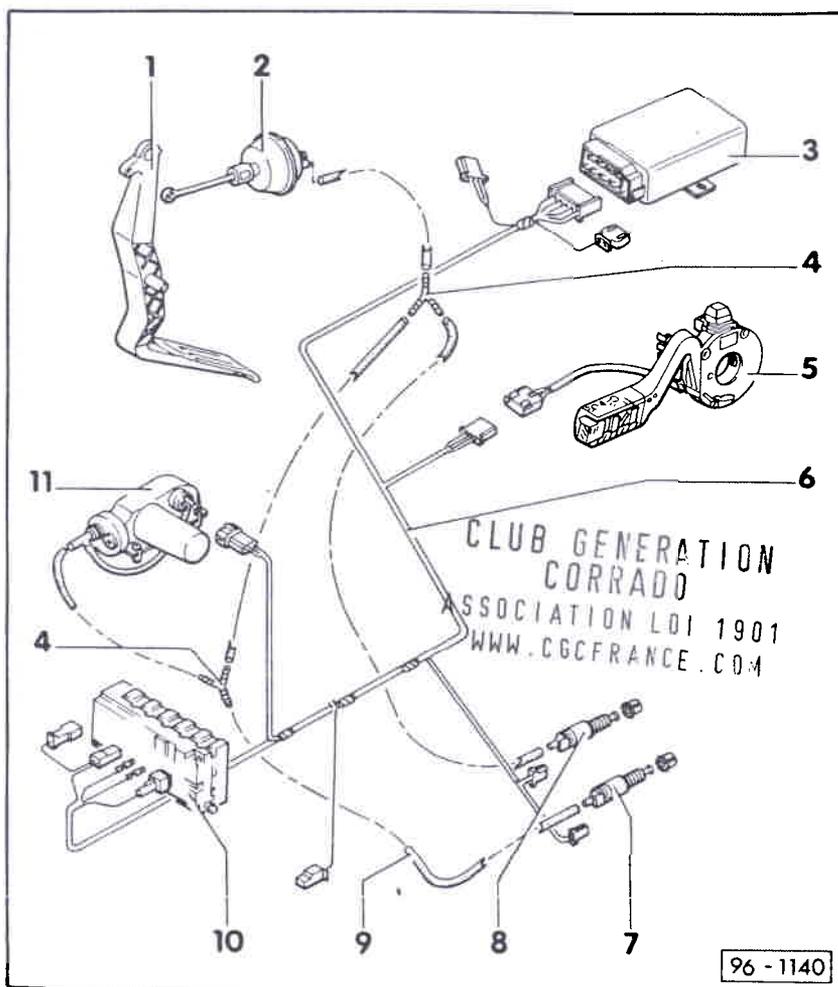
6 - Câblage de GRA

7 - Clapet de mise à l'air libre avec contacteur de pédale d'embrayage (F36)

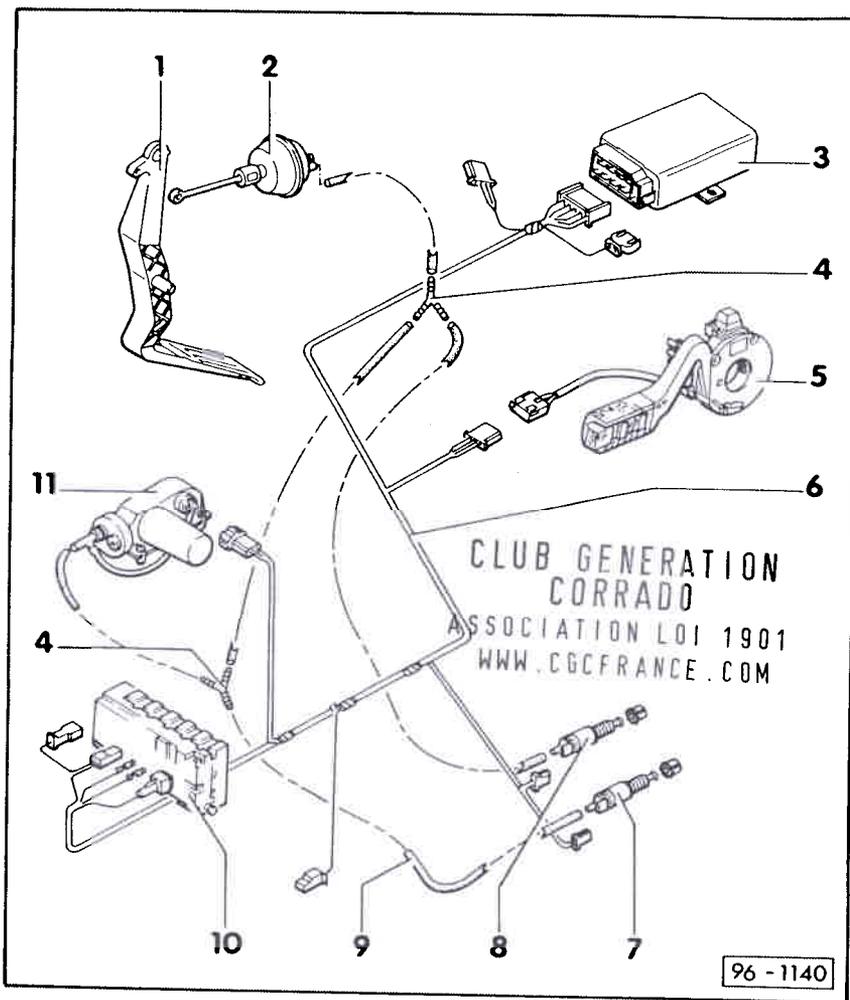
- ◆ Déposer et reposer ⇒ fig. 3

8 - Clapet de mise à l'air libre avec contacteur de pédale de frein (F47)

- ◆ Déposer et reposer ⇒ fig. 3



2



9 - Conduites de dépression

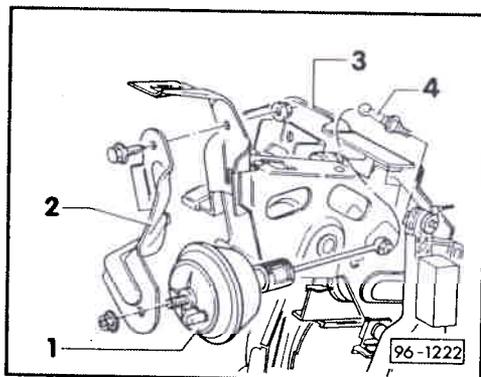
- ◆ Contrôle d'étanchéité ⇒ page 6

10 - Centrale électrique

- ◆ Déposer et reposer ⇒ groupe de réparation 97

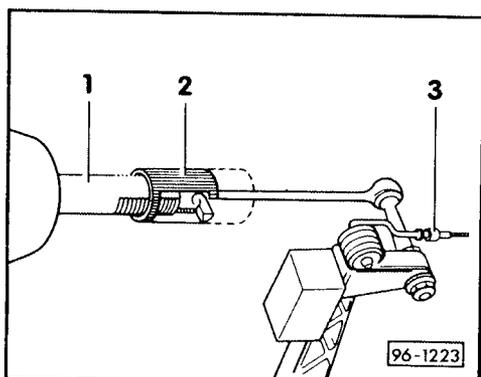
11 - Pompe à dépression pour GRA (V18)

- ◆ Déposer ⇒ fig. 4



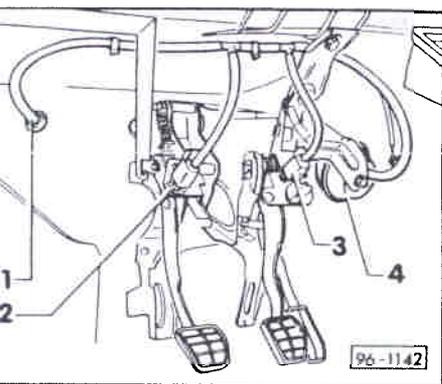
◀ Fig. 1 Actionneur: dépose

- 1 - Actionneur
- 2 - Support d'actionneur
- 3 - Pédalier
- 4 - Tourillon sphérique



◀ Fig. 2 Actionneur: réglage

- Desserrer le manchon de réglage -2- sur l'actionneur -1- et le pousser entièrement en avant.
- Régler le câble de carburateur -3-.
- Tirer le manchon de réglage en arrière de façon à obtenir un jeu de 3,5 mm sur la plaque de la pédale et le verrouiller en le tournant à droite jusqu'en butée.
- Vérifier que l'accélérateur ne coince pas.



◀ **Fig. 3 Clapets de mise à l'air libre: dépose et repose**

- 1 - Conduites de dépression
- 2 - Clapet de mise à l'air libre sur la pédale d'embrayage
- 3 - Clapet de mise à l'air libre sur la pédale de frein
- 4 - Actionneur

◆ Déposer:

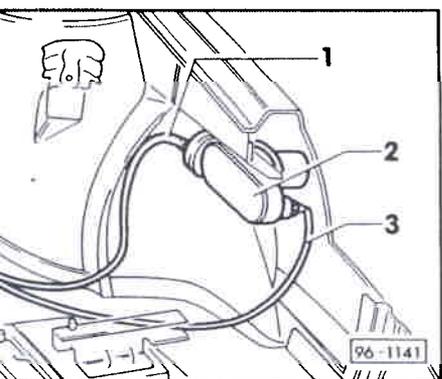
- Déposer le revêtement de tableau de bord côté conducteur
- Débrancher la fiche de raccord et la conduite de dépression
- Retirer le clapet de mise à l'air libre du support en lui imprimant un mouvement de rotation

◆ Reposer:

- Enfoncer le clapet de mise à l'air libre dans le support en tournant jusqu'en butée.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

5



◀ **Fig. 4 Pompe à dépression de GRA (V18): dépose**

- 1 - Conduite de dépression
- 2 - Pompe à dépression
- 3 - Câblage de raccordement de pompe à dépression

Avant de pouvoir déposer la pompe à dépression, il faut d'abord déposer la batterie et, le cas échéant, le réservoir de lave-glace.

Systeme à dépression: contrôle d'étanchéité

- Débrancher la conduite de dépression de la pompe à dépression et l'obturer de façon hermétique.
- Déposer le revêtement inférieur de tableau de bord côté conducteur.
- Enfoncer la membrane sur l'actionneur tout en enfonçant à la main la pédale de frein jusqu'au point dur.
- Lâcher ensuite la pédale de frein.
- La membrane ne doit pas bouger.

Information Technique du Manuel de Réparation

Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique Edition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 27

Information N° **11**

Concerne: tous les véhicules

Sujet

Des batteries aux caractéristiques techniques modifiées sont montées à compter du millésime 1993. La hauteur des batteries est passée de 175 mm à 190 mm.

Sommaire	CLUB GENERATION CORRADO ASSOCIATION LOI 1901 WWW.CGCFRANCE.COM	Information Technique page	Brochure à partir de la page
Batterie: contrôle et charge		—	27-1
- Batterie: contrôle		1	27-1
Batterie: dépose et repose		2	27-7

Batterie: contrôle

Niveau de l'électrolyte: contrôle

⇒ page 27-1

Tension: mesure avec sollicitation

- Les tensions et courants de contrôle des batteries à compter du millésime 1993 doivent être relevés dans le tableau ci-après.
- Processus de contrôle ⇒ page 27-1

Capacité	Courant d'essai au froid	Courant en charge	Tension mini
44 Ah	220 A	200 A	9,2 V
60 Ah	280 A	200 A	9,2 V
61 Ah	330 A	200 A	9,4 V
72 Ah	380 A	300 A	9,5 V
92 Ah	450 A	300 A	9,5 V

Densité de l'électrolyte: contrôle

⇒ page 27-2

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

1

Batterie: dépose et repose

- Les batteries d'une hauteur de 175 mm peuvent être remplacées par des batteries de 190 mm de hauteur.
- Batterie: dépose et repose ⇒ page 27-6



Information Technique du Manuel de Réparation Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique Edition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 94

Information N° **12**

Concerne: véhicules avec blocage du retrait de clé de contact

Sujet

Dans certains pays, à partir du millésime 1993, les véhicules avec boîte automatique seront équipés d'une commande de vitesses avec blocage du retrait de clé de contact.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Sommaire

Commodo de direction: remise en état

Information
Technique
page

Brochure
à partir de
la page

-

94-1

Commodo de direction: remise en état

Attention!

Avant de réaliser des travaux sur l'installation électrique, il faut débrancher la tresse de masse de la batterie.

Nota:

Autres informations pour le montage de la colonne de direction et sur la colonne de direction réglable en hauteur
⇒ Châssis-suspension, Groupe de Réparation 48

1 - Cache avec touche de commande du klaxon

- ◆ Cache: dépose ⇒ fig.1
- ◆ Touche: dépose ⇒ fig. 2

2 - Ecrou à 6 pans

- ◆ 40 Nm

3 - Rondelle

4 - Volant

- ◆ Bague de contact ⇒ fig. 3
- ◆ Graisser avec de la graisse G 000 400

5 - Vis de fixation pour commodo de direction

6 - Commande des clignotants (avec commande du régulateur de vitesse)

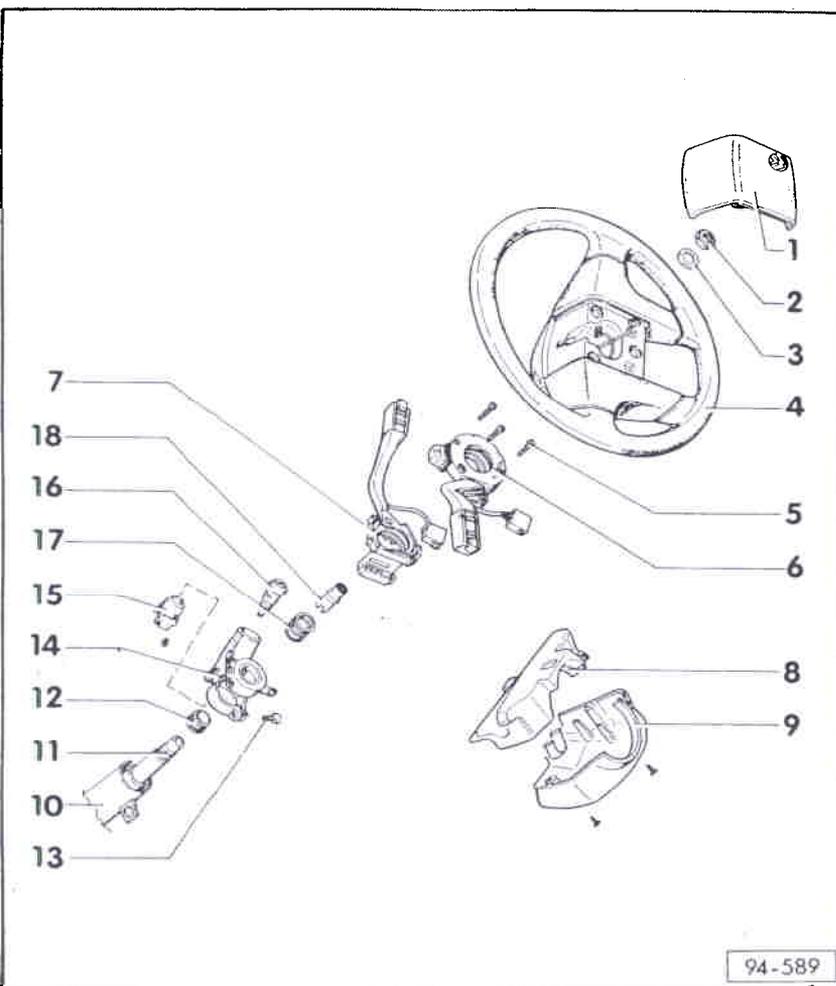
- ◆ Dépose ⇒ fig. 4

7 - Commande de l'essuie-glace (avec commande de l'indicateur multifonction)

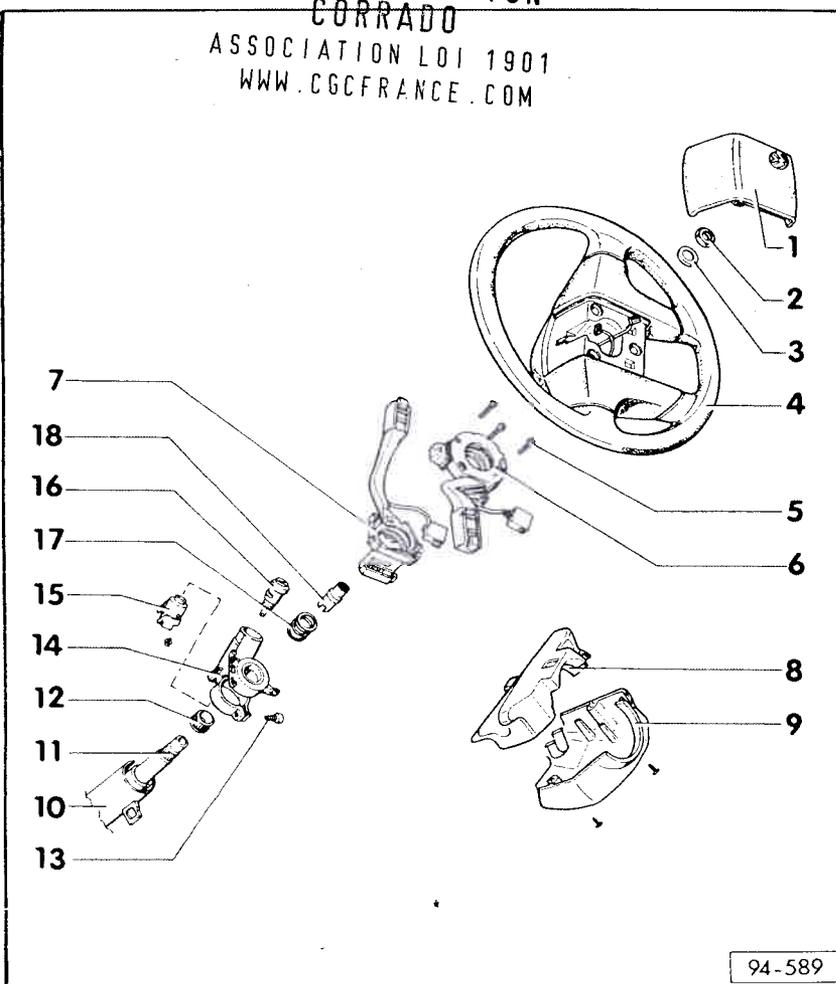
- ◆ Dépose ⇒ fig. 4

8 - Partie supérieure de l'habillage

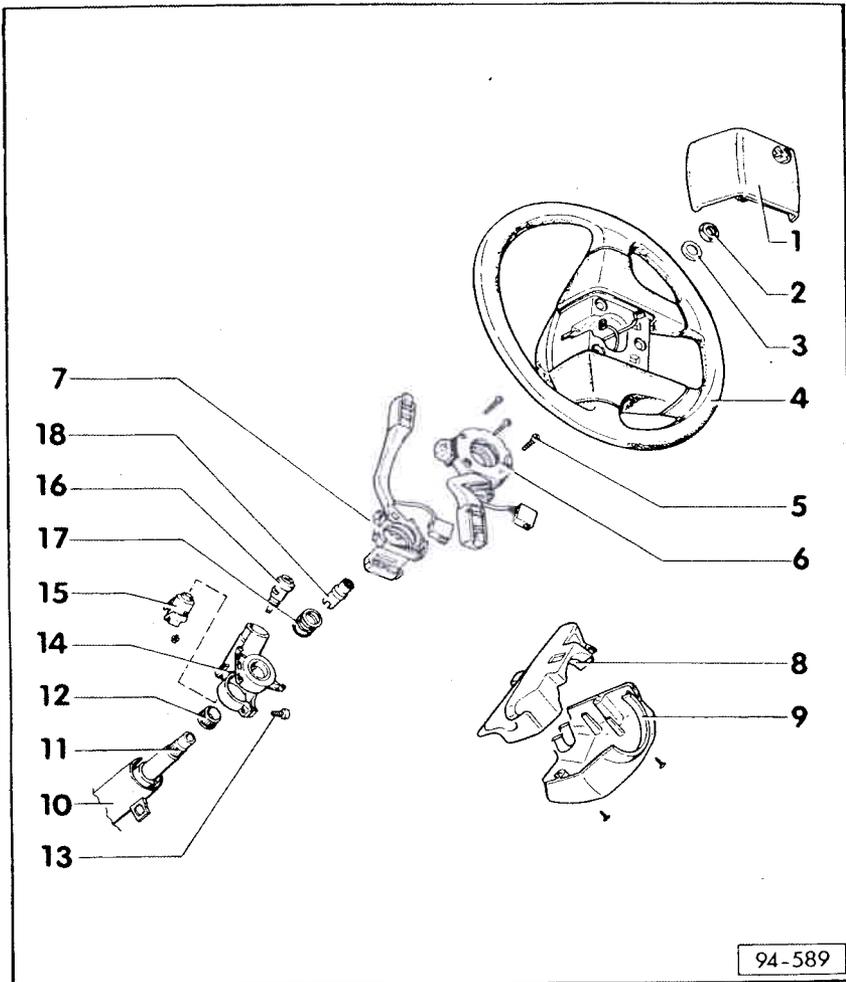
9 - Partie inférieure de l'habillage



CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



000.5094.42.40



10 - Tube-enveloppe

11 - Colonne de direction

12 - Bague d'appui

13 - Vis de fixation pour boîtier d'antivol de direction
♦ 10 Nm

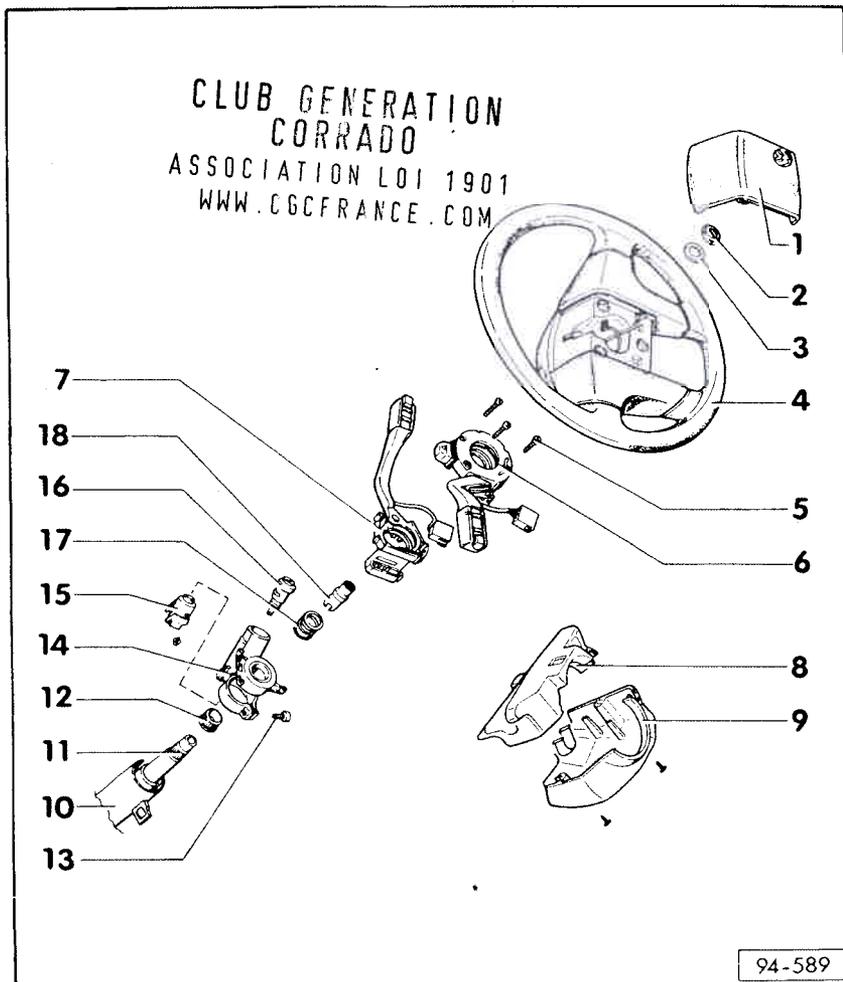
14 - Boîtier d'antivol de direction
♦ Dépose et repose ⇒ fig. 5

15 - Contact-démarreur
♦ Déposer le boîtier d'antivol de direction, puis dévisser la vis de fixation.

16 - Barillet
♦ Dépose et repose ⇒ fig. 6

17 - Ressort

3

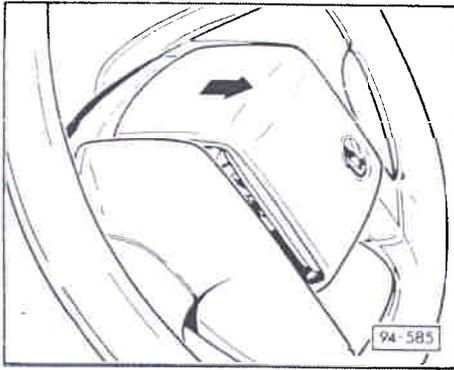


18 - Douille adaptatrice polygonale

♦ Retirer - Utiliser exclusivement un extracteur avec étrier-tendeur (par ex. Kukko 204-2, modèle courant)

♦ Repose - L'emmancher avec la rondelle et l'écrou à 6 pans jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.

4



◀ **Fig. 1 Cache: dépose**

Soulever le cache par le bas et le retirer du volant dans le sens de la flèche.

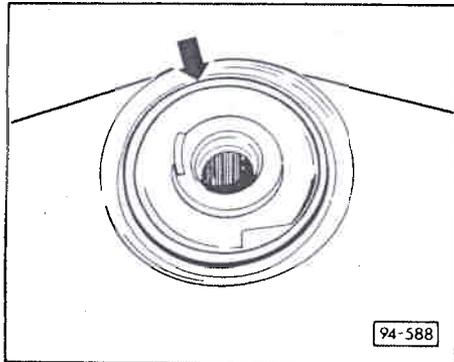


◀ **Fig 2 Touche de commande du klaxon: dépose**

- Débrancher les câbles de raccordement.
- Appuyer sur les ergots dans le sens de la flèche et retirer la plaque de contact A.

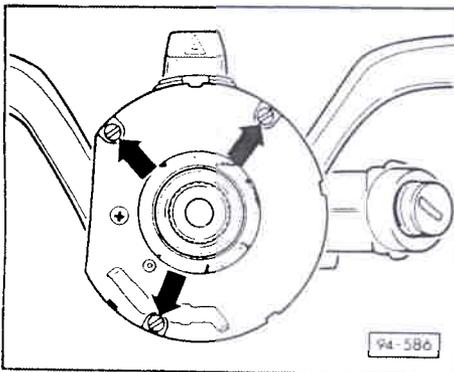
Nota:

La touche du klaxon est composée de deux plaques de contact - A et B - non isolées, qui se trouvent reliées par pression sur la touche.



◀ **Fig. 3 Bague de contact pour commande de klaxon**

Un contact à ressort sur la commande des clignotants et une bague collectrice -flèche- sous le volant acheminent la tension positive à la touche de commande du klaxon.



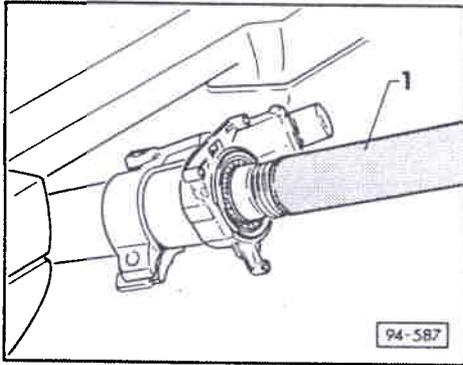
◀ **Fig. 4 Commande des clignotants et de l'essuie-glace: dépose**

- Volant: dépose.
- Dévisser les vis de fixation - flèches -.
- Débrancher les connexions à fiche sur la commande des clignotants et de l'essuie-glace.
- Débrancher la commande de clignotants et d'essuie-glace de la colonne de direction.

Abb. 5 Boîtier d'antivol de direction: dépose et repose

Dépose

- Déposer le commodo de direction.
- Retirer la rondelle de calage, le ressort et la bague de contact de la colonne de direction.
- Dévisser les vis de fixation pour le boîtier d'antivol de direction.
- Retirer le boîtier d'antivol de direction du tube-enveloppe et de la colonne de direction.



Repose

- Faire glisser le boîtier d'antivol de direction sur la colonne de direction.
- Emmancher la bague de contact, le ressort et la rondelle de calage sur la colonne de direction avec l'outil VW 420-1.

Nota:

Si la colonne de direction ne ressort pas complètement du tube-enveloppe, continuer de la tirer par l'écrou à 6 pans qui y est fixé pour la sortir.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

7

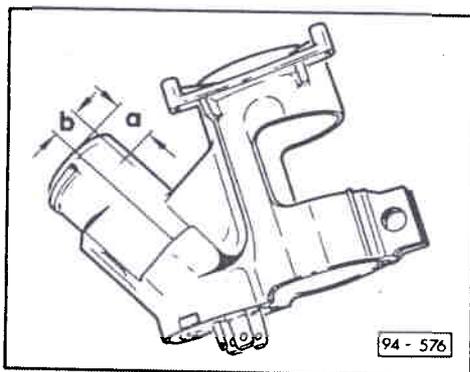
Fig 6 Barillet: dépose et repose

Dépose

- Déposer le boîtier d'antivol de direction
- Repérer le trou d'alésage sur le boîtier d'antivol de direction
 - a - 12 mm
 - b - 10 mm
- Percer le boîtier d'antivol de direction (env. 3 mm), jusqu'à ce que le ressort à cran d'arrêt du barillet soit atteint (profondeur du trou: env. 3 mm).
- Comprimer le ressort à cran d'arrêt avec le dos de la perceuse et extraire le barillet.

Repose

- Pousser le barillet dans le boîtier d'antivol de direction.
- En tournant légèrement la clé dans le barillet, ce dernier peut être enfoncé jusqu'en butée.





Information Technique du Manuel de Réparation

Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique Edition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 94

Information N° **13**

Concerne: véhicules avec dispositif d'alarme antivol (DWA)

Sujet

Dispositif d'alarme antivol: remise en état

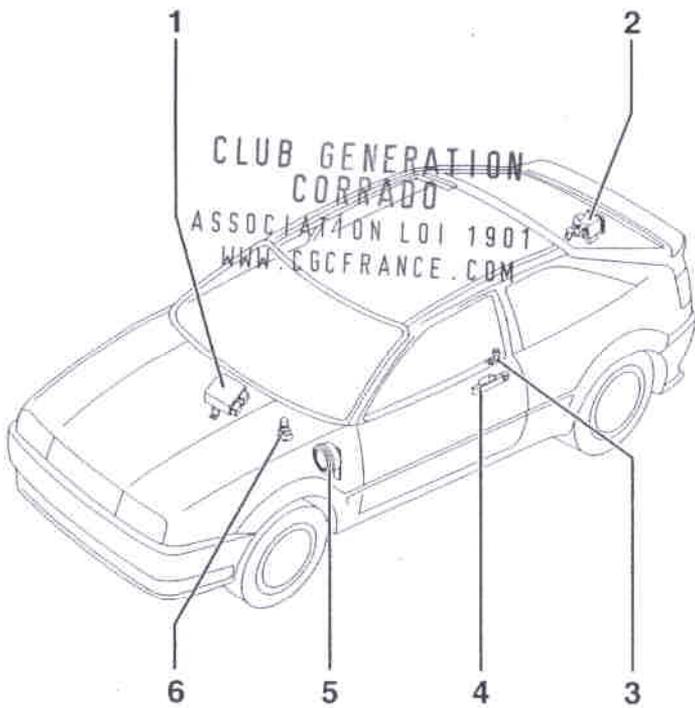
Sommaire	Information Technique page	Brochure à partir de la page
Dispositif d'alarme antivol: remise en état	1	-

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Dispositif d'alarme antivol (DWA): remise en état

Attention

Déconnecter la tresse de masse de la batterie avant d'effectuer des travaux sur l'équipement électrique.



94-674

1 - Appareil de commande pour dispositif d'alarme antivol -J293-

- ◆ Déposer le porte-instruments ⇒ Information Technique N° 5
- ◆ Déposer le vide-poches, côté conducteur

⇒ Carrosserie – Travaux de montage, groupe de réparation 70

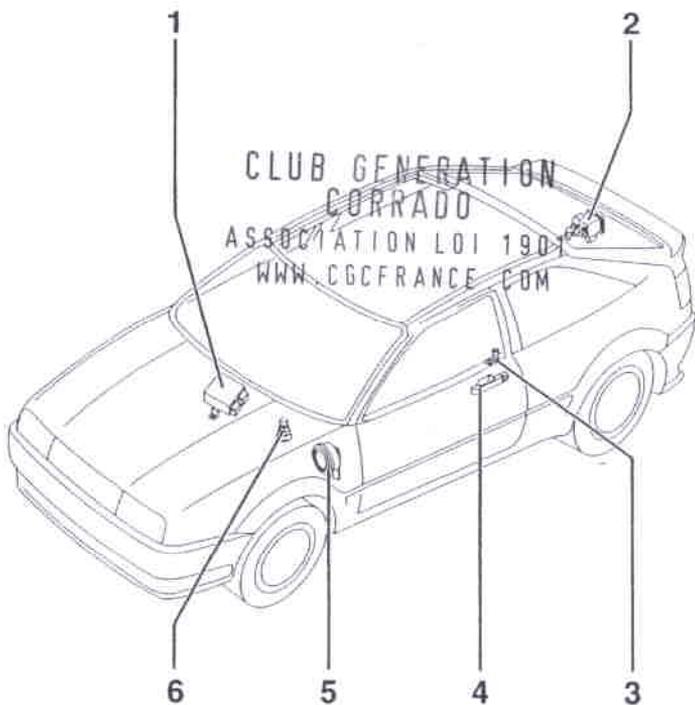
2 - Contacteur sur barillet de hayon -F124-

- ◆ Déposer ⇒ fig. 2

3 - Témoin du dispositif d'alarme antivol -K95-

- ◆ Déposer ⇒ fig. 1

1



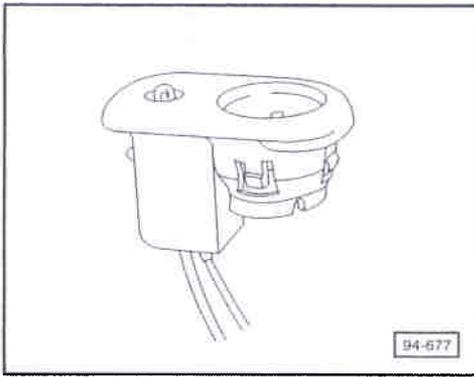
94-674

4 - Poignée de porte avec microcontacteur

5 - Avertisseur sonore supplémentaire sous l'aile gauche

6 - Contacteur pour capot-moteur

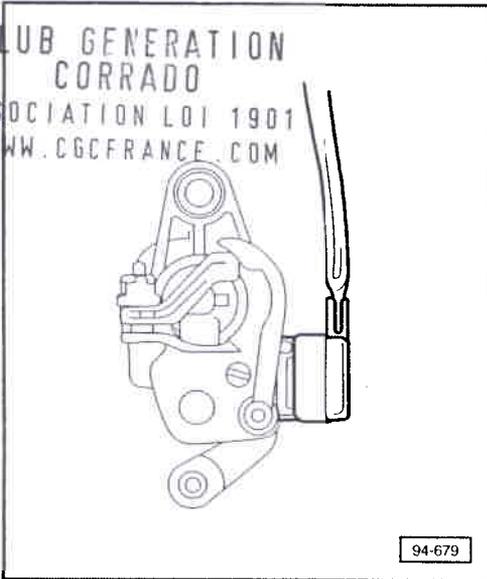
2



◀ **Fig. 1 Témoin du dispositif d'alarme antivol -K95-: dépose**

- Dévisser le bouton de sûreté
- Déposer le revêtement de porte
⇒ Carrosserie – Travaux de montage, groupe de réparation 70
- Repousser le crantage du témoin et retirer le témoin par le haut hors du revêtement.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



◀ **Fig. 2 Contacteur sur barillet de hayon -F124-: dépose**

- Déposer la serrure du hayon
⇒ Carrosserie – Travaux de montage, groupe de réparation 55
- Pour pouvoir enlever le contacteur, soulever l'agrafe de retenue avec un tournevis approprié.

Information Technique du Manuel de Réparation Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique Edition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 90

Information N° **14**

Concerne: autoradios à partir d'août 1993

Sujet

Pour les autoradios à partir d'août 1993, un nouvel extracteur est mis en service.

Sommaire	Information Technique page	Brochure à partir de la page
Autoradio: dépose et repose	1	—

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Autoradio: dépose et repose

Nota:

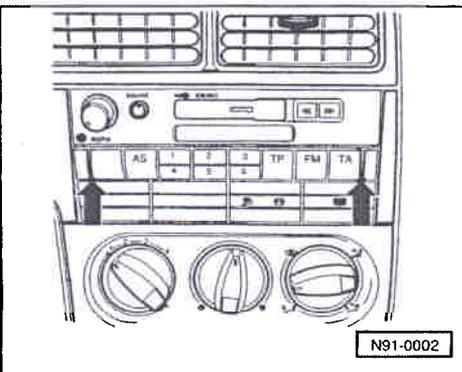
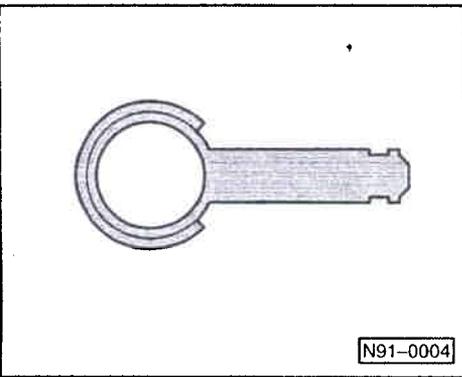
Demander au client le numéro de code de l'autoradio avant de le déposer. Si l'autoradio est remplacé, il faut activer le code antivol (voir Information Spéciale, "Le Spécialiste et l'entretien", n° 2). Le client doit être informé du nouveau numéro de code.

Dépose:

- ◀ L'extracteur 3316 est nécessaire à la dépose des autoradios de la nouvelle génération.

L'extracteur 3316 se compose de deux pièces identiques.

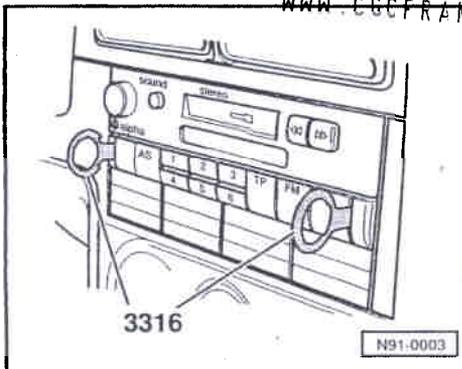
- ◀ – Engager l'extracteur 3316 dans les fentes de déverrouillage -flèches- jusqu'à ce qu'il s'encliquette.



CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

————— 1 —————

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM



- ◀ – A l'aide des anneaux de l'extracteur, extraire l'autoradio hors du tableau de bord.

Nota:

- ♦ L'extracteur 3316 ne doit pas être serré sur le côté ou enfoncé de biais.
- ♦ Pour extraire l'extracteur, les ergots de fixation latéraux de l'autoradio doivent être serrés vers l'intérieur.

Repose:

- Mettre la connexion à fiche sur l'autoradio.
- Enfoncer l'autoradio tout droit dans le tableau de bord jusqu'à ce qu'il s'encliquette dans le cadre de montage.



Information Technique du Manuel de Réparation

Corrado 1989 ►

Brochure Equipement électrique Edition 10.88

Marquer dans le tableau des groupes de réparation

Groupe de réparation 96

Information N° **15***

Concerne: tous les véhicules

*) remplace l'Information Technique n° 15, édition 09.94

Sujet

Antidémarrage électronique à compter d'octobre 1994.

Cette Information Technique contient toutes les indications de réparation nécessaires pour une remise en état.

Sommaire	Information Technique page	Brochure à partir de la page
Antidémarrage	1	-
- Autodiagnostic de l'antidémarrage	1	-
- Adaptation des clés de contact	18	-
- Procédure en cas de perte de clé	24	-
- Adaptation en cas de remplacement de l'appareil de commande du moteur (adaptation)	25	-
- Réglage en cas de remplacement de l'appareil de commande pour antidémarrage (codage de l'appareil de commande)	27	-
- Procédure en cas de remplacement du jeu de fermeture ou de l'appareil de commande pour antidémarrage	30	-

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Antidémarrage

Autodiagnostic de l'antidémarrage

Mesures pour la suppression de défauts momentanés, spécifiques à un type de véhicule

⇒ Manuel du Service Technique

Fonctionnement

L'antidémarrage électronique se compose d'un appareil de commande pour l'antidémarrage, d'un appareil de commande du moteur adapté, d'une bobine de lecture sur le contact-démarrateur et de clés de contact adaptées avec système électronique (transpondeur / mémoire lecture-réponse).

L'appareil de commande pour l'antidémarrage électronique -J362- se trouve à gauche derrière le porte-instruments. Il est équipé d'une mémoire de défauts.

Tout défaut affectant les capteurs ou les composants contrôlés est enregistré dans la mémoire de défauts avec indication du type d'anomalie.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

————— 1 —————

4 défauts au maximum peuvent être mémorisés simultanément.

Des défauts, comme des coupures de câbles ou de mauvais contacts survenus périodiquement, sont effacés définitivement après la coupure du contact d'allumage.

Au début du dépannage, il est nécessaire d'initialiser l'autodiagnostic et de consulter les informations mémorisées en utilisant le

lecteur de défauts V.A.G 1551 ou

le contrôleur des systèmes véhicules V.A.G 1552.

Nota:

La description suivante ne concerne que le lecteur de défauts V.A.G 1551.

Les informations de défauts affichées sont reprises dans un tableau des défauts indiquant les causes possibles des défauts et les mesures de réparation appropriées.

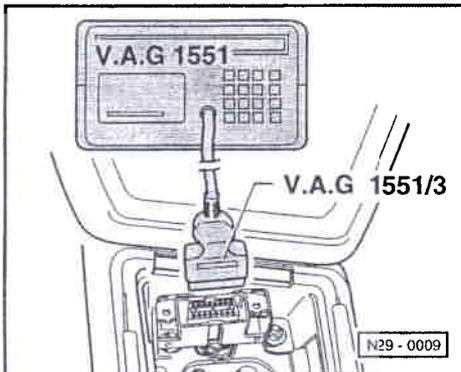
Lecteur de défauts V.A.G 1551: raccordement et sélection des fonctions (interroger la version d'appareil)

Conditions préalables de contrôle:

- ◆ Tous les fusibles conformes au Schéma de parcours du courant.
- ◆ Tension d'alimentation correcte (au moins 9,0 V).

La prise d'autodiagnostic se trouve sous le cache du levier de vitesses.

- Retirer le cache du levier de vitesses.
- Le contact d'allumage étant coupé, brancher le lecteur de défauts V.A.G 1551 avec le câble de diagnostic V.A.G 1551/3.



AUTODIAGNOSTIC V.A.G HELP
1 - Transmission rapide des données*
2 - Emission des codes clignotants*

◀ Affichage:

* apparaît alternativement

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

3

Nota:

- ◆ Si aucun affichage n'apparaît à l'écran, vérifier l'alimentation en tension du V.A.G 1551 conformément au schéma de parcours du courant.
- ◆ La touche HELP du lecteur de défauts permet d'obtenir des instructions supplémentaires d'utilisation.
- ◆ La touche → permet de poursuivre le défilement du programme.
- ◆ Dans le mode 1 "Transmission rapide des données", il est possible de réaliser un "Contrôle automatique" avec la fonction 00. A cette occasion, tous les appareils de commande du véhicule sont interrogés automatiquement.

- Mettre le contact d'allumage.
- Mettre l'imprimante en marche avec la touche Print (le témoin dans la touche s'allume).
- Appuyer sur la touche 1 pour le mode opératoire "Transmission rapide des données".

Transmission rapide des données HELP
Entrer l'adresse XX

◀ Affichage:

- Appuyer sur les touches 2 et 5. Le code "25" permet d'entrer l'adresse "Antidémarrage".

Transmission rapide des données Q
25 Antidémarrage

- ◀ Affichage:
– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Transmission rapide des données Q
Le contrôleur envoie l'adresse 25

- ◀ Affichage:

1H0953257 B IMMO VWZ3Z0R0002159 V00 →
Codage 09600 WSC 131071

- ◀ Affichage:
- ◆ Ligne supérieure Réf. pièce de l'appareil de commande
Désignation du système (IMMO)
Numéro d'identification, (à 14 chiffres, VW....)
Numéro de version
 - ◆ Ligne inférieure Numéro de code
(Taux de bauds¹⁾= 9600)
Numéro de concession²⁾

1)- Vitesse de transmission des données

2)- Est mémorisé automatiquement dans l'appareil de commande lors d'une intervention dans le système.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

5

Appareil de commande HELP
ne répond pas!

- ◀ Si le message ci-contre est affiché:
- Appuyer sur la touche HELP pour faire imprimer une liste des causes possibles de défauts.
 - Une fois les défauts supprimés, entrer de nouveau l'adresse 25 pour "Antidémarrage" et valider en appuyant sur la touche Q.
 - Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

- ◀ Affichage:
- Après avoir appuyé sur la touche HELP, une liste des fonctions possibles s'imprime.

Vue d'ensemble des fonctions à sélectionner

	Page
01 - Interroger la version d'appareil de commande	3
02 - Interroger la mémoire de défauts	8
05 - Effacer la mémoire de défauts	10
06 - Terminer l'émission	12
07 - Coder l'appareil de commande	27
10 - Adaptation	18, 25
11 - Procédure d'accès	18

Nota:

- ◆ Ne pas sélectionner les autres fonctions qui sont imprimées après actionnement de la touche HELP.
- ◆ A l'issue de la fonction, le V.A.G 1551 revient dans la position initiale suivante:

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

◀ Affichage:

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

7

Interrogation de la mémoire de défauts

Nota:

Les informations de défauts affichées ne sont pas actualisées constamment, mais seulement après le lancement de l'autodiagnostic ou la sélection de la fonction 05 "Effacer la mémoire de défauts".

- Mettre l'imprimante en marche avec la touche Print (le témoin dans la touche s'allume).

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

◀ Affichage:

- Appuyer sur les touches 0 et 2. (Le code 02 permet de choisir la fonction "Interroger la mémoire de défauts".)

Transmission rapide des données Q
02 - Interroger la mémoire de défauts

◀ Affichage:

- Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

X défaut(s) reconnu(s)!

◀ A l'écran s'affiche le nombre de défauts mémorisés.

Les défauts mémorisés sont affichés et imprimés les uns après les autres.

- Consulter le tableau de défauts avec la liste imprimée et éliminer les défauts ⇒ page 13.

Aucun défaut reconnu! →

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

- ◀ En cas de "Aucun défaut reconnu", le programme revient en position initiale après actionnement de la touche →.
- ◀ Affichage:

Si quelque chose d'autre est affiché à l'écran:
⇒ Notice d'Utilisation du lecteur de défauts

- Terminer l'émission (fonction 06) ⇒ page 12
- Couper le contact d'allumage et débrancher la fiche de diagnostic.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

9

Effacement de la mémoire de défauts

Nota:

Après effacement de la mémoire de défauts, son contenu est automatiquement imprimé. Si la mémoire de défauts ne peut pas être effacée, l'interroger de nouveau et supprimer les défauts.

Conditions préalables:

- ◆ Mémoire de défauts interrogée ⇒ page 8.
- ◆ Tous les défauts supprimés.

Après interrogation de la mémoire de défauts:

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

- ◀ Affichage:
 - Appuyer sur les touches 0 et 5. (Le code 05 permet de choisir la fonction "Effacer la mémoire de défauts.")

Transmission rapide des données Q
05 Effacer la mémoire de défauts

- ◀ Affichage:
– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Transmission rapide des données →
La mémoire de défauts est effacée.

- ◀ Affichage:
La mémoire de défauts sera ainsi effacée.
– Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

- ◀ Affichage:

Attention!
Mémoire défauts n'a pas été interrogée.

- ◀ **Nota:**
♦ Si ce texte apparaît à l'écran, le contrôle n'a pas été effectué correctement.

Transmission rapide des données →
Mémoire défauts n'a pas été interrogée.

- ◀ ♦ Si ce texte apparaît à l'écran, le contrôle n'a pas été effectué correctement.

Respecter scrupuleusement le déroulement du contrôle: d'abord interroger la mémoire de défauts, si nécessaire éliminer le défaut, puis effacer.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

11

Terminer l'émission

- Appuyer sur les touches 0 et 6. (Le code 06 permet de choisir la fonction "Terminer l'émission".)

Transmission rapide des données Q
06 Terminer l'émission

- ◀ Affichage:
– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Transmission rapide des données Help
Entrer l'adresse XX

- ◀ Affichage:
– Couper le contact d'allumage.
– Débrancher les connexions à fiche du lecteur de défauts V.A.G 1551

Tableau des défauts

Nota:

- ◆ Les tableaux ci-après reprennent, d'après leur code à 5 chiffres, tous les défauts possibles pouvant être détectés par l'appareil de commande de l'antidémarrage -J362- et imprimés sur le V.A.G 1551.
- ◆ Le code de défaut n'apparaît que sur le bulletin imprimé.
- ◆ Avant de remplacer les composants indiqués comme défectueux, contrôler d'abord les câbles et les connexions à fiche ainsi que les liaisons à la masse à l'aide du schéma de parcours du courant.
- ◆ Vérifier le verrouillage et la fixation correcte des connecteurs sur la plaque porte-relais.
- ◆ Après la réparation, la mémoire de défauts doit toujours être de nouveau interrogée avec le lecteur de défauts V.A.G 1551, puis effacée.

Sortie sur l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Remède
Aucun défaut reconnu!	Si, une fois la réparation effectuée, "Aucun défaut reconnu" apparaît, l'autodiagnostic est terminé.	

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFR/ICE.COM

13

Sortie sur l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Remède
00546 Câble de données défectueux Signal non plausible	<p>Absence de signal ou signal non plausible sur le câble "W" entre l'appareil de commande pour antidémarrage et l'appareil de commande du moteur.</p> <p>Le taux de bauds (vitesse de transmission des données) de l'appareil de commande pour antidémarrage est incorrect.</p> <p>Erreur de manipulation: Le contact d'allumage a été remis immédiatement après l'arrêt du moteur (le moteur se trouve encore dans la phase de marche à vide).</p> <p>Appareil de commande pour antidémarrage -J362- défectueux.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contrôler si le câble présente une coupure ou un court-circuit. - Coder l'appareil de commande et entrer le taux de bauds correct ⇒ page 28. - Couper le contact d'allumage, attendre pendant au moins 10 secondes, mettre le contact d'allumage, puis sélectionner de nouveau la fonction 02 "Interroger la mémoire de défauts" ⇒ page 8. - Effacer la mémoire de défauts et la réinterroger ⇒ pages 10 et 8; si nécessaire, remplacer l'appareil de commande pour antidémarrage -J362-.

Sortie sur l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Remède
01128 Bobine de lecture pour l'anti-démarrage -D2	Connexion à fiche à 3 raccords pas branchée sur l'appareil de commande ou bobine de lecture et câble défectueux. Appareil de commande pour antidémarrage -J362- défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> - Contrôler la connexion à fiche et la bobine de lecture avec le câble (contrôle visuel); remplacer la bobine de lecture si nécessaire. - Effacer la mémoire de défauts et la réinterroger ⇒ pages 10 et 8; si nécessaire, remplacer l'appareil de commande pour antidémarrage -J362-.
01176 Clé Signal trop faible Pas d'autorisation	<p>Bobine de lecture ou câble défectueux (résistance de contact/mauvais contact).</p> <p>Le dispositif électronique dans la clé de contact manque (transpondeur) ou est sans fonction.</p> <p>Clé de contact adaptée mécaniquement, mais pas adaptée électroniquement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Contrôler la bobine de lecture avec le câble et la connexion à fiche (contrôle visuel), remplacer la bobine de lecture si nécessaire. - Remplacer la clé de contact, réadapter toutes les clés de contact et en vérifier le fonctionnement ⇒ page 18. - Réadapter toutes les clés de contact et en vérifier le fonctionnement ⇒ page 18.

Sortie sur l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Remède
01177 Appareil de commande du moteur Pas d'autorisation	Appareil de commande du moteur non adapté. Le câble "W" entre les appareils de commande est en bon état.	<p style="text-align: center;">CLUB GENERATION CORRADO ASSOCIATION LOI 1901 WWW.CGCFRANCE.COM</p> <ul style="list-style-type: none"> - Adapter l'appareil de commande du moteur ⇒ page 25.
01179 Programmation de la clé erronée	L'adaptation de la clé de contact est erronée.	<ul style="list-style-type: none"> - Réadapter toutes les clés de contact en entrant le numéro secret et en vérifier le fonctionnement ⇒ page 18.
01181 Initialisation: seulement 2 codes appris	Lors de la première adaptation, le contact d'allumage a été mis une troisième fois avec une clé de contact pendant plus de 1 seconde. Lors de la première adaptation, il n'y a toujours que deux clés de contact qui sont adaptées.	<ul style="list-style-type: none"> - Effacer la mémoire de défauts et l'interroger de nouveau ⇒ pages 10 et 8.

Sortie sur l'imprimante du V.A.G 1551	Cause possible du défaut	Remède
65535 Appareil de commande Défectueux	Court-circuit entre les câbles de la connexion à fiche à 6 raccords, alvéoles 2 et 3 ("W" et "K") Appareil de commande pour antidémarrage -J362- défectueux.	- Eliminer le défaut à l'aide du schéma de parcours du courant - Remplacer l'appareil de commande

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

17

Adaptation des clés de contact

Nota:

- ◆ Si des clés de contact supplémentaires ou neuves sont nécessaires, elles doivent être adaptées à l'appareil de commande pour antidémarrage.
- ◆ Tenir compte de la procédure lors du changement du jeu de fermeture et de l'appareil de commande pour antidémarrage.
- ◆ Toutes les clés de contact, même celles déjà existantes, doivent être réadaptées.
- ◆ Le nombre des clés déjà adaptées est affiché après sélection de la fonction "Adaptation".
- ◆ La touche C du V.A.G 1551 permet d'interroger l'adaptation.

Attention

Le numéro de concession (code atelier) du V.A.G 1551 est mémorisé lors de l'adaptation des clés de contact dans l'appareil de commande pour antidémarrage.

Conditions préalables de contrôle

- ◆ Il faut disposer de toutes les clés. En cas d'absence de toute clé ancienne, voir "Procédure en cas de perte de clé" ⇒ page 24

◆ Il faut disposer du porte-code avec numéro secret caché. Si ce n'est pas le cas, voir "Obtention du numéro secret" ⇒ page 24

– Introduire l'ancienne clé de contact (avec code d'accès) dans le contact-démarrreur.

– Raccorder le lecteur de défauts V.A.G 1551, choisir le mode opératoire 1 "Transmission rapide des données", mettre le contact d'allumage et entrer l'adresse 25 "Antidémarrage".

Après affichage de l'identification de l'appareil de commande:

– Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

◀ Affichage:

– Appuyer deux fois sur la touche 1. (Le code 11 permet de sélectionner la fonction "Procédure d'accès".)

Transmission rapide des données Q
11 – Procédure d'accès

◀ Affichage:

– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Procédure d'accès
Entrer le numéro de code XXXXX

◀ Affichage:

– Entrer le numéro secret en faisant précéder le nombre à 4 chiffres d'un 0 (p. ex. 01915).

Le numéro secret se trouve sur le porte-code; il n'apparaît qu'après que la couche de protection ait été grattée avec précaution (avec une pièce par exemple).

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

19

– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

◀ Affichage:

Nota:

◀ Si le message ci-contre est brièvement affiché:

◆ Le numéro secret n'a pas été accepté. Recommencer l'entrée du code.

◆ Il est possible d'essayer d'entrer 2 fois consécutivement le numéro secret correct. Le 3^e essai n'est réalisable qu'après au moins 35 minutes, si l'allumage reste constamment mis pendant ce temps et si l'autodiagnostic a été quitté par le biais de la fonction 06 "Terminer l'émission".

– Appuyer sur les touches 1 et 0 (le code 10 permettant de choisir la fonction "Adaptation").

Transmission rapide des données Q
10 – Adaptation

◀ Affichage:

– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Adaptation
Entrer le numéro de canal XX

◀ Affichage:

– Appuyer sur les touches 0 et 1 (le code 01 permettant de choisir le "canal 1").

– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Fonction inconnue ou ne peut pas être exécutée pour l'instant →

◀ Si le message ci-contre est affiché:

– Recommencer l'adaptation avec l'entrée du numéro secret.

Canal 1.....Adaptation 2 →
<-1 3->

◀ Affichage:

Sur la ligne supérieure est indiqué que 2 clés de contact sont adaptées au système.

– Appuyer sur la touche →.

Canal 1.....Adaptation 2 →
Entrer la valeur d'adaptation XXXXX

◀ Affichage:

– Appuyer quatre fois sur la touche 0 et entrer ensuite le nombre de toutes les clés de contact à adapter, clé déjà fournie comprise (p. ex. 00003); nombre maxi: 8.

– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Canal 1 Adaptation 3 Q
<-1 3->

◀ Affichage à l'écran pour 3 clés de contact à adapter:

– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Canal 1 Adaptation 3 Q
Mémoriser la valeur modifiée?

◀ Affichage:

– Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Canal 1 Adaptation 3 →
La valeur modifiée est mémorisée

◀ Affichage:

– Appuyer sur la touche →.

– Appuyer sur les touches 0 et 6 (le code 06 permettant de choisir la fonction "Terminer l'émission").

La clé dans le contact-démarrreur est maintenant adaptée.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

21

– Introduire la prochaine clé dans le contact-démarrreur et mettre le contact d'allumage pendant au moins 1 seconde.

– Répéter le processus jusqu'à ce que toutes les clés de contact soient adaptées.

Nota:

♦ Lors de l'adaptation de toutes les clés, il ne faut pas qu'il s'écoule plus de 30 secondes; lorsque le contact d'allumage est coupé, le temps n'est pas enregistré.

– Choisir la fonction 02 "Interroger la mémoire de défauts". Si aucun défaut n'est mémorisé, c'est que l'adaptation des clés s'est bien déroulée et est terminée.

Les indications des défauts suivants, qui apparaissent lors de l'adaptation, ne doivent pas être prises en compte:

Défaut de transmission des données

◀ Affichage (l'ignorer):

Transmission rapide des données Q
Le contrôleur envoie l'adresse 25

◀ Affichage (l'ignorer):

Clé non autorisée

◀ Affichage (l'ignorer):

Le défaut "Clé non autorisée" apparaît pendant tout le temps de l'adaptation, car il n'est pas alors permis de lancer le moteur.

L'adaptation des clés de contact est automatiquement terminée lorsque

- ◆ le nombre de clés adaptées est atteint,
- ◆ le contact d'allumage est mis de nouveau et reste branché pendant plus d'une seconde avec une clé déjà adaptée (le défaut est mémorisé),
- ◆ le temps d'adaptation admissible de 30 secondes, à partir de la mise du contact d'allumage avec la 2^e clé, est dépassé (le défaut est mémorisé),
- ◆ un défaut est mémorisé pendant l'adaptation de la clé.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

Procédure en cas de perte de clé

- Fabriquer la clé de contact de remplacement à l'aide du numéro de fermeture.
- Adapter la clé de contact ⇒ page 18

Obtention du numéro secret

Si le numéro secret à 4 chiffres n'est pas connu ou le porte-code avec le numéro secret non disponible, il faut demander le numéro secret au Centre de Distribution compétent ou à l'importateur à l'aide du numéro d'identification à 14 chiffres de l'appareil de commande pour l'antidémarrage.

Le numéro d'identification de l'appareil de commande pour l'antidémarrage se trouve

- ◆ sous la forme d'un autocollant sur le porte-code du client,
- ◆ sous la forme d'un autocollant sur l'appareil de commande pour l'antidémarrage.
- ◆ Il est possible de le lire par le biais de l'autodiagnostic, voir "Interroger la version d'appareil de commande" ⇒ page 3.

Adaptation en cas de remplacement de l'appareil de commande du moteur

Nota:

- ◆ L'appareil de commande du moteur est adapté à l'appareil de commande de l'antidémarrage. En cas de remplacement des composants, il faut réitérer l'adaptation.
- ◆ En cas d'absence de clé de contact autorisée, mais si le numéro secret est connu, il faut fabriquer de clés de contact neuves et les faire adapter.
- ◆ L'adaptation peut être interrompue en appuyant sur la touche "C" du V.A.G 1551.

Conditions préalables:

Il faut disposer de la clé de contact avec code d'accès.

- Introduire l'ancienne clé (avec code d'accès) dans le contact-démarrateur.
- Raccorder le lecteur de défauts V.A.G 1551, choisir le mode 1 "Transmission rapide des données", mettre le contact d'allumage et entrer l'adresse 25 "Antidémarrage".

Après affichage de l'identification de l'appareil de commande:

- Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

◀ Affichage:

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

25

- Appuyer sur les touches 1 et 0 (le code 10 permettant de choisir la fonction "Adaptation").

Transmission rapide des données Q
10 - Adaptation

◀ Affichage:

- Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Adaptation
Entrer le numéro de canal XX

◀ Affichage:

- Appuyer deux fois sur la touche 0 (le code 00 permettant de choisir le "Canal 0").
- Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Adaptation Q
Effacer la valeur adaptative?

◀ Affichage:

- Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Adaptation →
Les valeurs adaptatives sont effacées

◀ Affichage:

- Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

◀ Affichage:

Nota:

Le numéro d'identification de l'appareil de commande du moteur est mémorisé dans l'appareil de commande de l'antidémarrage et le moteur peut être lancé.

Réglage en cas de remplacement de l'appareil de commande pour l'antidémarrage (codage de l'appareil de commande)

Nota:

- ◆ Tenir compte du processus à respecter en cas de remplacement du jeu de fermeture et de l'appareil de commande pour l'antidémarrage.
- ◆ Après remplacement de l'appareil de commande pour l'antidémarrage, il faut respecter la procédure suivante:
 1. Adapter la clé ⇒ page 18
 2. Coder l'appareil de commande ⇒ page 28
 3. Adapter l'appareil de commande du moteur ⇒ page 25
- ◆ Les taux de bauds (vitesse de transmission des données) étant différents, l'appareil de commande pour l'antidémarrage doit être adapté.
- ◆ Tous les nouveaux appareils de commande pour l'antidémarrage ont déjà un taux de bauds pré-réglé à 9600, qui est affiché comme code sur la 2^e ligne de l'identification des appareils de commande ⇒ page 5
- ◆ L'adaptation peut être interrompue en appuyant sur la touche "C" du V.A.G 1551.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

27

Appareil de commande: codage

- Introduire la clé dans le contact-démarrateur.
- Raccorder le lecteur de défauts V.A.G 1551, choisir le mode 1 "Transmission rapide des données", mettre le contact d'allumage et entrer l'adresse 25 "Antidémarrage".

Après affichage de l'identification de l'appareil de commande:

- Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

◀ Affichage:

- Appuyer sur les touches 0 et 7 (le code 07 permettant de choisir la fonction "Coder l'appareil de commande").

Transmission rapide des données Q
07 - Coder l'appareil de commande

◀ Affichage:

- Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

Coder l'appareil de commande
Entrer le numéro de code XXXXX (0-32000)

◀ Affichage:

- Entrer le numéro de code 9600 avec les touches:

Possibilité de corriger l'entrée avec la touche C.

Coder l'appareil de commande Q
Entrer le numéro de code 09600 (0-32000)

◀ Affichage:

- Valider l'entrée en appuyant sur la touche Q.

1H0953257 B IMMO VWZ3Z0R0002159 V00 →
Code 09600 WSC 131071

◀ Affichage:

- Appuyer sur la touche →.

Transmission rapide des données HELP
Choisir la fonction XX

◀ Affichage:

Ce n'est qu'après avoir quitté le diagnostic que la nouvelle vitesse de transmission est adaptée dans l'appareil de commande pour l'anti-démarrage.

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

29

Procédure en cas de remplacement du jeu de fermeture ou de l'appareil de commande pour l'anti-démarrage

Nota:

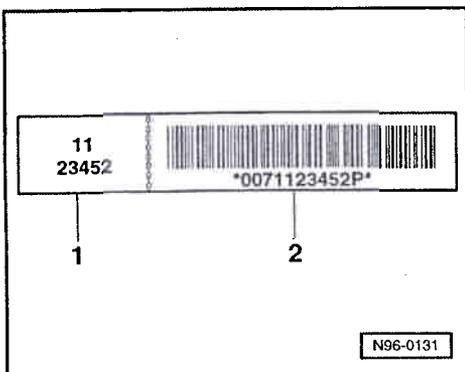
Pour garantir que l'antidémarrage soit identifiable plus tard, il faut absolument procéder comme suit lors d'un remplacement du jeu de fermeture et de l'appareil de commande.

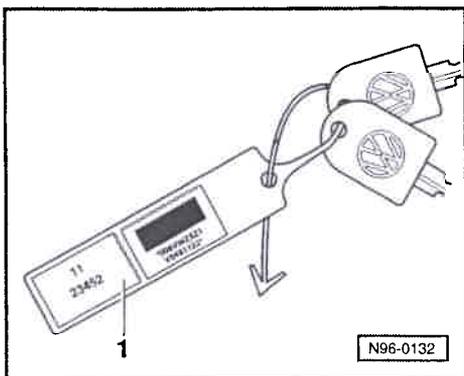
1. Jeu de fermeture avec autocollant en 2 parties

Nota:

Les autocollants sur la languette porte-code du jeu de fermeture neuf servent à identifier la fermeture mécanique.

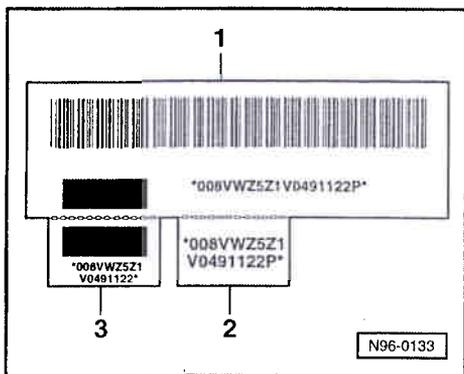
- Détacher l'autocollant droit -2- (avec code à barres), le retirer du porte-code du nouveau jeu de fermeture et le détruire.
- Détacher l'autocollant gauche restant -1- (sans code à barres) du porte-code neuf et le coller à la place de l'ancien autocollant gauche sur le porte-code du client.





◀ L'identification sur le porte-code du client se trouve ainsi actualisé:

- ◆ autocollant gauche -1- (neuf) – fermeture mécanique
- ◆ autocollant droit – appareil de commande pour antidémarrage



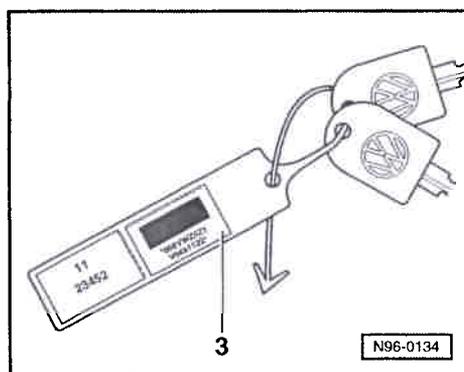
◀ **2. Appareil de commande pour antidémarrage avec autocollant en 3 parties**

Nota:

- ◆ Les autocollants sur le carter servent à identifier cet appareil de commande spécial.
 - ◆ Le petit autocollant en bas à droite (sans partie recouverte en noir) reste sur l'appareil de commande.
- Décoller le grand autocollant -1- (avec code à barres) et le petit autocollant inférieur gauche -3- (zone recouverte en noir) de l'appareil de commande neuf et les détacher. Détruire le grand autocollant -1- (avec code à barres).

CLUB GENERATION
CORRADO
ASSOCIATION LOI 1901
WWW.CGCFRANCE.COM

31



– Coller le petit autocollant -3- (zone recouverte en noir) à la place de l'ancien autocollant droit sur le porte-code du client.

◀ L'identification sur le porte-code du client se trouve ainsi actualisée:

- ◆ autocollant gauche – fermeture mécanique
- ◆ autocollant droit -3- (nouveau) – appareil de commande pour antidémarrage